

# TB-04R

## CHASSIS KIT

1/10th SCALE R/C 4WD RACING CAR



SHAFT DRIVEN  
4WD SYSTEM

### 1/10 電動RC 4WDレーシングカー TB-04R シャーシキット

ON-ROAD USE ONLY・オンロード専用

TRF SPECIAL  
DAMPER UNIT

FRONT CARBON  
DAMPER STAY

TURNBUCKLE  
SHAFT

PROPELLER  
SHAFT

REAR CARBON  
DAMPER STAY

LOWER DECK

ONE-PIECE  
WHEEL  
(NOT INCLUDED)

URETHANE  
BUMPER



- ★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。
- ★Specifications are subject to change without notice.
- ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.
- ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

ボディ、RC装置、走行用バッテリー、モーター、ホイール、タイヤはキットに含まれません。

FRONT  
BODY  
MOUNT

RECEIVER  
(NOT INCLUDED)

TAMIYA BATTERY PACK  
(NOT INCLUDED)

REAR  
BODY  
MOUNT

STEERING SERVO  
(NOT INCLUDED)

ELECTRONIC  
SPEED CONTROLLER  
(NOT INCLUDED)

MOTOR  
(NOT INCLUDED)

TAMIYA, INC.



3-7 ONDWARA, SURUGA-KU, SHIZUOKA 422-8610 JAPAN

# TB-04R CHASSIS KIT

●小学生や組み立てにできない方は、  
模型に詳しい方にお手伝いをお願いしてください。

## 組み立てる前に用意する物 ITEMS REQUIRED ERFORDERLICHES ZUBEHÖR OUTILLAGE NECESSAIRE

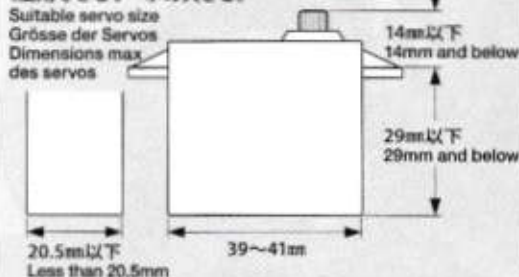
### 《ラジオコントロールメカ》

このRCカーには、ESC (スピードコントローラー) 付き2チャンネルプロポセット (小型受信機、小型ESC (スピードコントローラー)、標準型サーボのセットがお勧めです。) をご使用ください。他社製品を使用した場合、それによって生じた不具合につきましては保証いたしかねますのでご了承ください。  
★取り扱いについては、それぞれの説明書をご覧ください。

### 《走行用バッテリー・充電器》

このキットはタミヤバッテリー専用です。専用充電器とともにご用意ください。

### 《使用できるサーボの大きさ》



- ★標準型サーボをお使いください。小型サーボは搭載出来ません。
- ★Use standard size servo. Small size servo cannot be installed.
- ★Servos in Standardgröße verwenden. Kleinere Servos können nicht eingebaut werden.
- ★Utiliser un servo de taille standard. Un mini-servo ne peut pas être installé.

### RADIO CONTROL UNIT

Standard 2-channel R/C unit plus electronic speed controller is suggested for this model (combination of small size receiver, electronic speed controller and standard size servo is recommended).

- ★Read and follow instructions supplied with R/C unit.

### POWER SOURCE

This kit is designed to use a Tamiya battery pack. Charge battery according to manual supplied with battery.

### FERNSTEUER-EINHEIT

Für dieses Modell wird eine übliche RC-Einheit mit einem elektronischen Fahrregler vorgeschlagen (eine Kombination eines kleinen Empfängers mit elektronischem Fahrregler und Servo in Normalgröße wird empfohlen).

- ★Lesen und befolgen Sie die der RC-Einheit beiliegende Anleitung.

### STROMQUELLE

Für diesen Satz benötigt man den Tamiya Akkupack. Den Akku gemäß Anweisung aufladen.

### ENSEMBLE DE RADIOCOMMANDE

Pour piloter ce modèle, nous vous suggérons d'employer un ensemble de radiocommande 2 voies standard avec variateur de vitesse électronique (récepteur et variateur de taille mini et servo de taille standard recommandés).

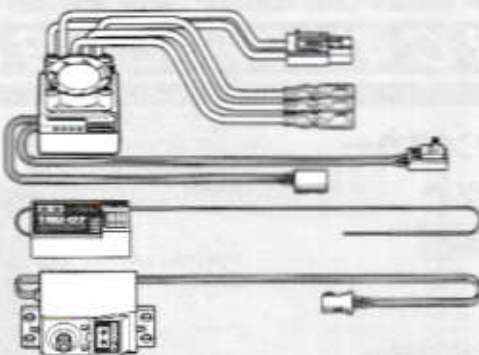
- ★Lire et suivre les instructions fournies avec l'ensemble R/C.

### ALIMENTATION

Le moteur qui équipe ce modèle peut être alimenté par un pack d'accus Tamiya. Charger le pack selon les indications du manuel du pack et du chargeur.

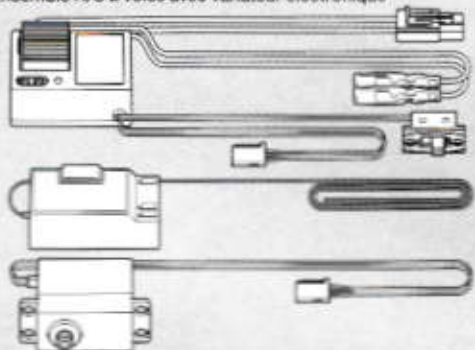
### 推奨プロポ 2.4G プロポ / ESC (ブラシレスモーター用) 付き

2.4GHz R/C SYSTEM w/ELECTRONIC SPEED CONTROLLER (RECOMMENDED)  
2.4GHz R/C SYSTEM mit ELEKTRONISCHEM FAHRTREGLER (EMPFOHLEN)  
ENSEMBLE RC 2.4GHz avec VARIATEUR DE VITESSE ELECTRONIQUE (RECOMMANDE)  
(※ESCはエレクトロニック スピード コントローラーの略です。)



### ESC付き2チャンネルプロポ

2-channel R/C unit with electronic speed controller  
2-Kanal RC-Einheit mit elektronischem Fahrregler  
Ensemble R/C 2 voies avec variateur électronique



### 《その他に》

モーター、ホイール、タイヤ、モールドインナーなどを別にお求めください。

### AVAILABLE SEPARATELY

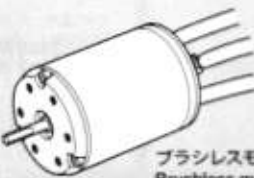
This kit does not include tires, tire inserts, wheels or motor.

### SEPARAT ERHÄLTICH

Dieser Baukasten enthält weder Reifen, Schaumgummi-Reifenanlagen, Rad, noch Motor.

### DISPONIBLE SEPARÉMENT

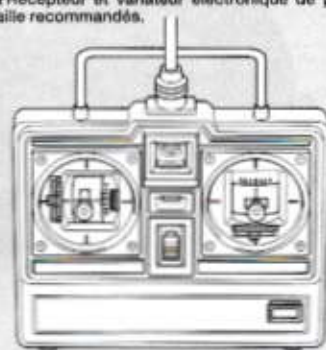
Ce kit n'inclut pas les pneus, les inserts de pneus, les roues et le moteur.



ブラシレスモーター  
Brushless motor  
Brushless-Motor  
Moteur brushless



- ★小型サイズのESC、受信機をお勧めします。
- ★Small size ESC and receiver are recommended.
- ★Fahrregler und Empfänger kleiner Größe werden empfohlen.
- ★Récepteur et variateur électronique de petite taille recommandés.



### 《走行用ボディ》

キットにはボディは含まれていません。1/10電動カー用ボディパーツセットを別にお買い求めください。

### BODY SHELL

Body shell is not included in kit. Purchase separately sold Tamiya 1/10 scale R/C polycarbonate body parts set.

### KAROSSERIE

Dieser Baukasten enthält keine Karosserie. Tamiya Lexan Karosserieset Maßstab 1/10 separat erhältlich.

### CARROSSERIE

Ce kit n'inclut pas la carrosserie. Se procurer séparément une carrosserie polycarbonate éhelle 1:10 Tamiya.

タミヤ走行用バッテリー  
Tamiya battery pack  
Tamiya Akkupack  
Pack d'accus Tamiya



専用充電器  
Compatible charger  
Geeignetes Ladegerät  
Chargeur compatible

### 《用意する工具》

RECOMMENDED TOOLS  
BENÖTIGTE WERKZEUGE  
OUTILLAGE

六角レンチ (1.5mm, 2mm)

Hex wrench  
Imbusschlüssel  
Clé Allen



+ドライバー (大、小)

+ Screwdriver (large, small)  
+ Schraubenzieher (groß, klein)  
Tournevis + (grand, petit)



ボックスレンチ (5.5mm, 7mm)

Box wrench  
Steckschlüssel  
Clé à tube



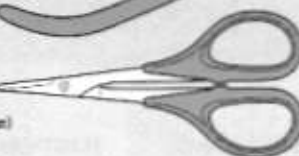
ラジオペンチ  
Long nose pliers  
Flachzange  
Pinces à bords longs



ニッパー  
Side cutters  
Seitenschneider  
Pinces coupantes



はさみ  
Scissors  
Schere  
Ciseaux



ピンバイス (2.5mm)  
Pin vise  
Schraubstock  
Outil à percer



クラフトナイフ  
Modelling knife  
Modellbaumesser  
Couteau de modéliste



ターンプックルレンチ  
Tumbuckle wrench  
Schlüssel für Spannachsen  
Clé à bielles



ネジ止め剤 (中強度)  
Gel type thread lock  
Gelartige Schraubensicherung  
Frein-filet type gel



合成ゴム系接着剤  
Synthetic rubber cement  
Synthetischen Kleber  
Colle Cyanolite

瞬間接着剤  
Instant cement  
Sekundenkleber  
Colle rapide

モリブデングリス  
Molybdenum grease  
Molybdänfett  
Graisse de molybdène

セラミックグリス  
Ceramic grease  
Keramikkfett  
Graisse céramique

★この他に、ピンセット、ヤスリ、ウエス、ノギス、Eリングセッターがあると便利です。

★A file, tweezers, soft cloth, caliper and E-ring tool will also assist in construction.

★ Beim Zusammenbau können eine Feile, Pinzette, ein weiches Tuch, ein Meßschieber und ein E-Ring-Abzieher hilfreich sein.

★ Une lime, précieuses, un chiffon, un pied à coulisse et un outil à circlip seront également utiles.



●組み立てる前に説明図を必ずお読みください。また、保護者の方もお読みください。



●小さなお子様のいる場所での工作はおやめください。小さな部品やビニール袋を口に入れたりする危険があります。



●小学生やうまく組み立てられない方は、保護者の方やRCカーに詳しい方にお手伝いをお願いしてください。



●工具で固い物を切らないでください。刃が折れるなどの危険があります。



●色を塗る時や、接着剤を使う場合は必ず窓を開けて換気に注意してください。



●組み立てる時はまわりに注意してください。また、工具を振り回すようなことはやめてください。

### ⚠ CAUTION

- Read carefully and fully understand the instructions before commencing assembly. A supervising adult should also read the instructions if a child assembles the model.
- When assembling this kit, tools including knives are used. Extra care should be taken to avoid personal injury.
- Read and follow the instructions supplied with paints and/or cement, if used (not included in kit).
- Keep out of reach of small children. Children must not be allowed to put any parts in their mouths or pull vinyl bags over their heads.

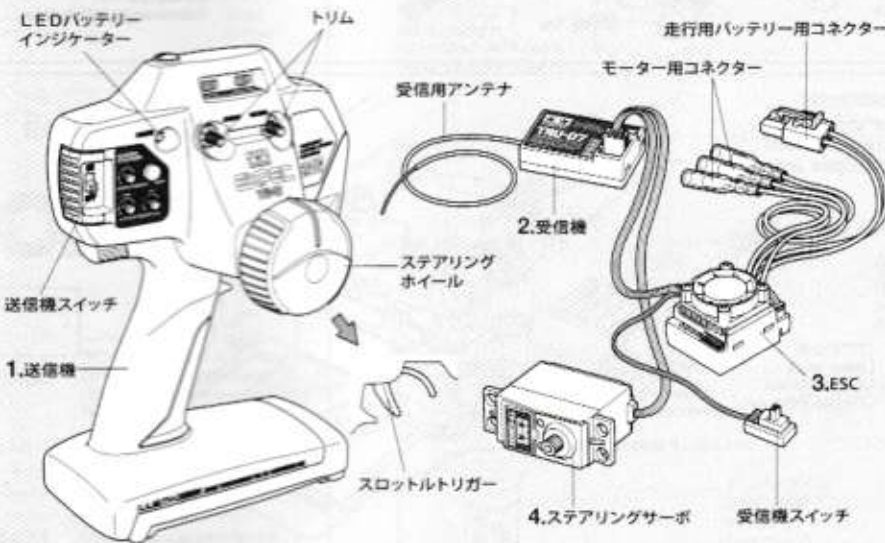
### ⚠ VORSICHT

- Bevor Sie mit dem Zusammenbau beginnen, sollten Sie alle Anweisungen gelesen und verstanden haben. Falls ein Kind das Modell zusammenbaut, sollte ein beaufsichtigender Erwachsener die Bauanleitung ebenfalls gelesen haben.
- Beim Zusammenbau dieses Bausatzes werden Werkzeuge einschließlich Messer verwendet. Zur Vermeidung von Verletzungen ist besondere Vorsicht angebracht.
- Wenn Sie Farben und/oder Kleber verwenden (nicht im Bausatz enthalten), beachten und befolgen Sie die dort beiliegenden Anweisungen.
- Bausatz von kleinen Kindern fernhalten. Kindern darf keine Möglichkeit gegeben werden, irgendwelche Teile in den Mund zu nehmen oder sich Plastiktüten über den Kopf zu ziehen.

### ⚠ PRECAUTIONS

- Bien lire et assimiler les instructions avant de commencer l'assemblage. La construction du modèle par un enfant doit s'effectuer sous la surveillance d'un adulte.
- L'assemblage de ce kit requiert de l'outillage, en particulier des couteaux de modélisme. Manier les outils avec précaution pour éviter toute blessure.
- Lire et suivre les instructions d'utilisation des peintures et ou de la colle, si utilisées (non incluses dans le kit).
- Garder hors de portée des enfants en bas âge. Ne pas laisser les enfants mettre en bouche ou sucer les pièces, ou passer un sachet vinyl sur la tête.

### 《タミヤ・エクスペック GT 2.4G プロボ / ESC (スピードコントローラー) 付き》 TAMIYA EXPEC GT 2.4G R/C SYSTEM (WITH ELECTRONIC SPEED CONTROLLER)



### 《2チャンネルプロボの名称》

1. ●送信機=コントロールボックスとなるもので、ステアリング、スロットルの操作を電波信号に変えて発信します。  
●ステアリングホイール、スロットルトリガー=ステアリングホイールでステアリングサーボを、スロットルトリガーでESC (スピードコントローラー) をコントロールします。
2. ●受信機=送信機からの電波を受け、それをESC (スピードコントローラー) やサーボにつなえます。
3. ●ESC (スピードコントローラー)=受信機が受けた電波信号を電気的な信号に変え、車のスピードをコントロールします。  
●ステアリングサーボ=受信機が受けた電波信号を機械的な動きに変え、ハンドルを切ります。

### COMPOSITION OF 2 CHANNEL R/C UNIT

1. ●Transmitter: Serves as control box. Steering wheel/stick and throttle trigger/stick movements are transformed into radio signals which are transmitted through the antenna.  
●Wheel & Trigger: Moves servos, which steer car and adjust throttle.
2. ●Receiver: Accepts signals from the transmitter and converts them into pulses that operate the model's servo and speed controller.
3. ●Electronic speed controller: Accepts signals received from the receiver and controls the current going to the motor.
4. ●Steering servo: Transforms signals received from the receiver into mechanical movements.

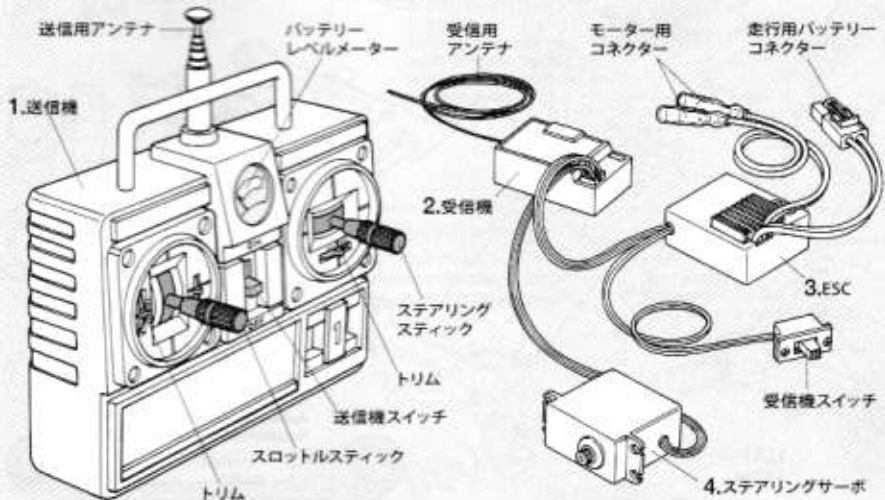
### ZUSAMMENSTELLUNG DER 2-KANAL RC-EINHEIT

1. ●Sender: Dient als Steuergerät. Lenkrad/-knüppel- und Gaszuggriff/-knüppelbewegungen werden in Funksignale umgewandelt und über die Antenne ausgesendet.  
●Lenkrad und Gaszuggriff: Setzt die Servos in Bewegung, welche das Auto lenken und Gas geben.
2. ●Empfänger: Der Empfänger nimmt die Signale des Senders auf und wandelt sie in Steuerimpulse für das Lenkservo und den Fahrregler um.
3. ●Elektronischer Fahrregler: Erhält Steuersignale vom Empfänger und regelt den zum Motor fließenden Strom.
4. ●Lenkservo: Wandelt die vom Empfänger kommenden Lenksignale in mechanische Bewegung um.

### COMPOSITION D'UN ENSEMBLE R/C 2 VOIES

1. ●Emetteur: sert de boîtier de commande. Les actions sur le manche de direction/volant ou sur le manche de gaz/gâchette sont converties en signaux radio transmis par le biais de l'antenne.  
●Volant/Gâchette: permettent de contrôler respectivement la direction et le régime moteur du modèle.
2. ●Récepteur: capte les signaux de l'émetteur, les convertit en impulsions et contrôle les mouvements du(des) servo(s) et le variateur électronique de vitesse.
3. ●Variateur électronique de vitesse: reçoit un signal du récepteur et régule la quantité de courant alimentant le moteur.
4. ●Servo de direction: convertit les signaux émanant du récepteur en mouvements mécaniques.

### 《スティックタイプ送信機》 STICK TYPE TRANSMITTER





作る前にかみならず  
お読みください。  
Read before assembly.  
Erst lesen - dann bauen.  
Lire avant assemblage.

※の部品はキットには含まれません。  
Parts marked ※ are not in kit.  
Teile mit ※ sind im Bausatz nicht  
enthalten.  
Les pièces marquées ※ ne sont pas  
incluses dans le kit.

**A** ①~⑤  
袋詰Aを使用します  
BAG A / BEUTELA / SACHET A

**1**

4×8mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BA4 ×2

5mmビローボール  
Ball connector  
Kugelhkopf  
Connecteur à rotule  
BA5 ×4

サスボール  
Suspension ball  
Aufhängungs-Kugel  
Rotule de suspension  
BA6 ×4

5.5×3.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
BA9 ×2

5.5×1.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise  
BA10 ×2

3×46mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe  
BA23 ×2

3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BA1 ×4

サスマウント 1XB  
Suspension mount 1XB  
Aufhängungs-Befestigung 1XB  
Support de suspension 1XB  
BA32 ×1

★各部品の寸法精度を高めてあります。組み立てにはヤスリ、ドリル、タップ等での加工が必要な場合があります。ネジの下穴加工にはタップをご利用ください。

★As this kit is for experienced users, design tolerances of parts are very tight. Files and drills will be used for fine adjustment. Make threads using Thread Forming Tap.

★Dies ist ein Bausatz für Fortgeschrittene, daher sind die Toleranzen bei der Auslegung der Teile sehr eng. Zur Anpassung sind ggf. Feilen und Bohrer erforderlich. Unter Verwendung des Gewindeförderers Gewinde schneiden.

★Ce kit étant destiné à des utilisateurs expérimentés, les tolérances de conception des pièces sont minimes. Limes et forets seront utilisés pour les réglages fins. Faire un filetage avec un outil à fileter.

★お買い求めの際、また組み立ての前には必ず内容をお確かめください。万一不良部品、不足部品などありました場合には、お買い求めの販売店にご相談ください。

★小さなビス、ナット類が多く、よく似た形の部品もあります。図をよく見てゆっくり確実に組んでください。金具部品は少し多めに入っています。予備として使ってください。

このマークはモリブデングリスを塗る部分に指示しました。必ず、グリスアップして、組みこんでください。

★Study the instructions thoroughly before assembly.  
★There are many small screws, nuts and similar parts. Assemble them carefully referring to the drawings. To prevent trouble and finish the model with good performance, it is necessary to assemble each step exactly as shown.

Apply molybdenum grease to the places shown by this mark. Apply grease first, then assemble.

★Vor Baubeginn die Bauanleitung genau durchlesen.

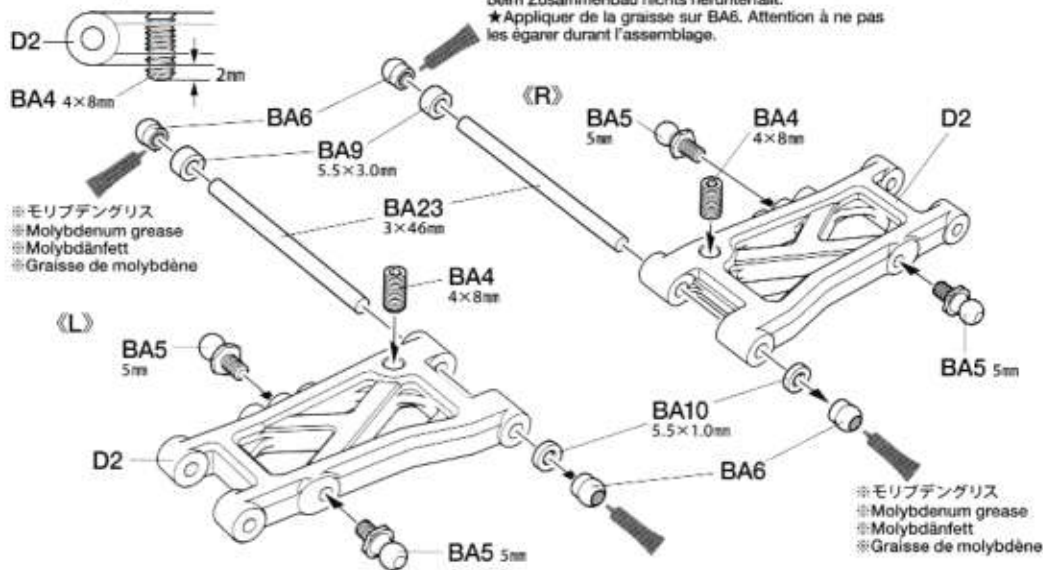
★Viele kleine Schrauben und Muttern etc. müssen genau der Anleitung nach eingebaut werden. Exaktes Bauen bringt ein gutes Modell mit bester Leistung.

Stellen mit diesem Zeichen erst Molybdänfett, dann zusammenbauen.

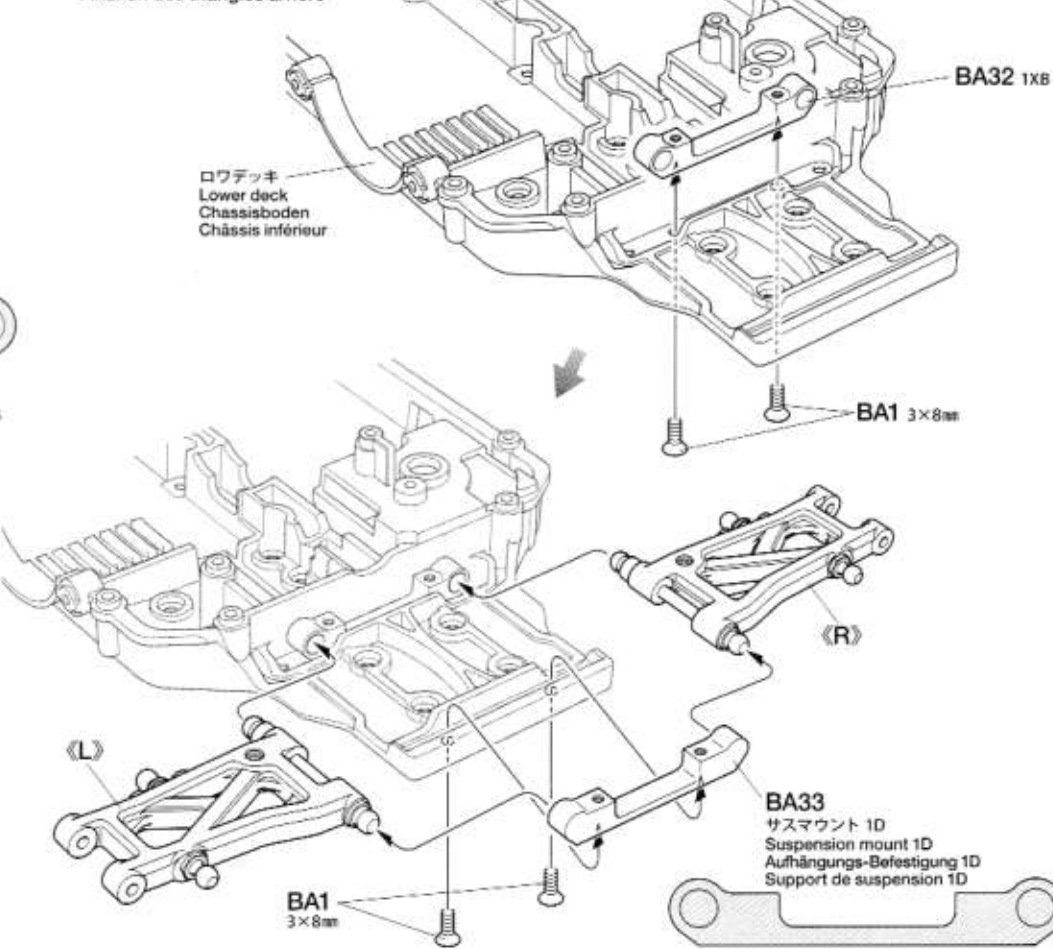
★Assimilez les instructions parfaitement avant l'assemblage.  
★Il y a beaucoup de petites vis, d'écrous et de pièces similaires. Les assembler soigneusement en se référant aux dessins. Pour éviter les erreurs suivre les stades du montage dans l'ordre indiqué.

Graisse de molybdène les endroits indiqués par ce symbole. Graisser d'abord, assembler ensuite.

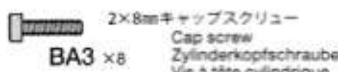
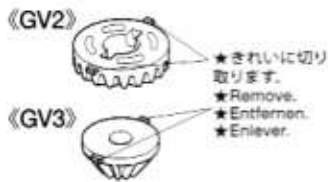
**1** リヤアームの組み立て  
Rear arms  
Hintere Lenker  
Triangles arrière



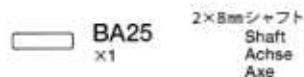
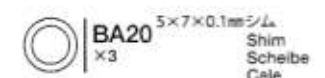
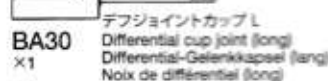
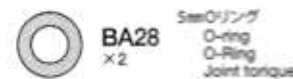
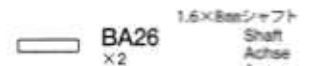
**2** リヤアームの取り付け  
Attaching rear arms  
Einbau der hinteren Lenker  
Fixation des triangles arrière



4



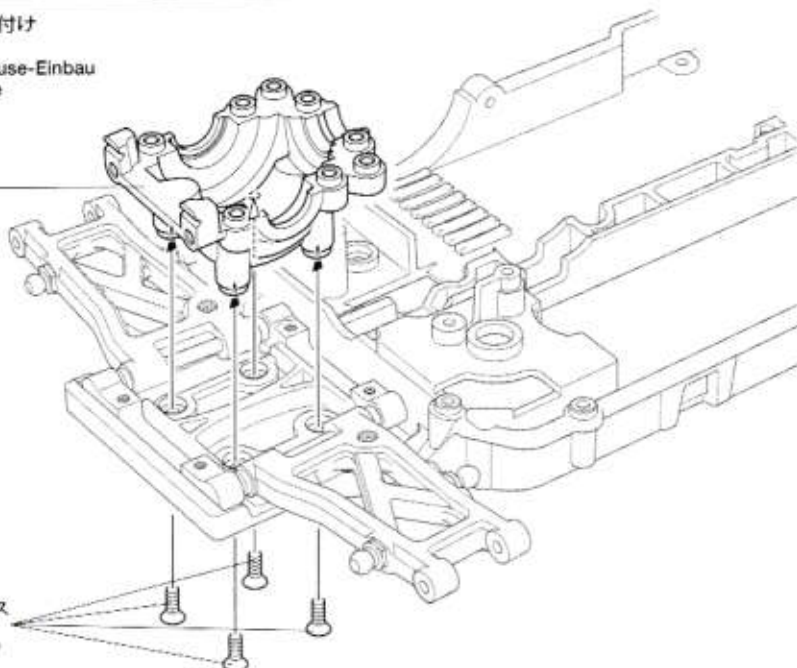
☆ギヤのクリアランス調整に使用します。  
 ☆Use shims for clearance adjustment.  
 ☆Verwenden Sie Scheiben zur Spielanstellung.  
 ☆Utiliser des cales pour régler l'espacement.



3

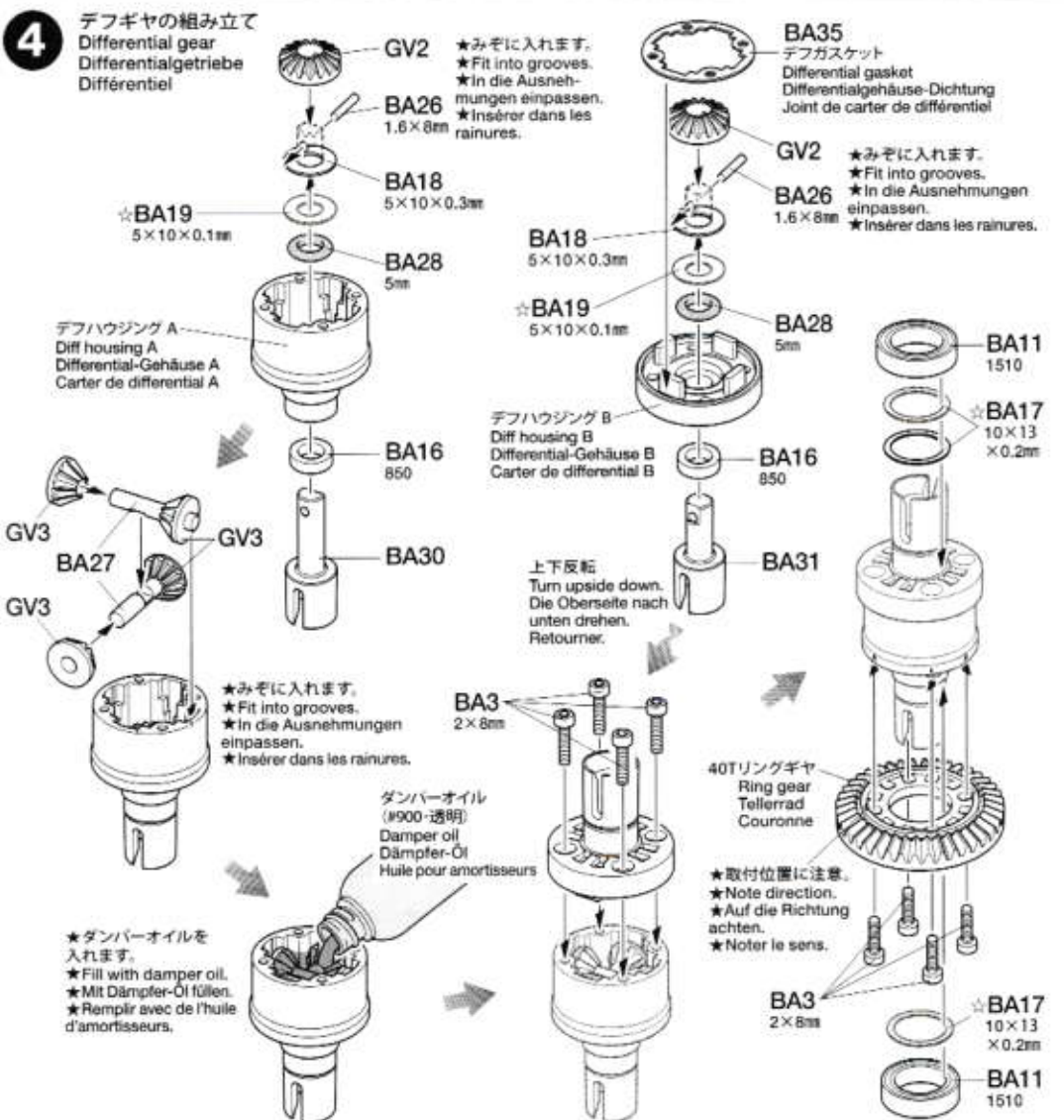
リヤギヤケースの取り付け  
 Attaching rear gearbox  
 Hinteres Getriebegehäuse-Einbau  
 Fixation du pont arrière

A3



4

デフギヤの組み立て  
 Differential gear  
 Differentialtriebe  
 Différentiel

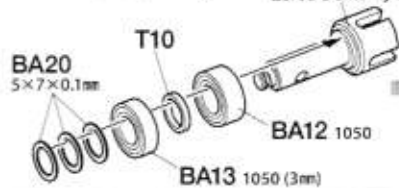


〈パイロットシャフト R〉

Pilot shaft (rear)  
 Mitnehmer-Zapfen (Hinten)  
 Ecrou d'embrayage (arrière)

BA34 x1

パイロットシャフト R  
 Pilot shaft (rear)  
 Mitnehmer-Zapfen (Hinten)  
 Ecrou d'embrayage (arrière)



BA8 2mm



BA25 2x8mm  
 ★みぞに入れます。★Fit into grooves.★In die Ausnehmungen einpassen.★Insérer dans les rainures.

**5**

- BA2** ×4  
3×5mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA7** ×2  
2.5mmEリング  
E-Ring  
Circlip
- BA14** ×1  
840フランジベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- BA15** ×1  
840ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- BA21** ×4  
4×6×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale
- BA22** ×1  
2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- BA24** ×1  
2×9mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**B** **6~14**  
袋詰Bを使用します  
BAG B / BEUTEL B / SACHET B

**6**

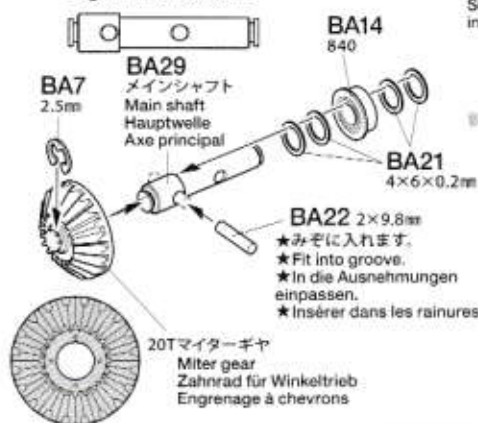
- BB3** ×2  
3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA1** ×1  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BB5** ×5  
2.6×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique
- BB7** ×1  
3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau
- BB10** ×1  
1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- BB11** ×1  
950ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- BA20** ×2  
5×7×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale
- BA22** ×2  
2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- BB16** ×1  
ウレタンブッシュ  
Urethane bushing  
Urethan-Buchse  
Bague polyuréthane

**7**

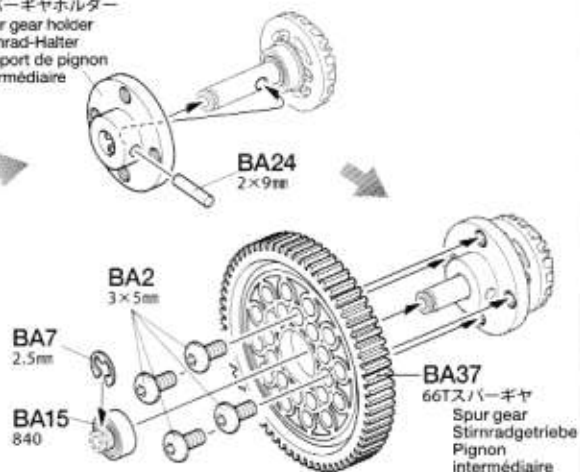
- BB1** ×5  
3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BB2** ×1  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BB4** ×2  
3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**5**

スパーギヤの組み立て  
Spur gear  
Stirnradgetriebe  
Pignon intermédiaire



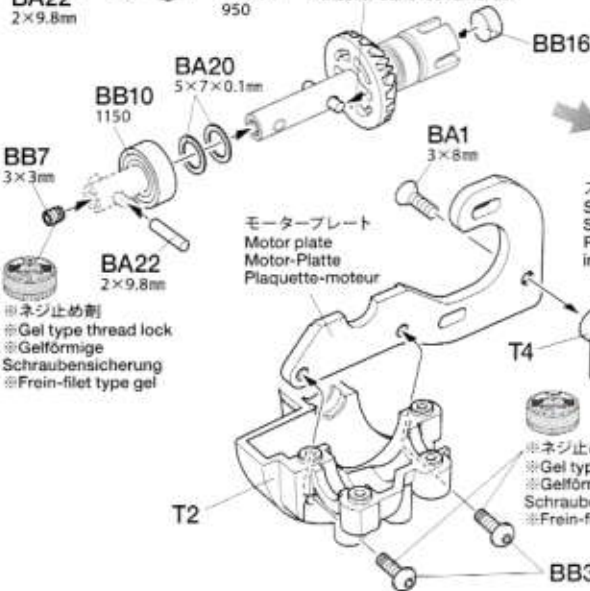
**BA36**  
スパーギヤホルダー  
Spur gear holder  
Stirnrad-Halter  
Support de pignon  
intermédiaire

**6**

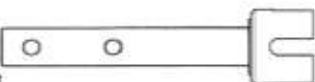
ミッションケースの組み立て  
Transmission case  
Getriebegehäuse  
Carter de transmission

20Tマイターギヤ  
Miter gear  
Zahnrad für Winkeltrieb  
Engrenage à chevrons

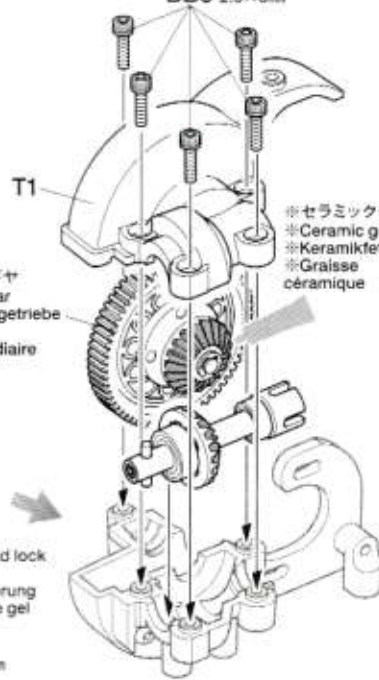
※みぞに入れます。  
★Fit into groove.  
★In die Ausnehmungen einpassen.  
★Insérer dans les rainures.



**BB21**  
ミッションシャフト  
Transmission shaft  
Antriebswelle  
Axe de transmission



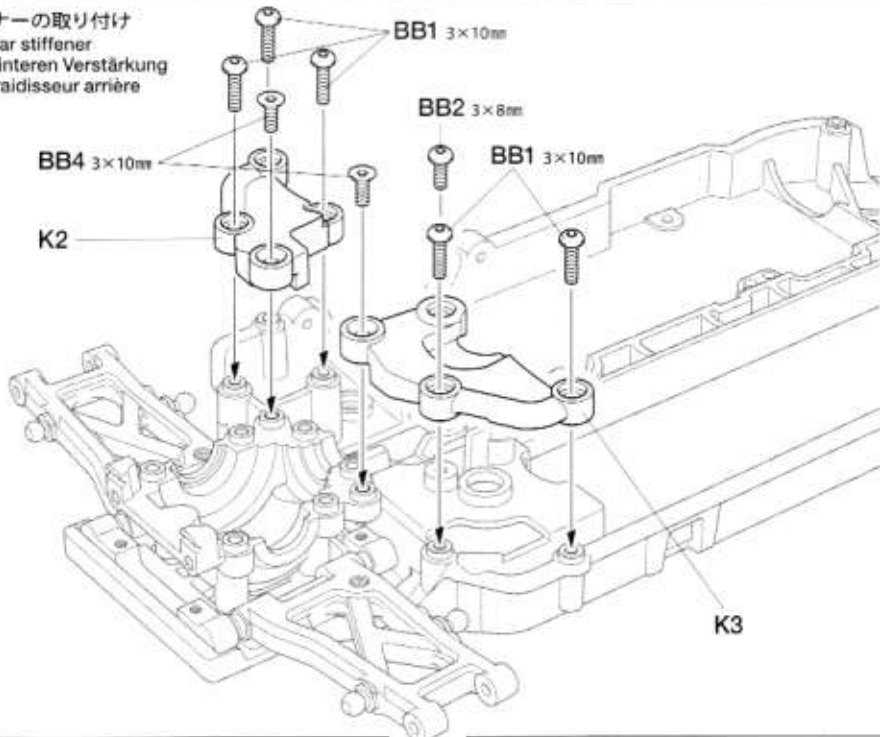
**BB5** 2.6×8mm



※セラミックグリス  
※Ceramic grease  
※Keramikfett  
※Graisse  
céramique

**7**

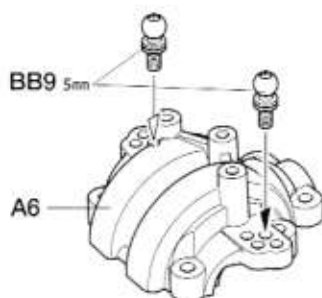
リヤステフナーの取り付け  
Attaching rear stiffener  
Anbau der hinteren Verstärkung  
Fixation du raidisseur arrière



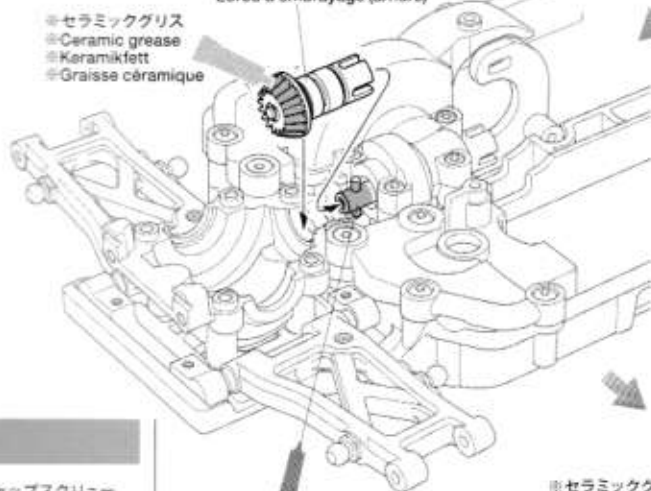
8

- BB1 ×6  
3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BA1 ×4  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BB9 ×2  
5×5mm六角ビロボール (H5)  
Ball connector  
Kugelfopf  
Connecteur à rotule

### 8 リヤギヤケースの組み立て Rear gearbox Hinteres Getriebegehäuse Carter arrière



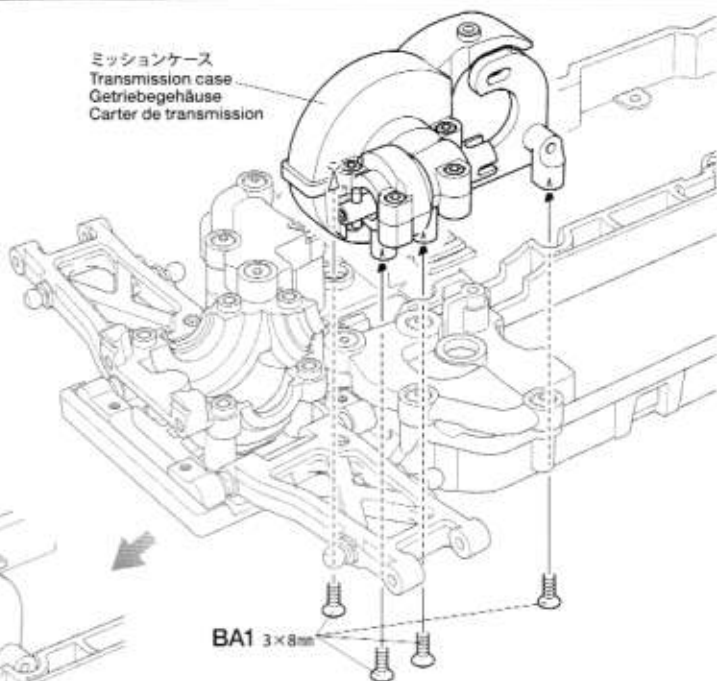
パイロットシャフト R  
Pilot shaft (rear)  
Mitnehmer-Zapfen (Hinten)  
Ecrou d'embrayage (arrière)



セラミックグリス  
Ceramic grease  
Keramikfett  
Graisse céramique

モリブデングリス  
Molybdenum grease  
Molybdänfett  
Graisse de molybdène

ミッションケース  
Transmission case  
Getriebegehäuse  
Carter de transmission



BA1 3×8mm

BB1 3×10mm

BB1 3×10mm

9

- BB6 ×2  
1.6×4mmキャップスクリー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique
- BB8 ×2  
5×8mm六角ビロボール  
Ball connector  
Kugelfopf  
Connecteur à rotule
- BA12 ×4  
1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- BB20 ×2  
42mmスイングシャフト (黒)  
Swing shaft (black)  
Querwelle (schwarz)  
Axe (noir)

BA20 ×2  
5×7×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

BA9 ×2  
5.5×3.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

BA22 ×4  
2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BB22 ×2  
アクスルリング  
Axle ring  
Achsring  
Moyeu

BB17 ×2  
クロスジョイント  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé

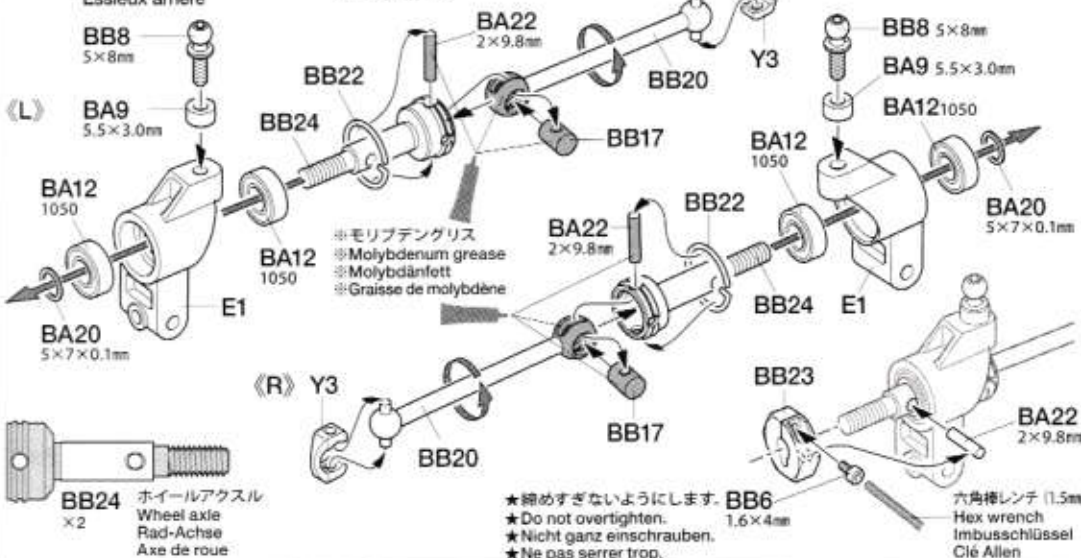
BB23 ×2  
ホイールハブ  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roue

- ★2.5mmドリルを通します。  
★Make 2.5mm hole as shown.  
★2.5mm Loch wie abgebildet bohren.  
★Percer un trou de 2.5mm comme indiqué.



### 9 リヤアクスルの組み立て Rear axles Hinterachsen Essieux arrière

- ★BB22の向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.



モリブデングリス  
Molybdenum grease  
Molybdänfett  
Graisse de molybdène

BB24 ×2  
ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

- ★締めすぎないようにします。  
★Do not overtighten.  
★Nicht ganz einschrauben.  
★Ne pas serrer trop.

六角棒レンチ (1.5mm)  
Hex wrench  
Imbusschlüssel  
Clé Allen

10

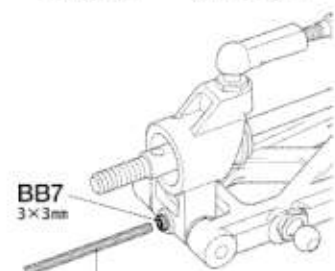
BB7 3×3mm イモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

BB12 5.5×0.5mm スペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

BB19 3×32mm ターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

BB14 2.6×25mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BB15 5mm アジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule



六角レンチ (1.5mm)  
Hex wrench (1.5mm)  
Imbusschlüssel (1.5mm)  
Clé Allen (1.5mm)

12

BA4 4×8mm ホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA5 5mm ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

BA6 サスボール  
Suspension ball  
Aufhängungs-Kugel  
Rotule de suspension

BA9 5.5×3.0mm スペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

BA10 5.5×1.0mm スペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

BA23 3×46mm シャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BB13 3×5×0.2mm シム  
Shim  
Scheibe  
Cale

### 注意 NOTE

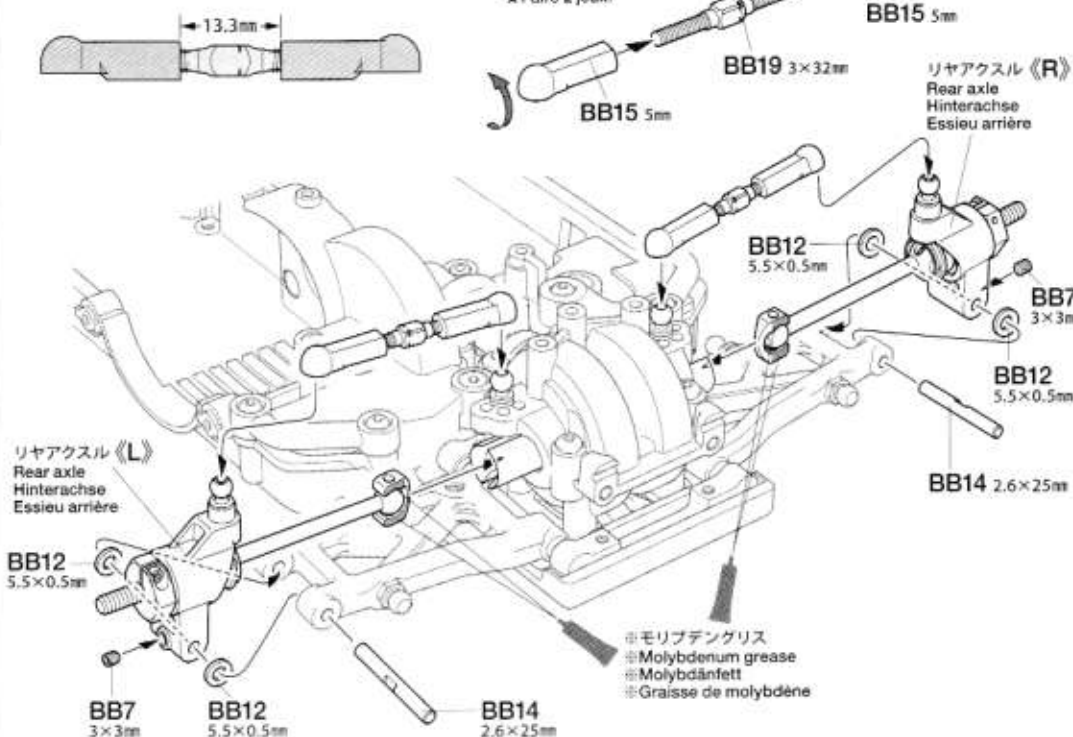
☆アームのクリアランス調整に使います。  
☆Use shims for clearance adjustment.  
☆Verwenden Sie Scheiben zur Spieeinrichtung.  
☆Utiliser des cales pour régler l'espacement.

★ホイールが干渉する場合は削ってください。  
★Cut off if wheels come into direct contact.  
★Wegschneiden, falls die Räder streifen.  
★Couper, si les roues sont en contact direct.

10

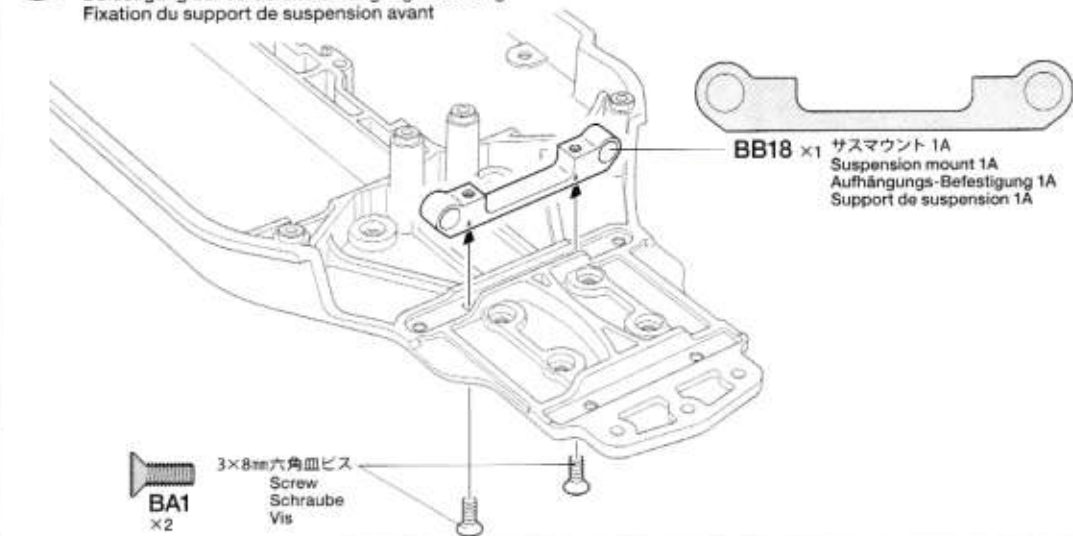
### リアアクスルの取り付け Attaching rear axles Hinterachsen-Einbau Fixation des essieux arrière

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.



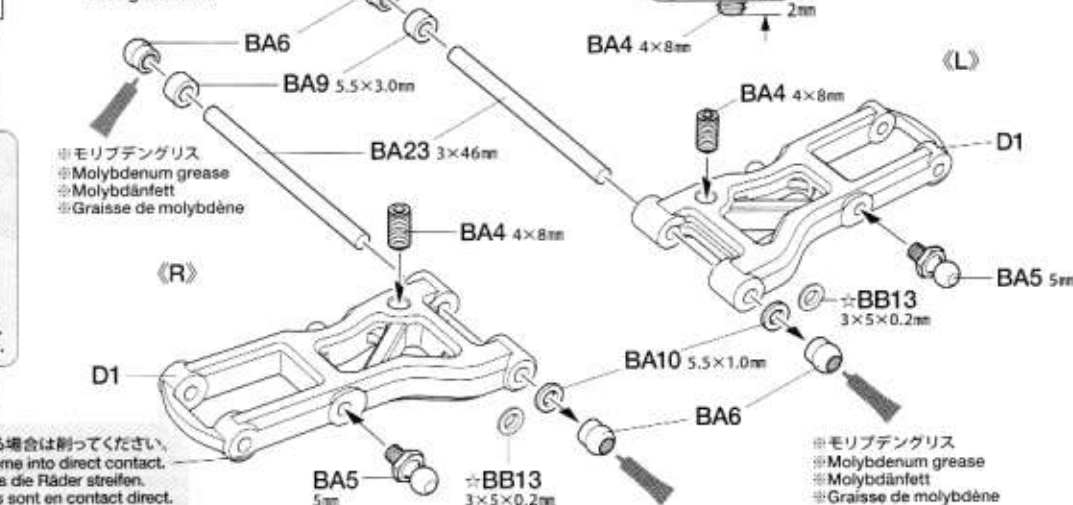
11

### フロントサスマウントの取り付け Attaching front suspension mount Befestigung der vorderen Aufhängungshalterung Fixation du support de suspension avant



12

### フロントアームの組み立て Front arms Vordere Lenker Triangles avant





13



3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

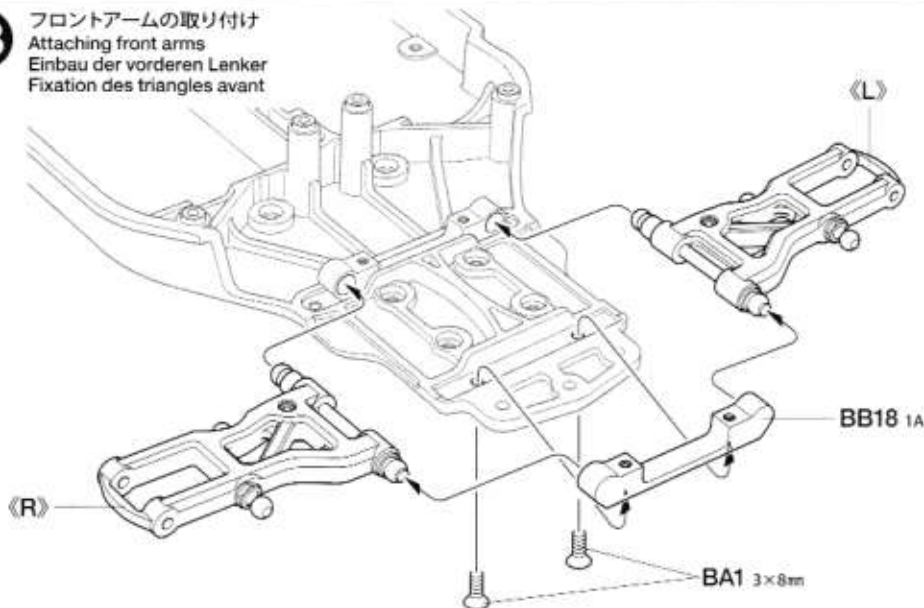
BA1 ×2



BB18 ×1 サスマウント 1A  
Suspension mount 1A  
Aufhängungs-Befestigung 1A  
Support de suspension 1A

13

フロントアームの取り付け  
Attaching front arms  
Einbau der vorderen Lenker  
Fixation des triangles avant



14

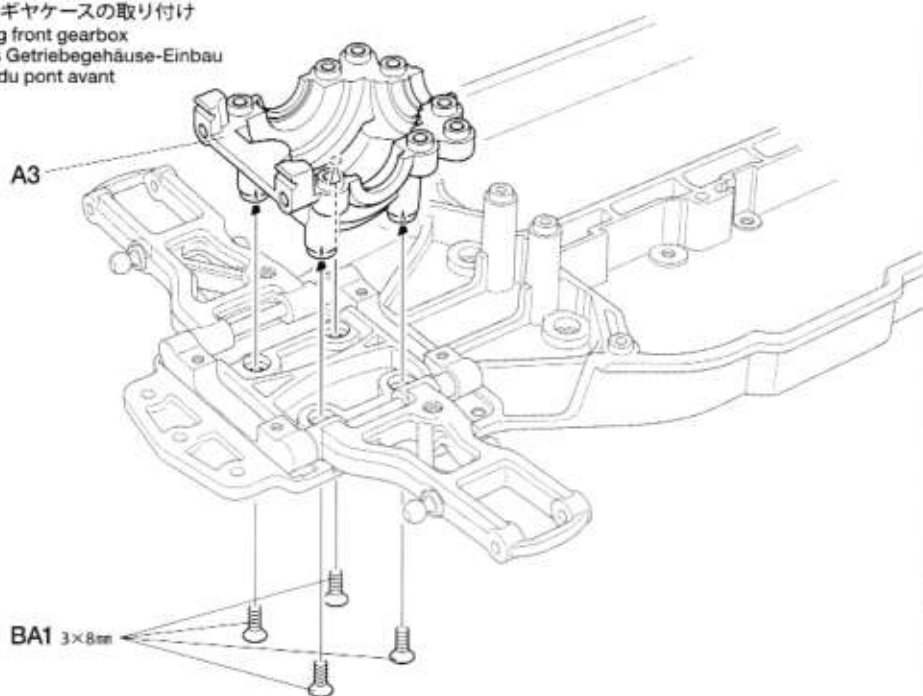


3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA1 ×4

14

フロントギヤケースの取り付け  
Attaching front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse-Einbau  
Fixation du pont avant



15~24

袋詰Cを使用します  
BAG C / BEUTEL C / SACHET C

15



3×8mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BC1 ×2



5×5mm六角ビローボール (H5)  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

BB9 ×3



730ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

BC7 ×2



BC12 3×42mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés



5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

BB15 ×4



BC28 ステアリングブリッジ  
Steering bridge  
Lenkungs-Brücke  
Pontet de direction



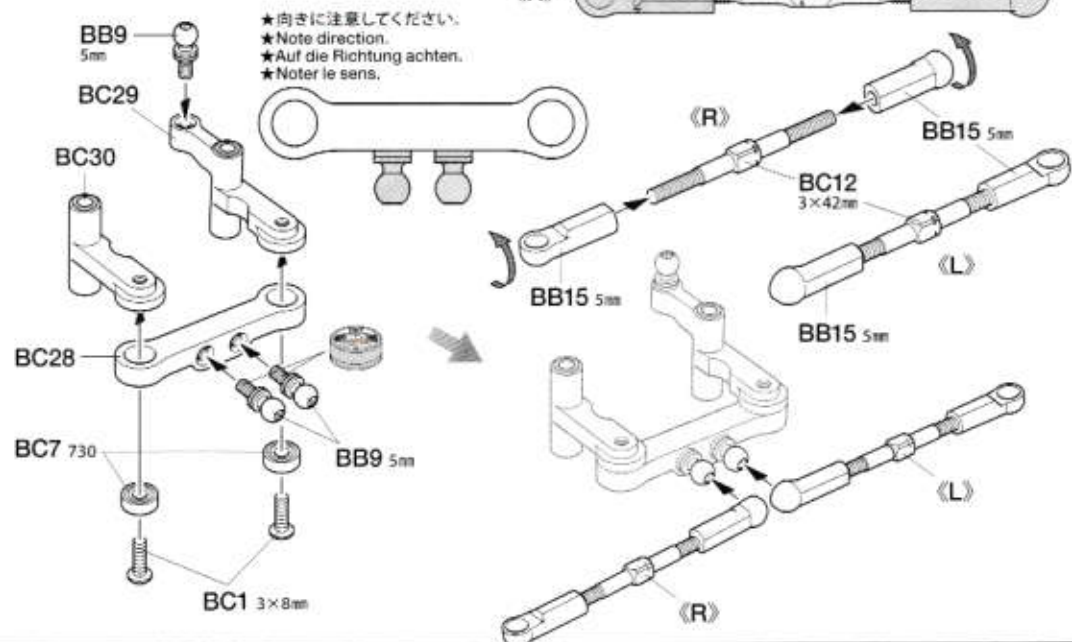
BC29 ステアリングアームL  
Steering arm L  
Lenkhebel L  
Commande de direction G



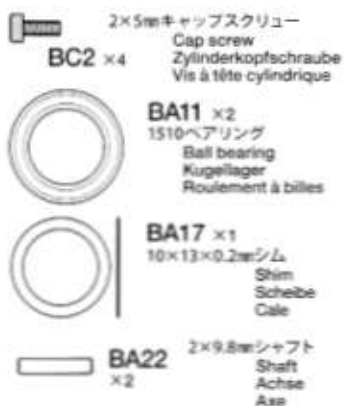
BC30 ステアリングアームR  
Steering arm R  
Lenkhebel R  
Commande de direction D

15

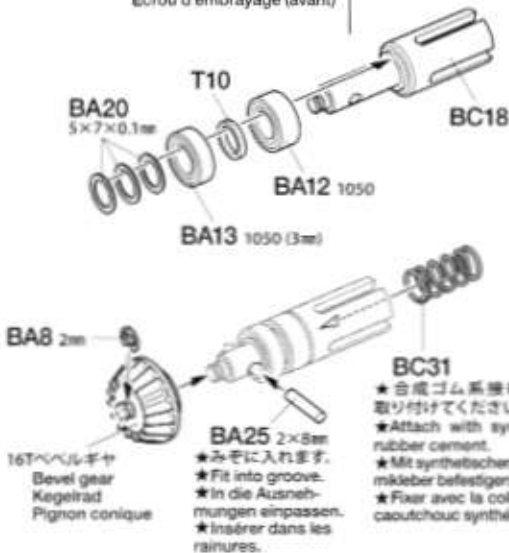
ステアリングワイバーの組み立て  
Steering linkage  
Lenkgestänge  
Barres d'accouplement



17

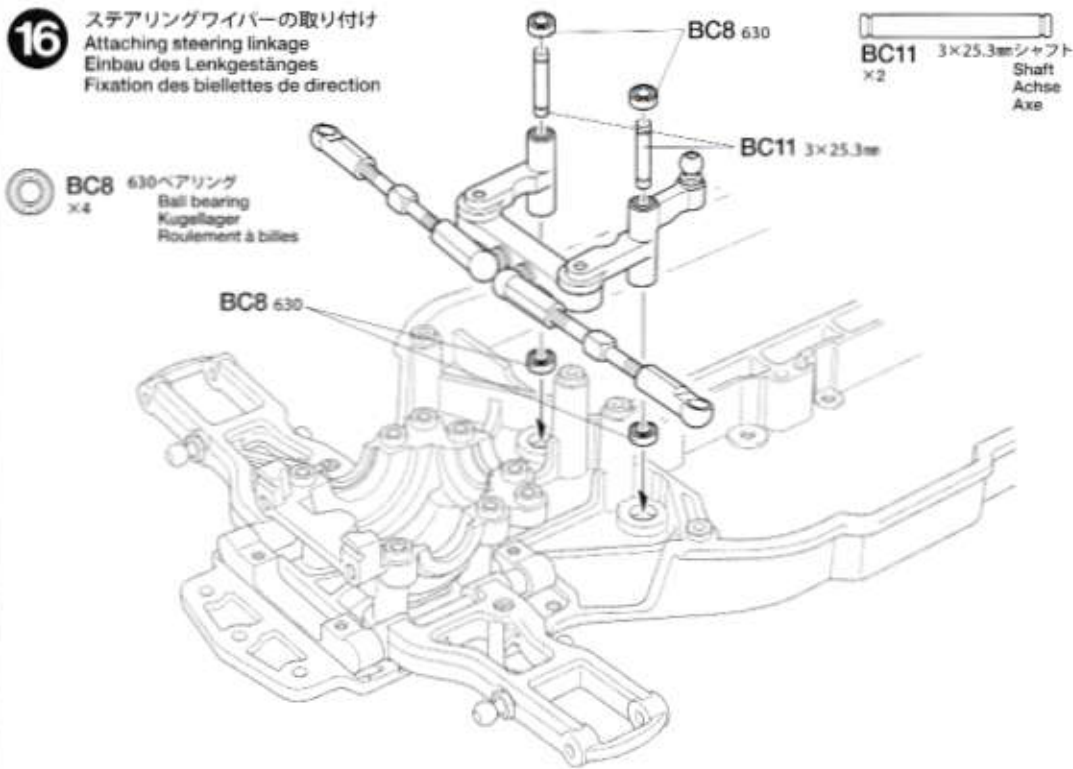


18



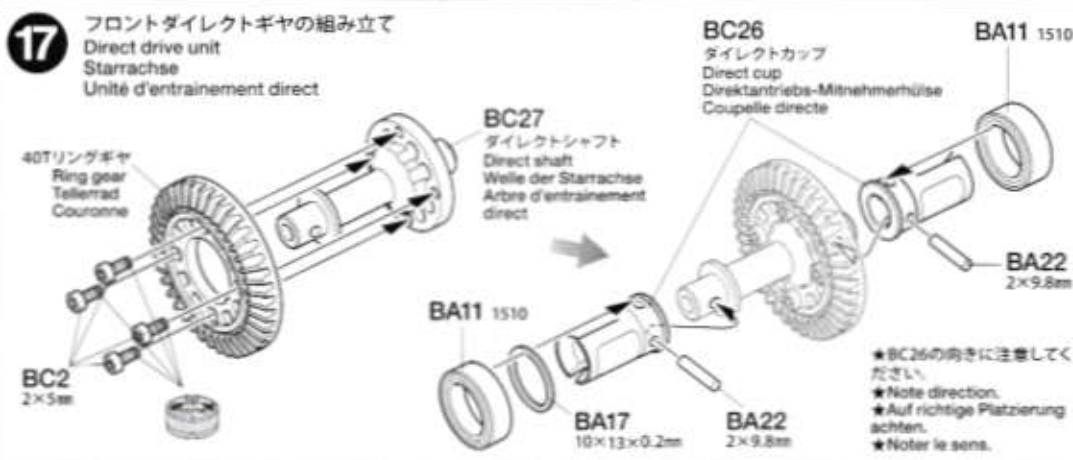
16

ステアリングワイバーの取り付け  
Attaching steering linkage  
Einbau des Lenkgestänges  
Fixation des biellettes de direction



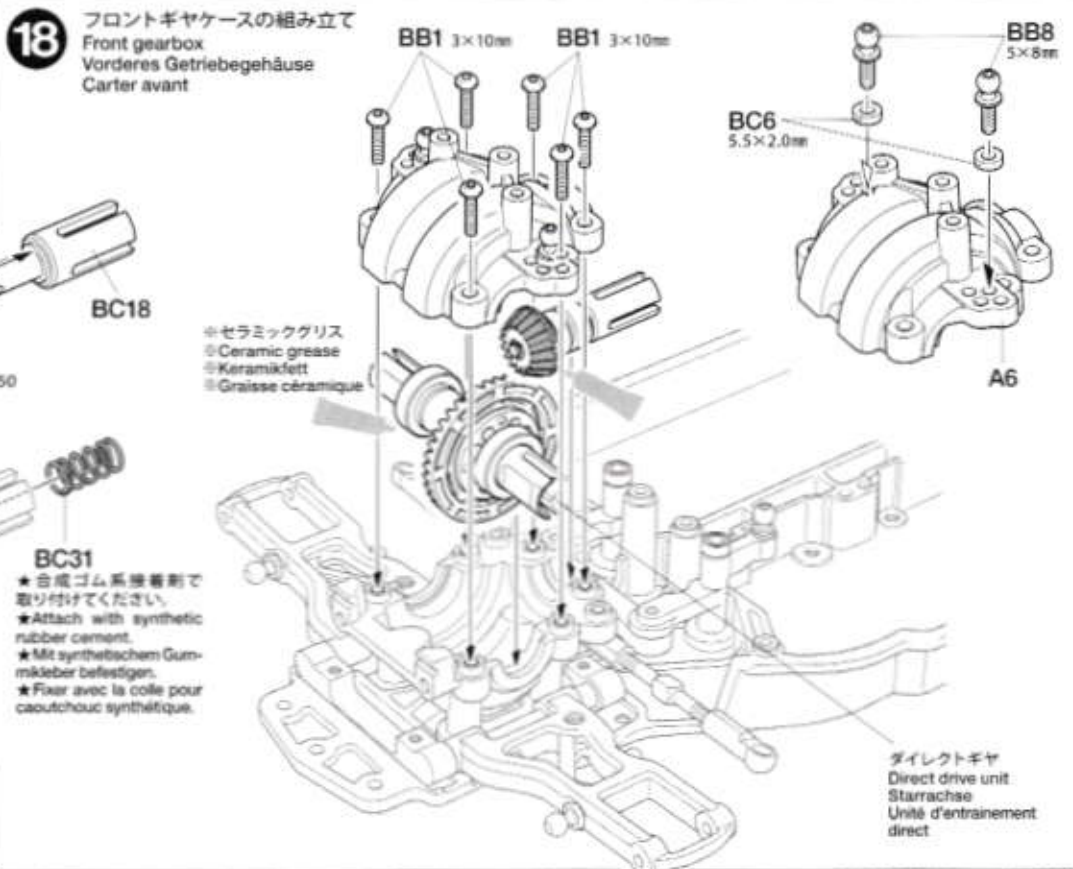
17

フロントダイレクトギヤの組み立て  
Direct drive unit  
Starrachse  
Unité d'entraînement direct



18

フロントギヤケースの組み立て  
Front gearbox  
Vorderes Getriebegehäuse  
Carter avant

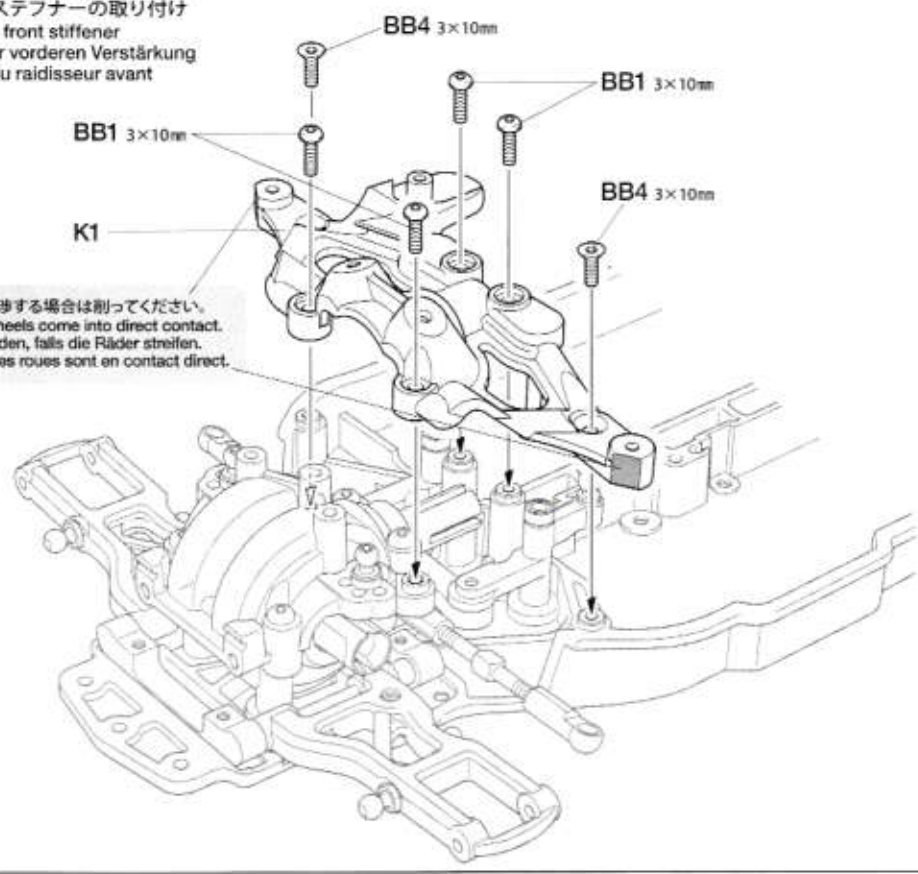


19

- BB1 x4  
3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BB4 x2  
3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

19

フロントステフナーの取り付け  
Attaching front stiffener  
Anbau der vorderen Verstärkung  
Fixation du raidisseur avant



★タイヤが干渉する場合は削ってください。  
★Cut off if wheels come into direct contact.  
★Wegschneiden, falls die Räder streifen.  
★Couper, si les roues sont en contact direct.

20

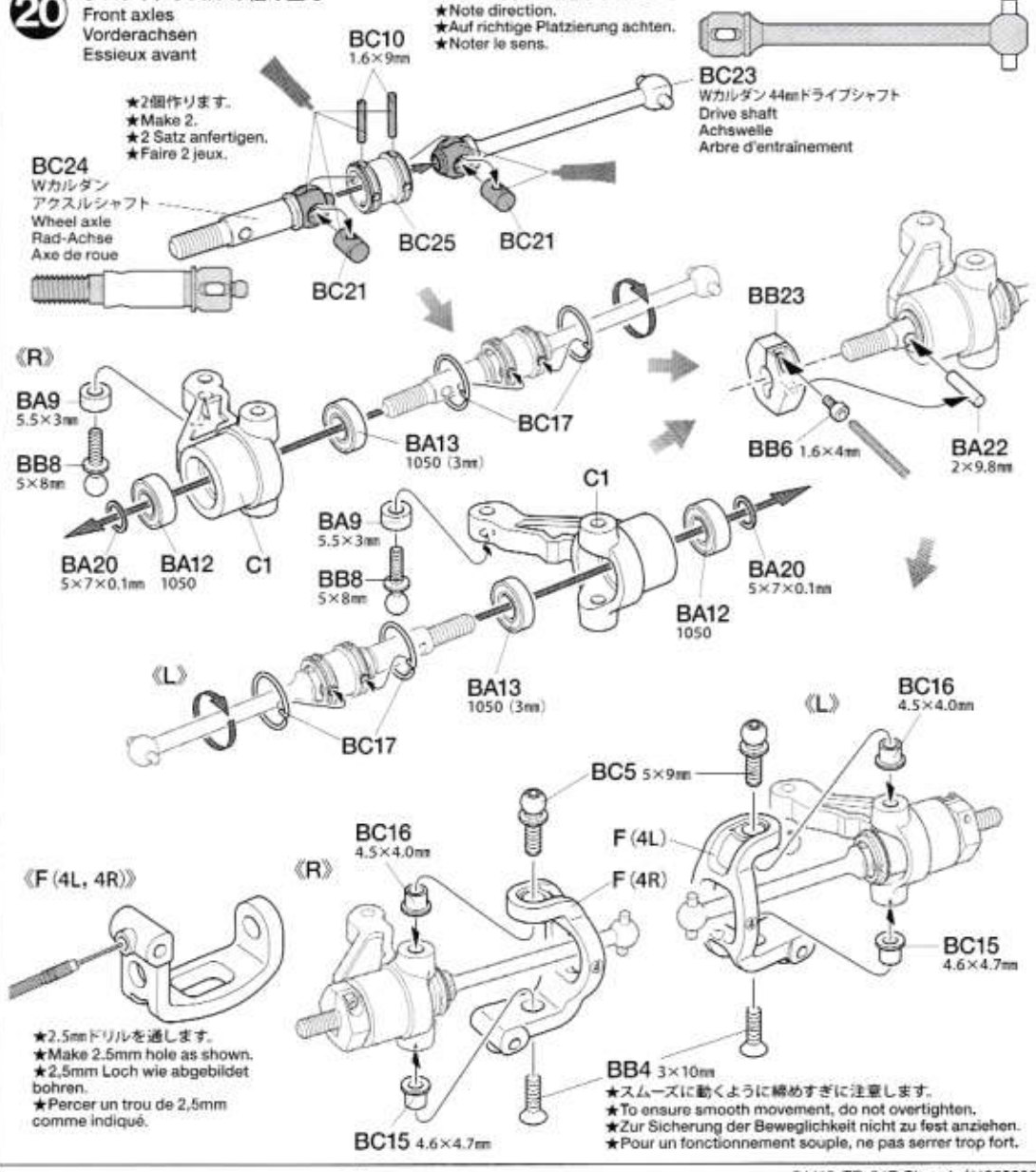
- BB4 x2  
3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BB6 x2  
1.6×4mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique
- BB8 x2  
5×8mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule
- BC5 x2  
5×9mm六角ビローボール (短)  
Ball connector (short)  
Kugelkopf (kurz)  
Connecteur à rotule (court)

20

フロントアクスルの組み立て  
Front axles  
Vorderachsen  
Essieux avant

★BC17の向きに注意してください。  
★Note direction.  
★Auf richtige Platzierung achten.  
★Noter le sens.

- BA12 x2  
1050ヘアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes
- BA13 x2  
1050ヘアリング (3mm幅)  
Ball bearing (3mm)  
Kugellager (3mm)  
Roulement à billes (3mm)
- BA9 x2  
5.5×3.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise
- BA20 x2  
5×7×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale
- BA22 x2  
2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- BC10 x4  
1.6×9mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe
- BC15 x2  
4.6×4.7mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque
- BC16 x2  
4.5×4.0mmフランジパイプ  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque
- BC21 x4  
Wカルダンクロスバイダー  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé
- BC17 x4  
Wカルダンアクスルリング  
Axle ring  
Achsring  
Moyeu
- BC25 x2  
Wカルダンジョイントパイプ  
Joint pipe  
Verbindungsrohr  
Tubes de liaison
- BB23 x2  
ホイールハブ  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roue



★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

《R》

BA9 5.5×3mm

BB8 5×8mm

BA20 5×7×0.1mm

BA12 1050

C1

《L》

BA9 5.5×3mm

BB8 5×8mm

BA20 5×7×0.1mm

BA12 1050

《F (4L, 4R)》

《R》

BC15 4.6×4.7mm

★2.5mmドリルを通します。  
★Make 2.5mm hole as shown.  
★2,5mm Loch wie abgebildet bohren.  
★Perçer un trou de 2,5mm comme indiqué.

BB4 3×10mm  
★スムーズに動くように締めすぎに注意します。  
★To ensure smooth movement, do not overtighten.  
★Zur Sicherung der Beweglichkeit nicht zu fest anziehen.  
★Pour un fonctionnement souple, ne pas serrer trop fort.

21

BB7 ×2  
3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

BB15 ×4  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

BC9 ×2  
2.6×22mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

BB19 ×2  
3×32mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

22

BB2 ×2  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BB7 ×2  
3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

BC3 ×4  
3×2.5mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

BC4 ×2  
5×10mm六角ビローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

BB15 ×2  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

BC13 ×2  
5mmアジャスター-S  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

BC19 ×2  
ロッドストッパー  
Rod stopper  
Gestänge-Stelling  
Bague de renvoi

BC20 ×2  
スタビエンド  
Stabilizer end  
Stabilisator-Endstück  
Extrémité de barre anti-roulis

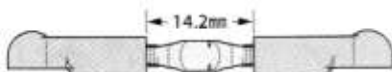
《予備パーツ》  
Spare parts  
Ersatzteile  
Pièces détachées

★組み立てて余ったスペーサーやワッシャー等の部品は車高調整や部品のがた取りなどのセッティングや予備パーツとしてご利用ください。  
★Use extra spacers and washers to adjust ground clearance and for maintenance or use as spare parts.  
★Die zusätzlichen Distanzstücke und Beilagscheiben zur Einstellung der Bodenfreiheit und zur Wartung oder als Ersatzteile verwenden.  
★Utiliser des entretoises et rondelles supplémentaires pour régler la garde au sol ou les conserver comme pièces détachées pour la maintenance.

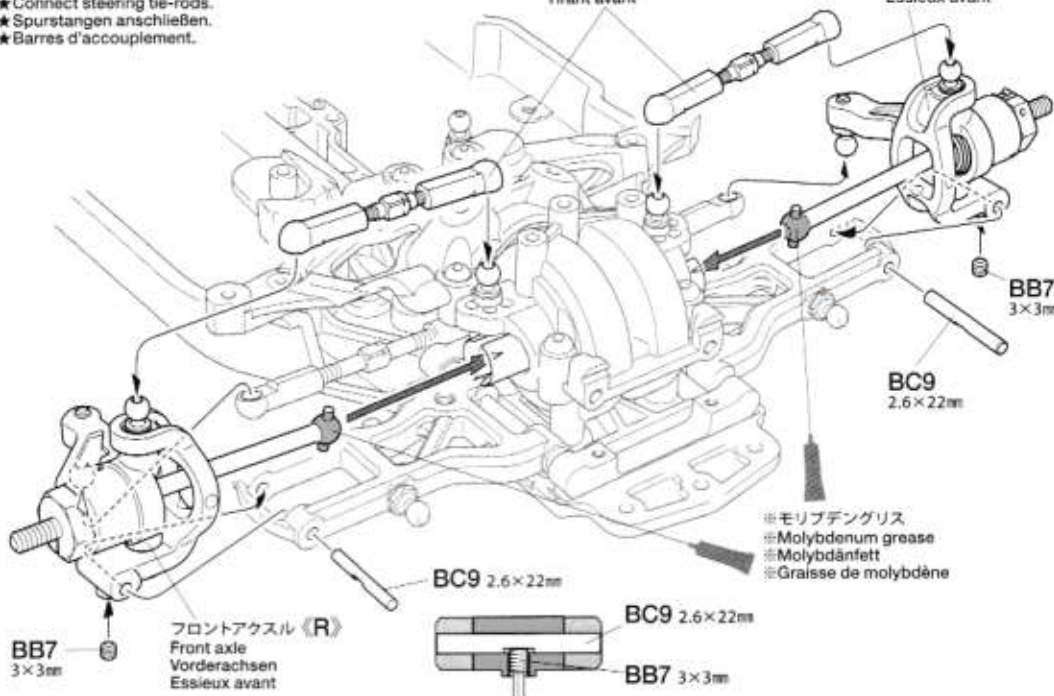
21

フロントアクスルの取り付け  
Attaching front axles  
Vorderachsen-Einbau  
Fixation des essieux avant

《フロントアッパーアーム》 ★2個作ります。  
Front upper arms ★Make 2.  
Vorderer, oberer Lenker ★2 Satz anfertigen.  
Tirant avant ★Faire 2 jeux.



★ステアリングタイロッドも取り付けます。  
★Connect steering tie-rods.  
★Spurstangen anschließen.  
★Barres d'accouplement.



BB7 3×3mm  
フロントアクスル《R》  
Front axle  
Vorderachsen  
Essieux avant

BC9 2.6×22mm  
BB7 3×3mm

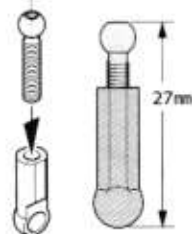
モリブデンングリス  
Molybdenum grease  
Molybdänfett  
Graisse de molybdène

22

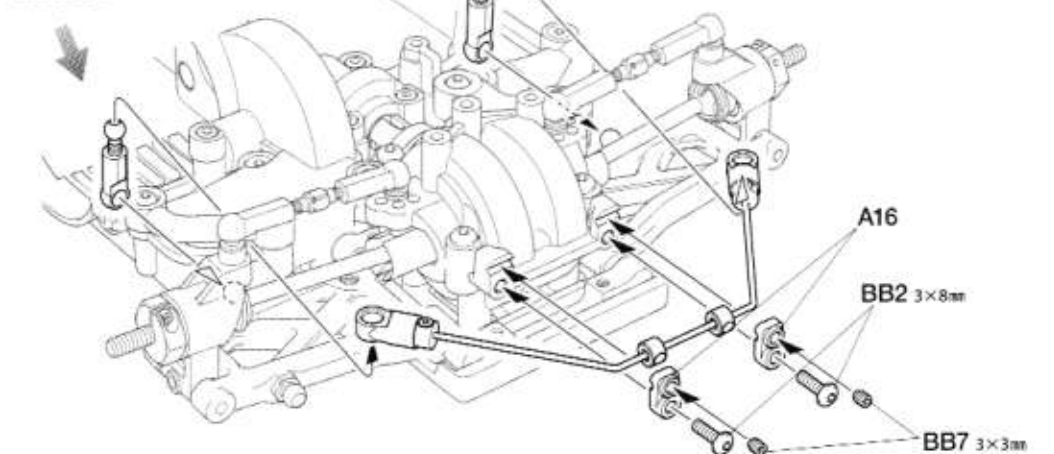
リヤスタビライザーの取り付け  
Attaching rear stabilizer  
Anbau des hinteren  
Stabilisators  
Fixation de la barre  
stabilisatrice arrière

★2個作ります。  
★Make 2.  
★2 Satz anfertigen.  
★Faire 2 jeux.

BC4 5×10mm



BB15 5mm



BC13 5mm  
BC3 3×2.5mm  
BC20  
1mm  
BC19  
BC3 3×2.5mm

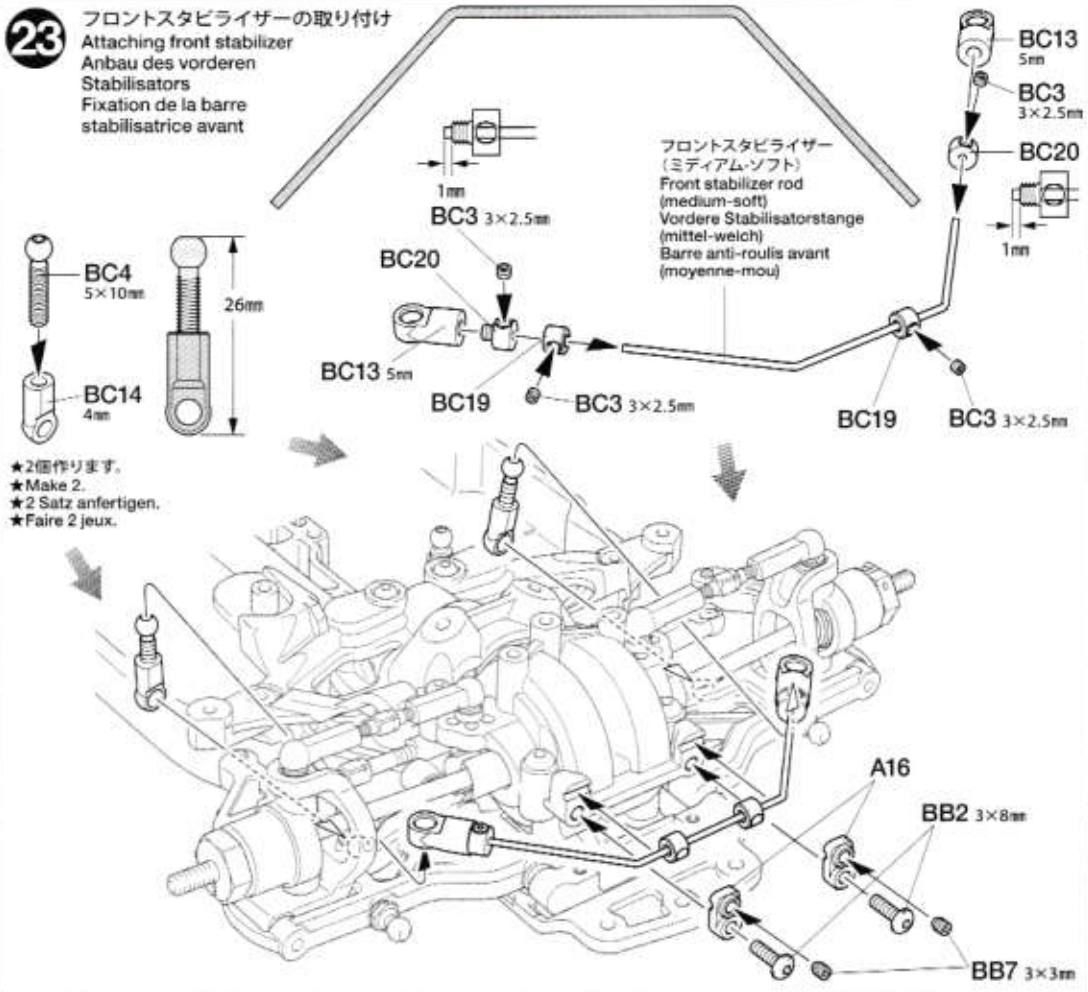
リヤスタビライザー (ミディアムソフト)  
Rear stabilizer rod (medium-soft)  
Hintere Stabilisatorstange (mittel-weich)  
Barre anti-roulis arrière (moyenne-mou)

## 23

- BB2** ×2 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
- BB7** ×2 3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau
- BC3** ×4 3×2.5mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau
- BC4** ×2 5×10mm六角ビロボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule
- BC13** ×2 5mmアジャスターS  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule
- BC14** ×2 4mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule
- BC19** ×2 ロッドストッパー  
Rod stopper  
Gestänge-Stellring  
Bague de renvoi
- BC20** ×2 スタビエンド  
Stabilizer end  
Stabilisator-Endstück  
Extrémité de barre anti-roulis

## 23 フロントスタビライザーの取り付け

Attaching front stabilizer  
Anbau des vorderen Stabilisators  
Fixation de la barre stabilisatrice avant



## D 25~30

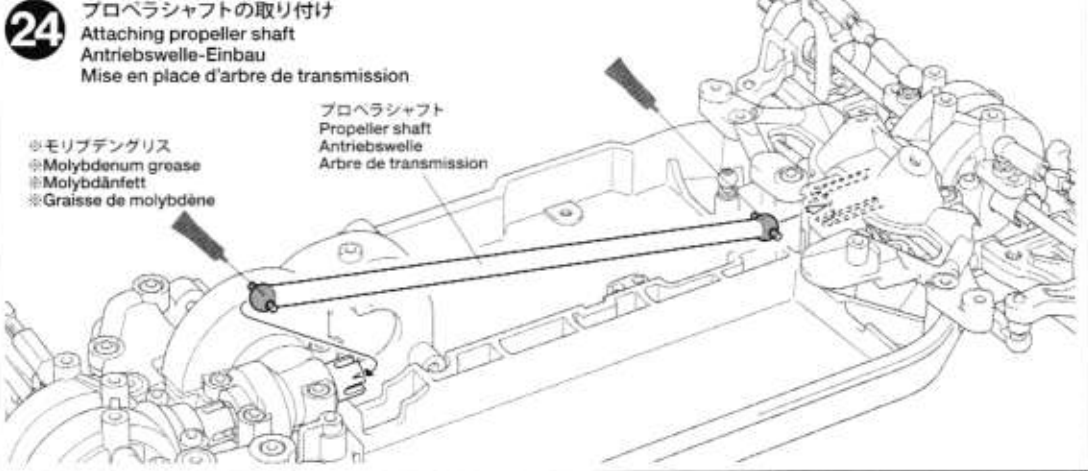
袋詰Dを使用します  
BAG D / BEUTEL D / SACHET D

## 25

- BA8** ×8 2mmEリング  
E-Ring  
Circlip
- BD10** ×4 ピストン  
Piston  
Kolben
- BD11** ×4 ロッドガイド  
Rod guide  
Stangenführung  
Guide d'axe
- BD12** ×4 3mmOリング (シリコン)  
Silicone O-ring  
Silikon-O-Ring  
Joint silicone
- BD13** ×4 12mmOリング  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique
- BD15** ×4 ピストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston
- BD16** ×4 ダンパーシリンダー  
Damper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur

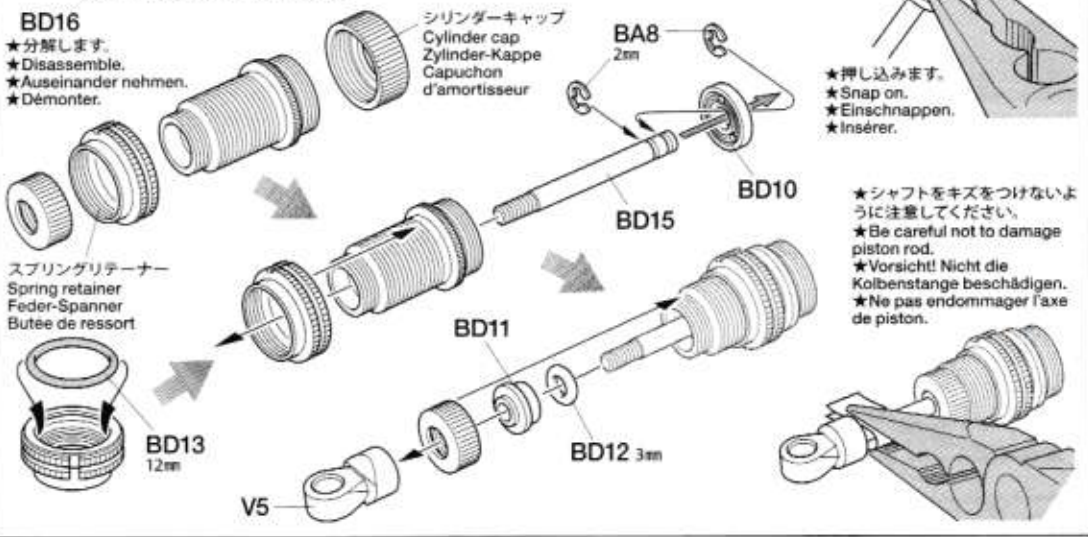
## 24 プロペラシャフトの取り付け

Attaching propeller shaft  
Antriebswelle-Einbau  
Mise en place d'arbre de transmission



## 25 ダンパーの組み立て 1

Damper assembly 1  
Zusammenbau des Stoßdämpfers 1  
Assemblage des amortisseurs 1



26

BD14  
×4  
オイルシール  
Oil seal  
Ölabdichtung  
Joint d'étanchéité

27

BD17  
×4  
コイルスプリング (ミディアム 白/黄)  
Coil spring (medium, white/yellow)  
Spiralfeder (mittel, weiß/gelb)  
Ressort hélicoïdal (moyenne, blanc/jaune)



★スプリングリテーナーを回してスプリングの硬さ、車高を調整します。  
★Rotate spring retainer to adjust tension and ground clearance.  
★Drehen Sie am Federauflager um Spannung und Bodenfreiheit einzustellen.  
★Faire tourner la cale de ressort pour régler la tension et la garde au sol.

28

BD3 ×2  
3×14mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BB4 ×3  
3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BA1 ×3  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

BD5 ×2  
5mmビローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelhkopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule

BD6 ×2  
6.5×3.05×1mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

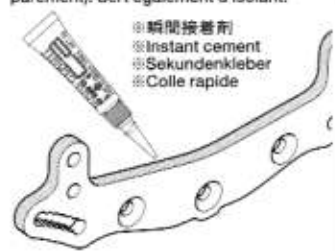
BD9 ×2  
フランジスペーサー (短)  
Flanged spacer (short)  
Angeflachte Beilagscheibe (kurz)  
Entretoise flasquée (court)

★カーボンパーツの周りに瞬間接着剤 (別売) を塗って割れ止めをしてください。絶縁効果にもなります。

★To prevent carbon parts from damage, apply instant cement (available separately) to the edge. It also works as insulation.

★Zur Erhöhung der Karbonsteifigkeit Sekundenkleber (separat erhältlich) auftragen. Wirkt auch als Isolierung.

★Pour renforcer la châssis carbone, appliquer de la colle rapide (disponible séparément). Sert également d'isolant.



26

ダンパーオイルの入れ方  
Damper oil  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

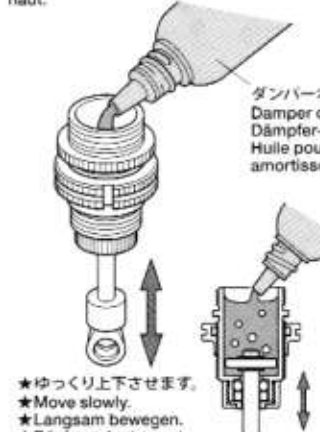
★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

1.ピストンを下げ、オイルを入れます。ピストンをゆっくり上下させてオイル中の気泡を抜きます。

1.Pull down piston and pour oil into cylinder. Remove air bubbles by slowly moving piston up and down.

1.Kolben nach unten ziehen und Öl einfüllen. Luftblasen durch Auf- und Abbewegen des Kolbens herausdrücken.

1.Pousser le piston vers le bas et remplir le corps d'huile. Chasser les bulles d'air en déplaçant le piston de bas en haut.

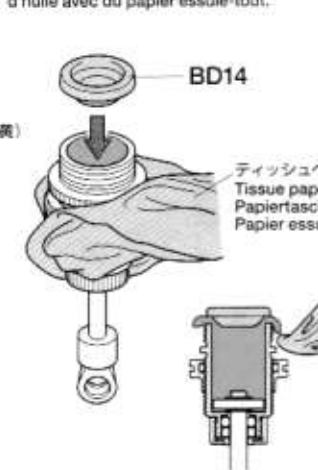


2.ピストンをいっぱいにおろし、オイルシールをはめ込み、あふれたオイルをディッシュペーパーですいとります。

2.Pull down piston, attach oil seal and absorb oil overflow with tissue paper.

2.Kolben nach unten ziehen. Ölabdichtung einstecken, überlaufendes Öl mit Papiertaschentuch abwischen.

2.Pousser le piston vers le bas, placer le joint d'étanchéité et essuyer l'excédent d'huile avec du papier essuie-tout.

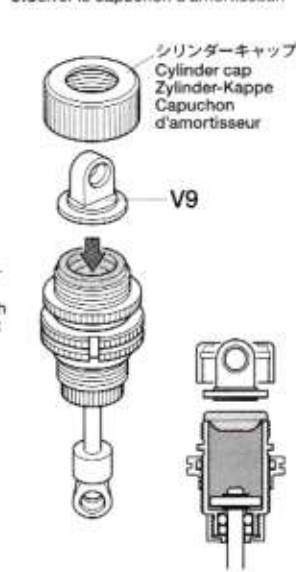


3.シリンダーキャップをしめて完了です。

3.Tighten cylinder cap.

3.Zylinder-Kappe aufschrauben.

3.Serrer le capuchon d'amortisseur.

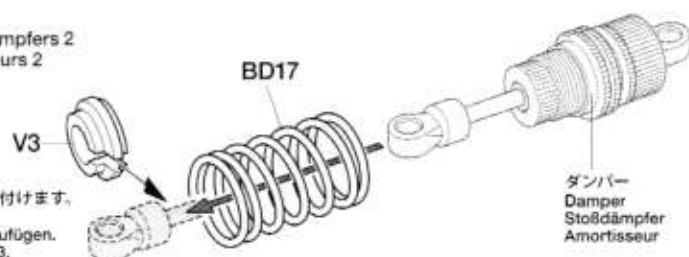


27

ダンパーの組み立て 2  
Damper assembly 2  
Zusammenbau des Stoßdämpfers 2  
Assemblage des amortisseurs 2

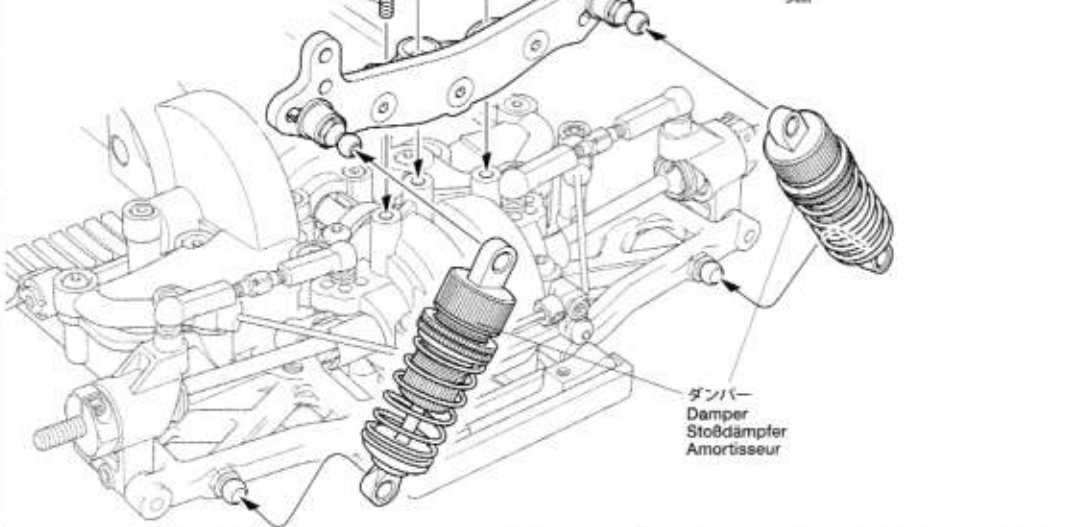
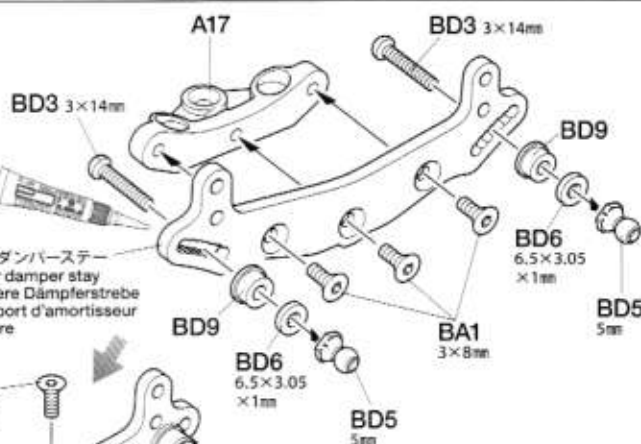
★4個作ります。  
★Make 4.  
★4 Satz anfertigen.  
★Faire 4 jeux.

★コイルスプリングをちぢめてV3を取り付けます。  
★Compress spring to attach V3.  
★Feder zusammendrücken, um V3 einzufügen.  
★Comprimer le ressort pour attacher V3.



28

リヤダンパーの取り付け  
Attaching rear dampers  
Einbau der hinteren Stoßdämpfer  
Fixation des amortisseurs arrière



29

3×16mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BD2 ×2

3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BB4 ×3

3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BA1 ×3

5mmビロースタールナット  
Ball connector nut  
Kugelfopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule  
BD5 ×2

フランジスペーサー (長)  
Flanged spacer (long)  
Angechrägte  
Beilagscheibe (lang)  
Entretoise flasquée  
(long)  
BD8 ×2

30

3×14mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BD3 ×2

3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BB1 ×2

3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BB3 ×1

3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau  
BB7 ×1

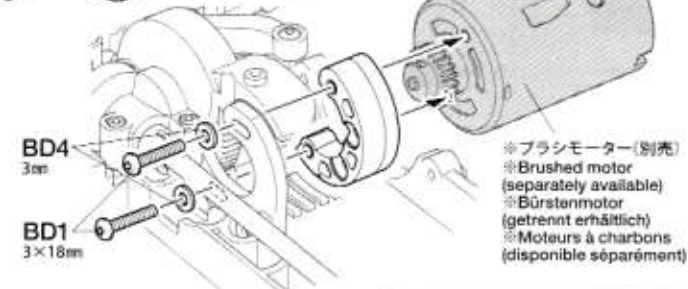
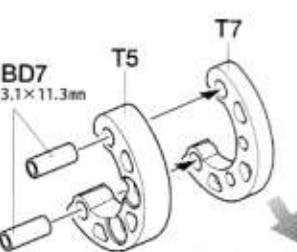
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle  
BD4 ×2

25Tピニオンギヤ  
25T Pinion gear  
25Z Motorritzel  
Pignon moteur 25 dents  
BD18 ×1  
54578

《ブラシモーター》  
Brushed motor  
Bürstenmotor  
Moteurs à charbons

3×18mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis  
BD1 ×2

3.1×11.3mmパイプ  
Tube  
Rohr  
BD7 ×2

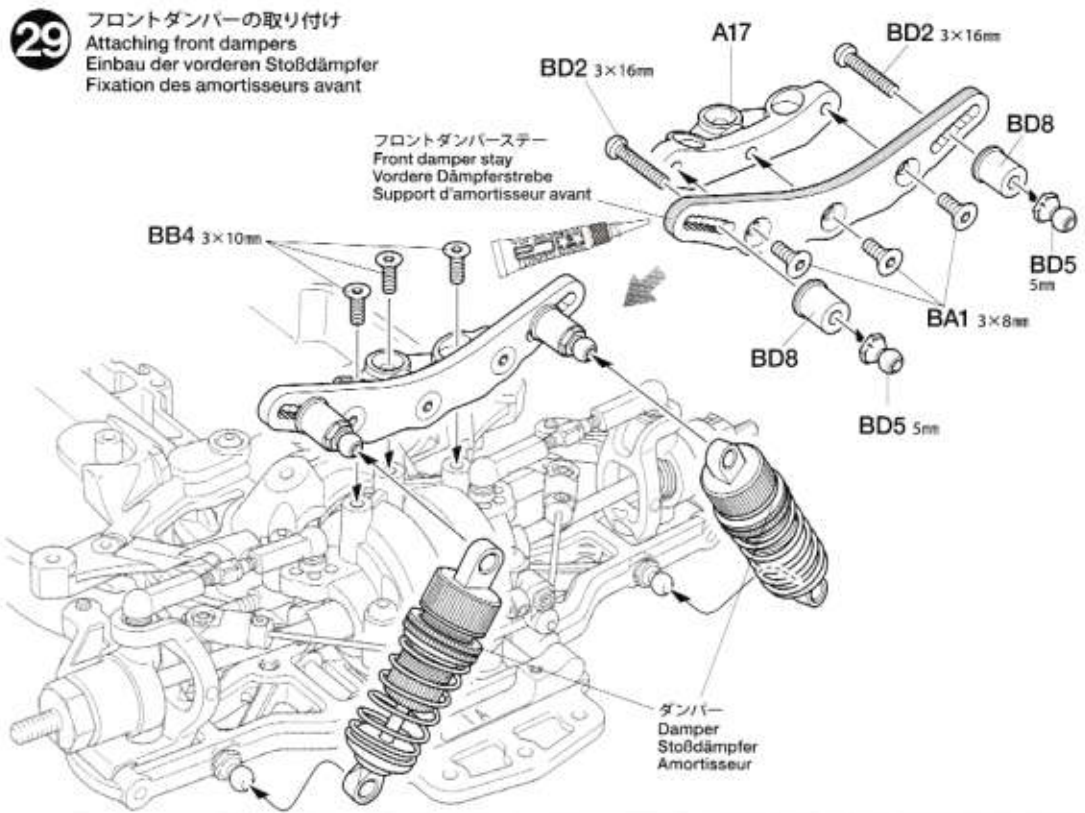


## 29 フロントダンパーの取り付け

### Attaching front dampers

### Einbau der vorderen Stoßdämpfer

### Fixation des amortisseurs avant



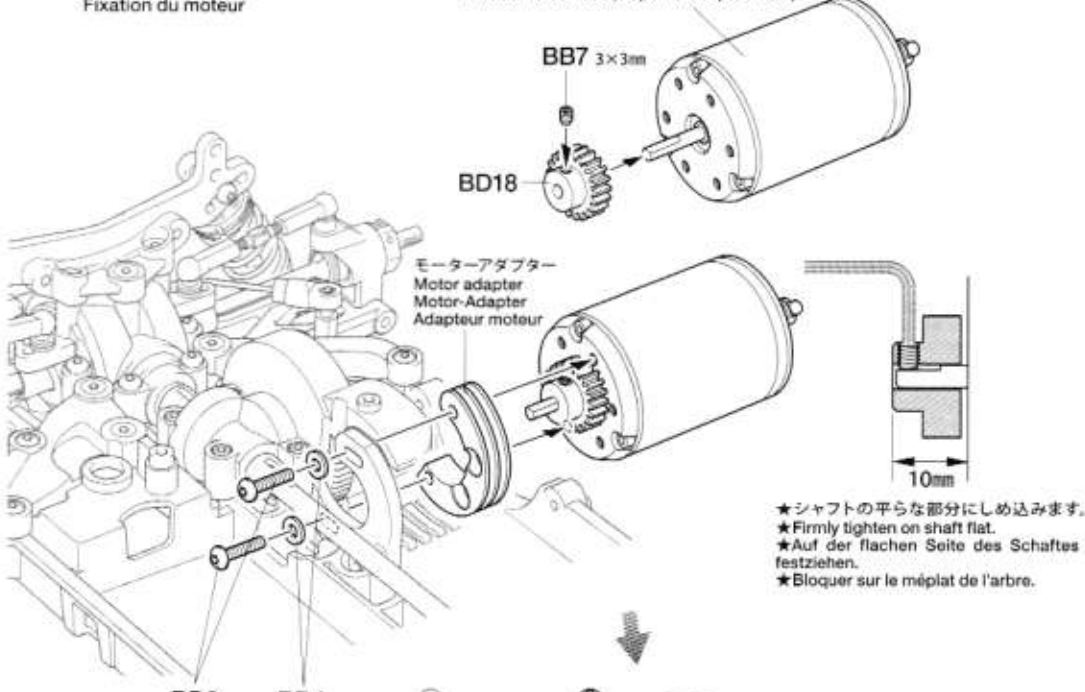
## 30 モーターの取り付け

### Attaching motor

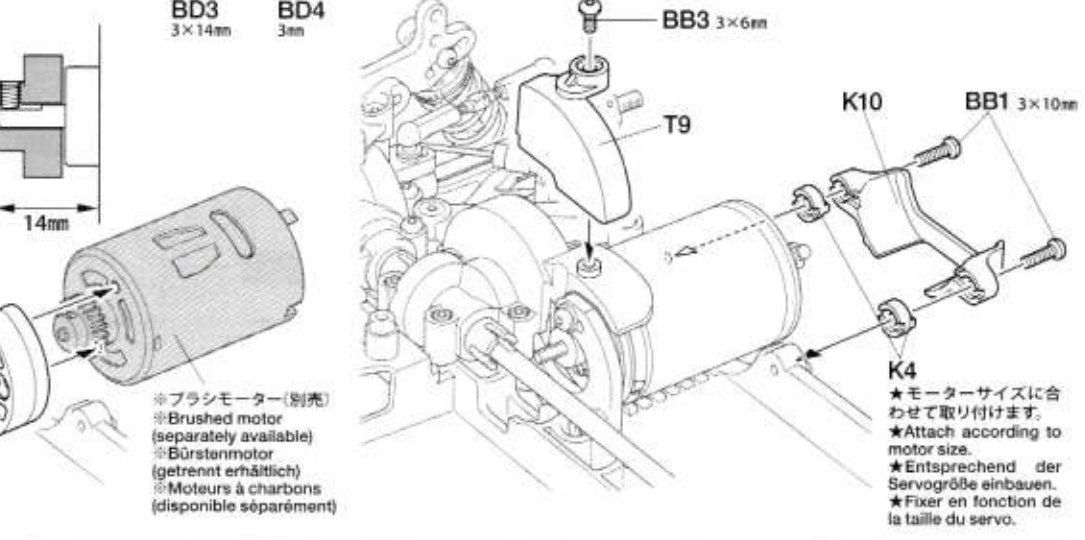
### Motor-Einbau

### Fixation du moteur

※ブラシレスモーター (別売)  
※Brushless motor (separately available)  
※Brushless-Motor (getrennt erhältlich)  
※Moteur brushless (disponible séparément)



★シャフトの平らな部分にしめ込みます。  
★Firmly tighten on shaft flat.  
★Auf der flachen Seite des Schaftes festziehen.  
★Bloquer sur le méplat de l'arbre.



### 31 ラジオコントロールメカのチェック

#### Checking R/C equipment

#### Überprüfen der RC-Anlage

#### Vérification de l'équipement R/C



★ご使用のプロボセット付属の取扱説明書をよく読んでからお使いください。  
★Refer to the manual included with R/C unit.  
★Die bei der RC-Anlage enthaltene Anleitung beachten.  
★Se référer au manuel inclus avec l'équipement R/C.

★番号の順にチェックし、必ずサーボのニュートラルを確認して組み立ててください。  
★Make sure the servo is in neutral prior to assembly.  
★Servo vor dem Einbau in neutrale Stellung bringen.  
★S'assurer que le servo est au neutre avant assemblage.



3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



5mmビローボールナット (短)  
Ball connector nut (short)  
Kugelhkopf-Mutter (kurz)  
Ecrrou-connecteur à rotule (court)



BE8 ×2  
サーボセイバースプリング (小)  
Servo saver spring (small)  
Servo-Saver-Feder (klein)  
Ressort de sauve-servo (petit)



BE9 ×1  
サーボセイバースプリング (大)  
Servo saver spring (large)  
Servo-Saver-Feder (groß)  
Ressort de sauve-servo (grand)

#### Checking R/C equipment

- 1 Install batteries.
- 2 Extend receiver antenna.
- 3 Connect charged battery.
- 4 Switch on transmitter.
- 5 Switch on receiver.
- 6 Trims in neutral.
- 7 Slide steering reverse switch to "Normal" position.
- 8 Steering wheel in neutral.
- 9 Servo in neutral position.
- 10 After attaching servo saver, switch off R/C units and disconnect connectors.

#### Überprüfen der RC-Anlage

- (Siehe Bild rechts.)
- 1 Batterien einlegen.
  - 2 Empfängerantenne ausrollen.
  - 3 Voll aufgeladenen Akku verbinden.
  - 4 Sender einschalten.
  - 5 Empfänger einschalten.
  - 6 Trimmhebel neutral stellen.
  - 7 Schalter für Lenkservo (Servo-Normal).
  - 8 Lenkrad neutral stellen.
  - 9 Servo in Neutralstellung.
  - 10 Nachdem der Servo-Saver angebracht ist, die RC-Einheit ausschalten und die Stecker abziehen.

#### Vérification de l'équipement R/C

- 1 Mettre en place les piles.
- 2 Déployer l'antenne du récepteur.
- 3 Charger complètement la batterie.
- 4 Allumer l'émetteur.
- 5 Allumer le récepteur.
- 6 Placer les trims au neutre.
- 7 Position "Normal" pour le servo de direction.
- 8 Le volant de direction au neutre.
- 9 Servo au neutre.
- 10 Après installation du sauve-servo, éteindre l'ensemble R/C et débrancher les connecteurs.



⑦ リバーススイッチを  
ノーマル側 (N) にします。



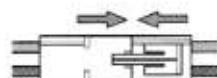
⑥ トリムを中心  
位置にします。



④ スイッチを  
入れます。

② アンテナ線をのばします。  
※アンテナ線のない受信機もあります。

⑧ ステアリングホイール  
を動かし、サーボの動き  
を確認してください。



③ 充電済の走行用  
バッテリーをつ  
なぎます。

⑤ スイッチを入れます。

BB3 3×6mm

BE5 5mm

Q4

BB3 3×6mm

K7

Q1, Q3

BE9

BE8

Q1, Q3

BE8

Q1, Q3

BE8

Q1, Q3

BE8

Q1, Q3

BE8

Q1, Q3

BE8

Q1, Q3

BE8

Q1, Q3

BE8

Q1, Q3

BE8

Q1, Q3

BE8

Q1, Q3

BE8

Q1, Q3

BE8

Q1, Q3

BE8

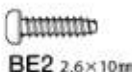
Q1, Q3

BE8

Q1, Q3



《Q1》

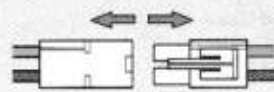
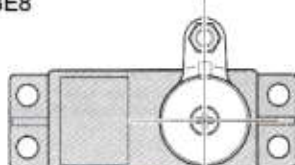


BE2 2.6×10mm

★タミヤ製サーボの場合はQ1とBE2を使用します。  
他社製サーボを使用する場合は下の表をご覧ください。  
★Use Q1 and BE2 when using Tamiya servos. See diagram below when using other brands of servo.  
★Q1 und BE2 benutzen bei Tamiya Servos. Bei der Verwendung anderer Servos unten stehendes Diagramm beachten.  
★Utiliser Q1 et BE2 avec des servos Tamiya. Se reporter au tableau ci-dessous pour d'autres marques de servos.

★サーボがニュートラルの状態での図のように取り付けます。  
★Attach as shown with servo in neutral.  
★Wie angegeben Servo in Neutralstellung bringen.  
★Monter comme indiqué avec le servo au neutre.

⑩取り付け後、送受信機の  
スイッチを切り、走行用  
バッテリーははずしてお  
きます。



#### 「サーボホーン用ビスの選び方」 / Selecting Servo Horn Screw

#### Schraube des Servohorns / Choix du palonnier de servo

★他社製サーボを搭載する場合は、サーボホーン用ビスをキット付属の10mmサイズビスに交換します。この表をよく見て、4種類の中からサーボに合わせたビスを選んでください。また、これ以外のビスの場合はプロボメーカーにお問い合わせください。

★When using other brands of servo, replace servo horn screw with 10mm screw included in this kit, using this diagram to select the correct screw. If there is no suitable screw, please contact the servo manufacturer.

★Bei der Verwendung anderer Servos sollte die Schraube am Servohorn durch die beiliegende 10mm Schraube ersetzt werden. Beachten Sie das Diagramm für die Auswahl der richtigen Schraube. Ist dort keine geeignete Schraube aufgeführt, fragen Sie den Servohersteller.

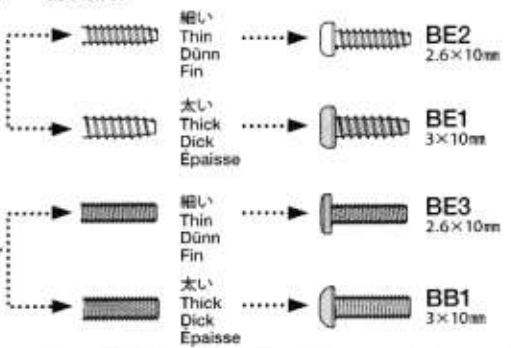
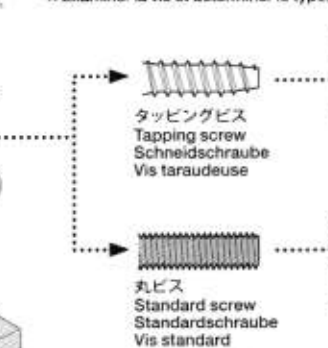
★Pour d'autres marques de servos, remplacer la vis de palonnier par la vis 10mm incluse dans ce kit, en utilisant ce tableau pour choisir la vis correcte. S'il n'y a pas de vis compatible, contacter le fabricant du servo.

★サーボからビスを外します。  
★Remove original servo horn screw.  
★Originalschraube des Servohorns entfernen.  
★Enlever la vis originale du palonnier.



① ★ビスのネジ部をよく見て、ビスの種類を確認します。  
★Examine screw and determine type.  
★Schraube überprüfen und die Richtige auswählen.  
★Examiner la vis et déterminer le type.

② ★下の原寸図でビスの太さを確認し、選択したビスを使います。  
★Check screw thickness with diagram below. Use selected screw.  
★Dicke der Schraube mit dem unten stehenden Diagramm vergleichen. Die ausgewählte Schraube nutzen.  
★Vérifier l'épaisseur de la vis sur le tableau ci-dessous. Utiliser la vis choisie.








★使用するサーボの取り付け部に合わせて選びます。  
★Match part with servo.  
★Den zum Servo passenden Sockel aussuchen.  
★Utiliser une pièce adaptée au servo.

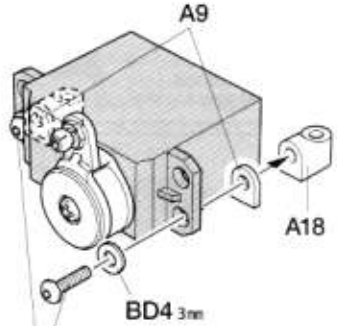





**32**


-  **BB2** ×2  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BA1** ×2  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BE4** ×1  
3×10mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis
-  **BD4** ×2  
3mmワッシャー  
Washer  
Bellagscheibe  
Rondelle
-  **BB15** ×2  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

★サーボサイズに合わせて取り付けます。  
★Attach according to servo size.  
★Entsprechend der Servogröße einbauen.  
★Fixer en fonction de la taille du servo.

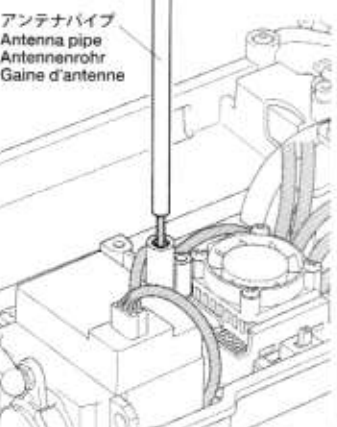


-  **BB1** ×2  
3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

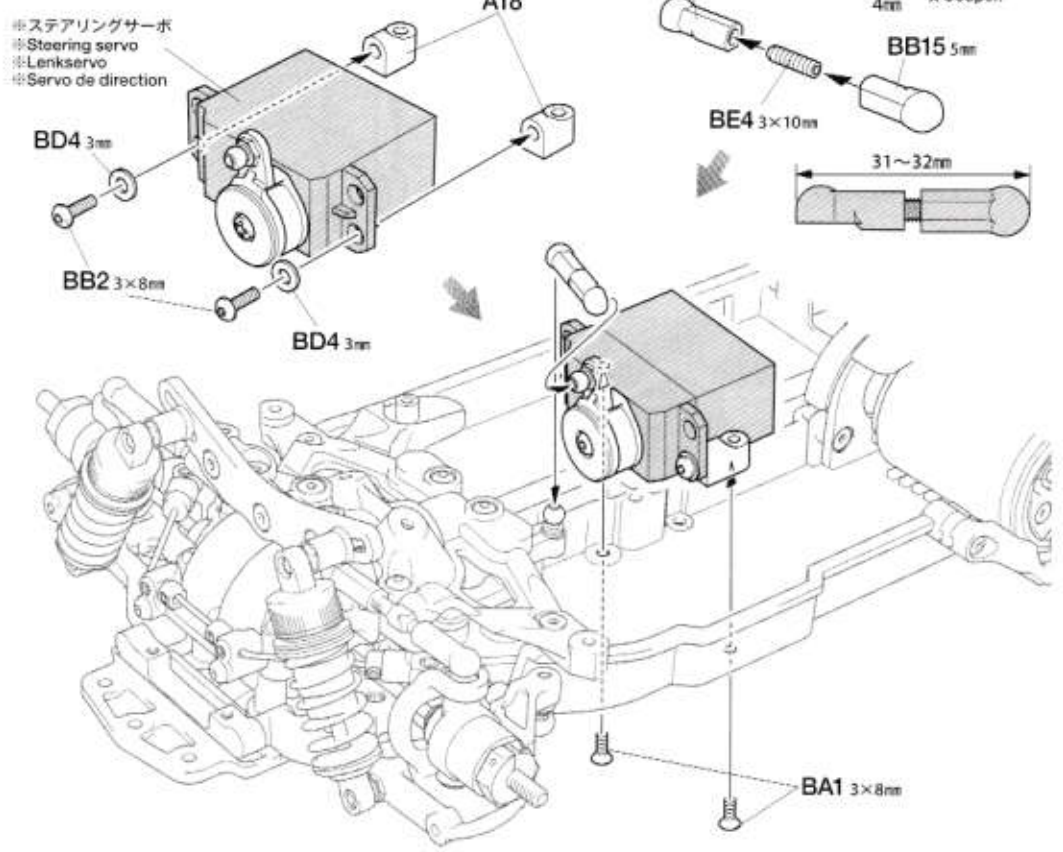
**33**

-  **BA1** ×1  
3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

★メカの各コネクターの接続はメカに付属の説明書を良くお読みください。  
★For connecting R/C units, refer also to the instructions supplied with units.  
★Zum Anschließen der RC-Einheiten auch die den Einheiten beiliegenden Anleitungen beachten.  
★Pour installer l'ensemble RC, consulter également ses instructions spécifiques.

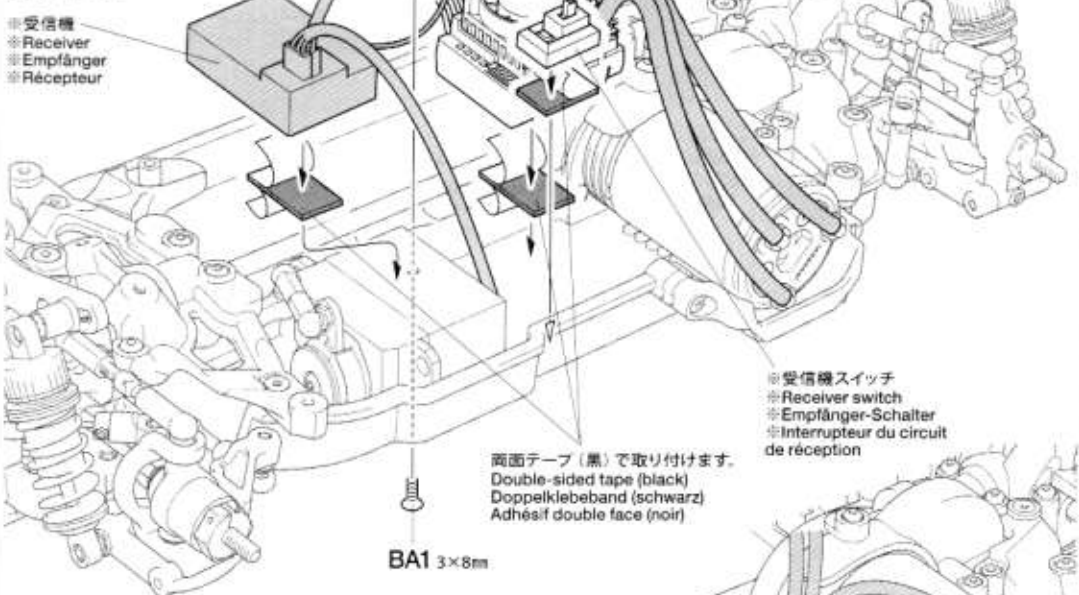
**32**

ステアリングサーボの取り付け  
Attaching steering servo  
Lenkservo-Einbau  
Fixation du servo de direction

**33**

RCメカの搭載例  
Attaching R/C unit  
Einbau der RC-Einheit  
Installation de l'ensemble R/C

★アンテナ線を先にK9に通します。  
受信機にはアンテナ線のないタイプもあります。  
★If using receiver with antenna cable, pass cable before attaching K9.  
★Bei Verwendung eines Empfängers mit Antennenkabel, Antennenkabel durchziehen bevor K9 angebaut wird.  
★Si on utilise un récepteur avec câble d'antenne, passer le câble d'antenne avant de fixer K9.



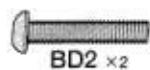
★配線コードはジャマにならないようにナイロンバンドでたばねておきます。  
★Secure cables using nylon band.  
★Kabel mit Nylonband zusammenbinden.  
★Maintenir les câbles en place avec un collier en nylon.

- ※ESC  
Electronic speed controller  
Elektronischer Fahrgler  
Variateur de vitesse électronique

- ※受信機スイッチ  
Receiver switch  
Empfänger-Schalter  
Interrupteur du circuit de réception

両面テープ(黒)で取り付けます。  
Double-sided tape (black)  
Doppelkleband (schwarz)  
Adhésif double face (noir)

34



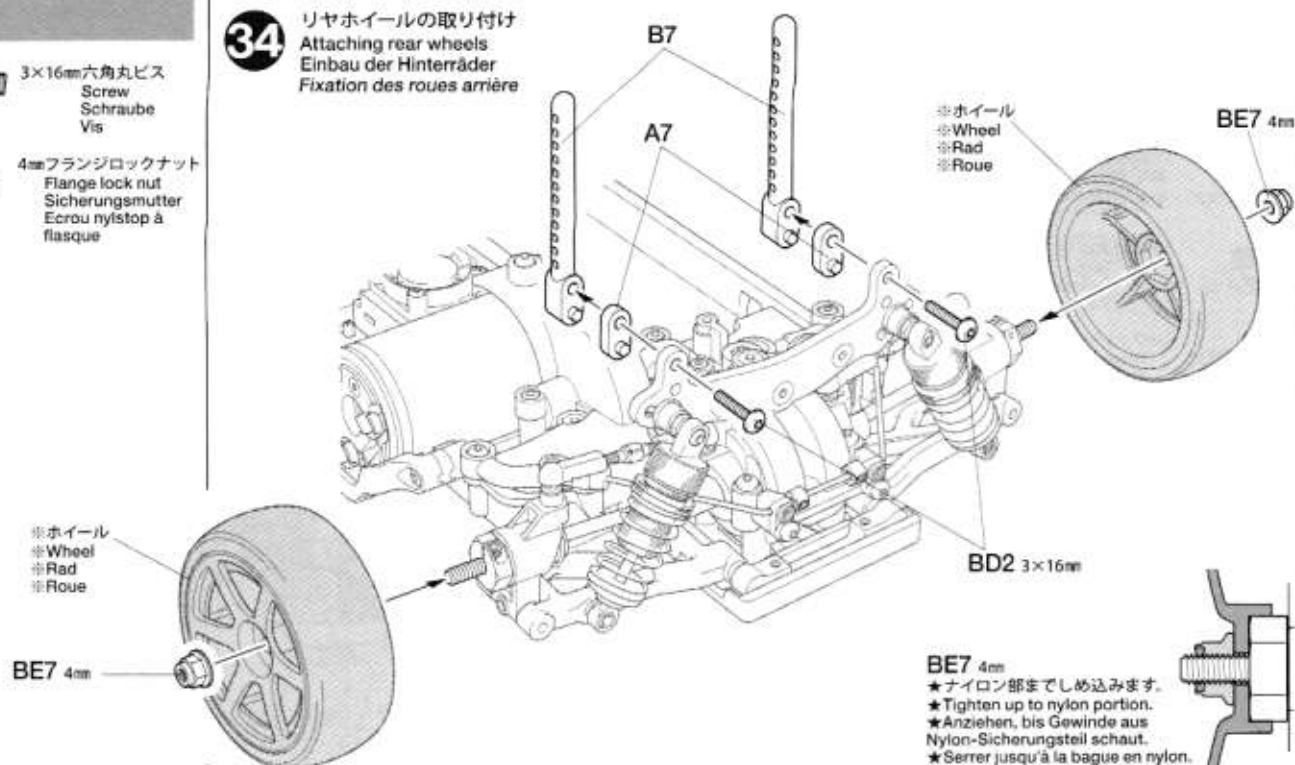
3×16mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque

34

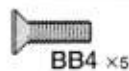
リヤホイールの取り付け  
Attaching rear wheels  
Einbau der Hinterräder  
Fixation des roues arrière



BE7 4mm

★ナイロン部まで締め込みます。  
★Tighten up to nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

35



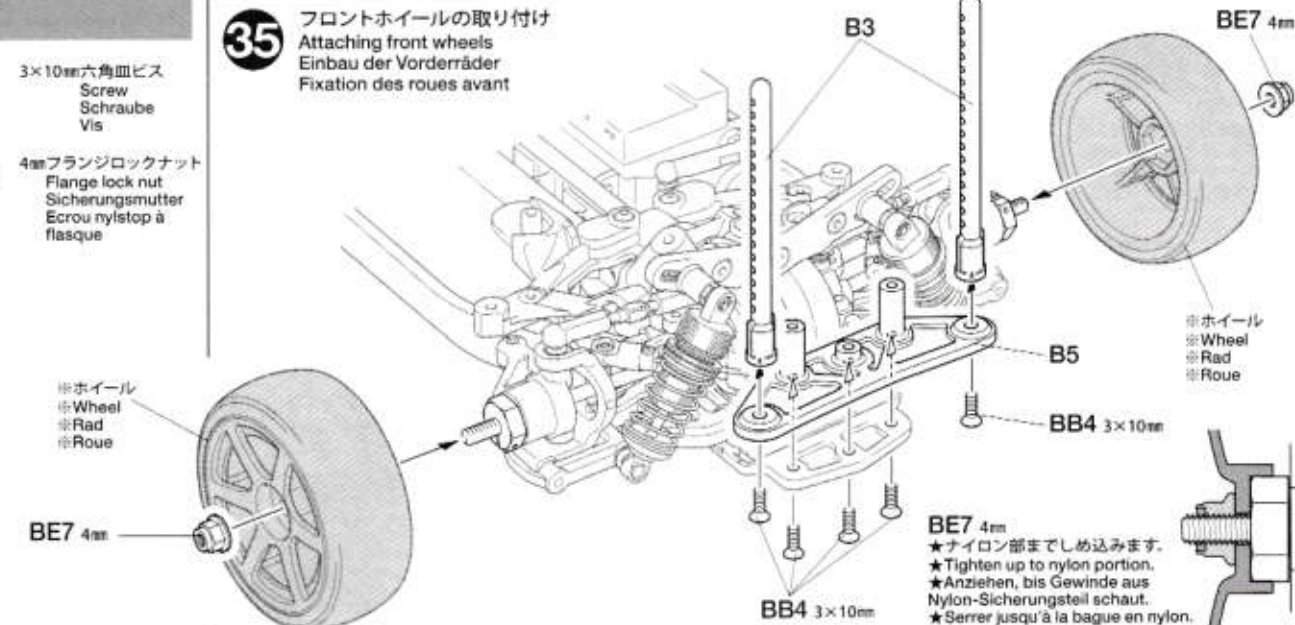
3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque

35

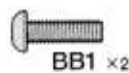
フロントホイールの取り付け  
Attaching front wheels  
Einbau der Vorderräder  
Fixation des roues avant



BE7 4mm

★ナイロン部まで締め込みます。  
★Tighten up to nylon portion.  
★Anziehen, bis Gewinde aus Nylon-Sicherungsteil schaut.  
★Serrer jusqu'à la bague en nylon.

36



3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

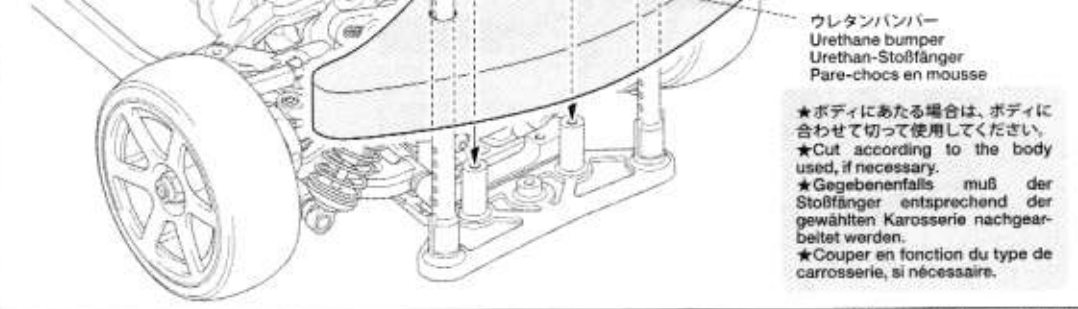
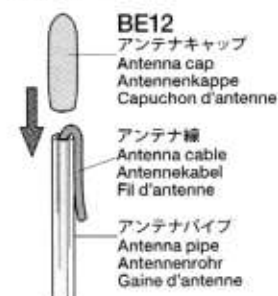


アンテナキャップ  
Antenna cap  
Antennenkappe  
Capuchon d'antenne

36

ウレタンバンパーの取り付け  
Attaching urethane bumper  
Einbau der Urethan-Stoßfänger  
Fixation du pare-chocs en mousse

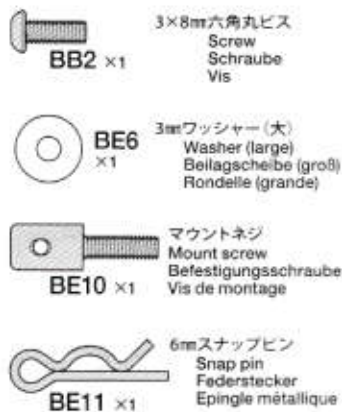
★2.4G用RCメカの場合は使いません。  
★BE12 is not required for 2.4GHz receiver.  
★BE12 wird bei 2,4 GHz Empfänger nicht gebraucht.  
★BE12 n'est pas requis pour un récepteur 2,4 GHz.



ウレタンバンパー  
Urethane bumper  
Urethan-Stoßfänger  
Pare-chocs en mousse

★ボディにあたる場合は、ボディに合わせて切って使用してください。  
★Cut according to the body used, if necessary.  
★Gegebenenfalls muß der Stoßfänger entsprechend der gewählten Karosserie nachgearbeitet werden.  
★Couper en fonction du type de carrosserie, si nécessaire.

37



注意してください  
CAUTION  
VORSICHT  
PRECAUTIONS

★被覆の破れたバッテリーは使用しないでください。ショートの原因があります。  
★連続走行はモーターを傷めます。バッテリー1本分走行させたら、モーターを休ませましょう。



★Do not use batteries with damaged battery cell cover. It may cause short circuiting.  
★Avoid continuous running. Allow the motor to cool after each battery run.  
★Keinen Akku verwenden, dessen Hülle beschädigt ist. Es könnte Kurzschluss entstehen.  
★Permanentes Motoreinsatz vermeiden. Den Motor möglichst nach jedem Fahrbetrieb abkühlen lassen.  
★Ne pas utiliser le pack avec un couvercle endommagé. Il y a un risque de court-circuit.  
★Eviter de rouler continuellement. Laisser le moteur refroidir après chaque accu.

38



### タミヤカタログ

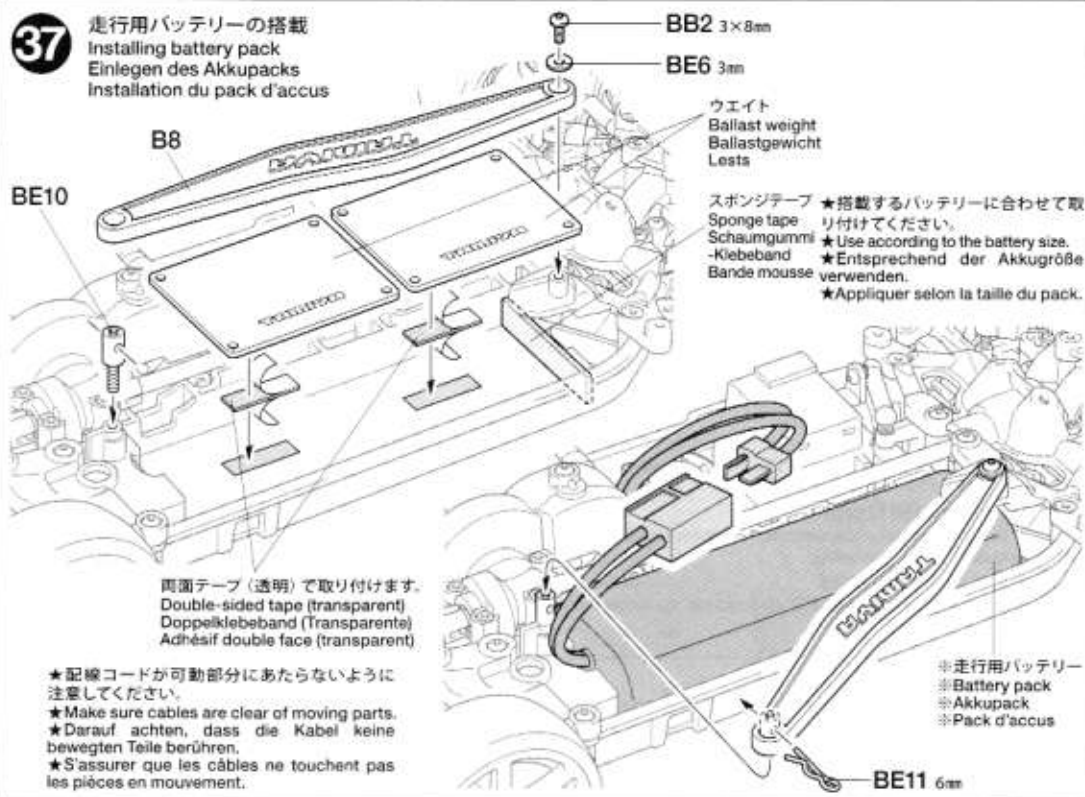
スケールモデルを中心に掲載したタミヤカタログは年々一回発行されています。ご希望の方は模型店でおたずねください。

#### TAMIYA CATALOG

The latest in cars, bikes, airplanes, ships and tanks. Motorized and museum quality models are all shown in full color in Tamiya's latest catalog. English/Spanish, German/French and Japanese versions available.

37

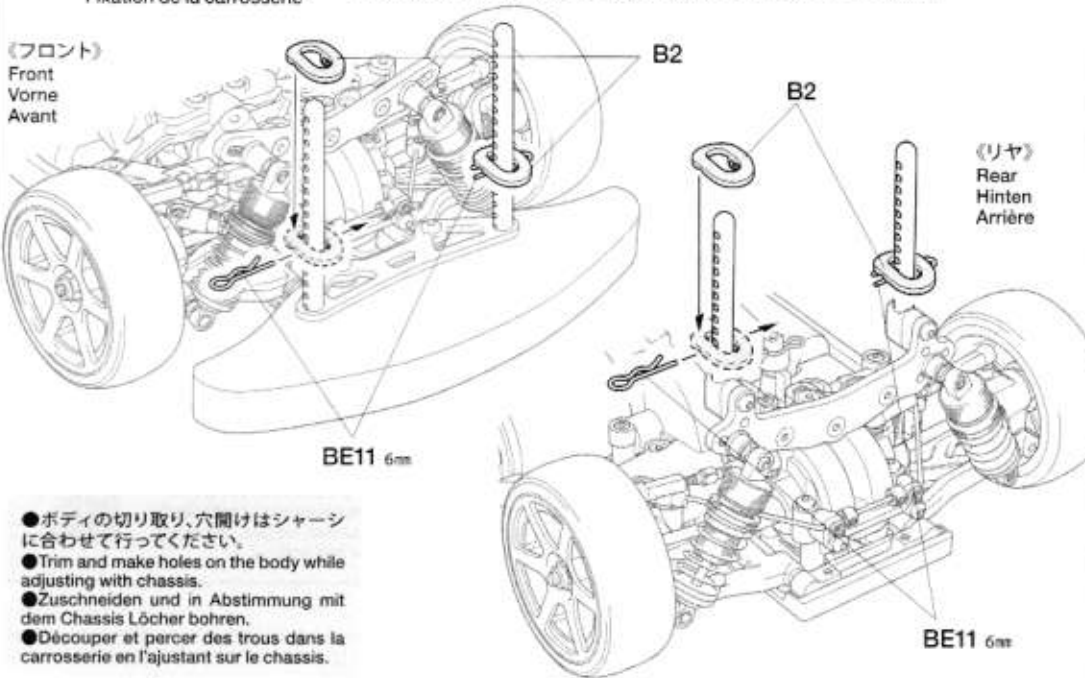
走行用バッテリーの搭載  
Installing battery pack  
Einlegen des Akkupacks  
Installation du pack d'accus



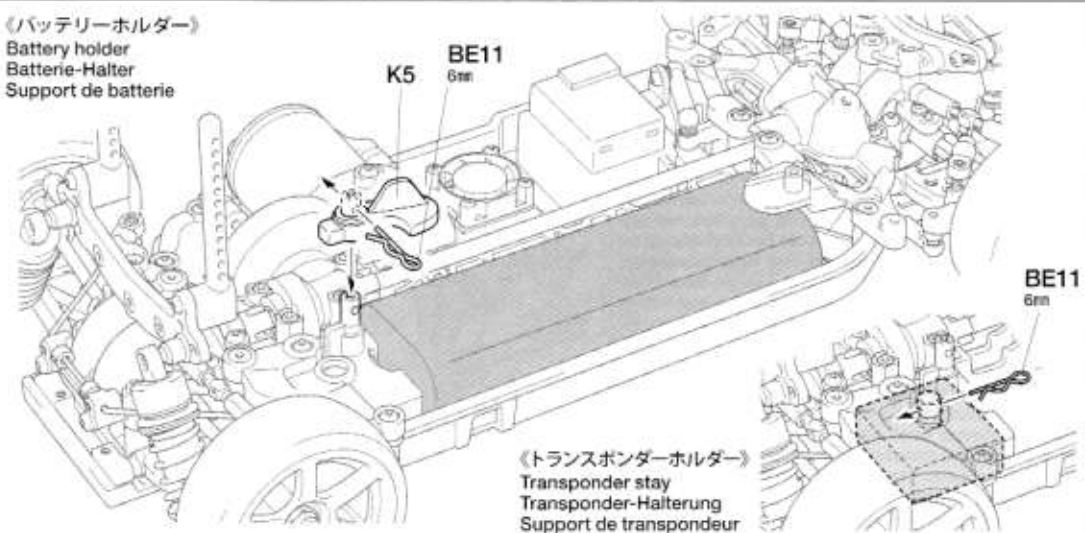
38

ボディの取り付け  
Attaching body  
Aufsetzen der Karosserie  
Fixation de la carrosserie

★取り付けるボディに合わせて6mmスナップピンの位置を決めてください。  
★Determine the position of snap pins according to body.  
★Die Position der Federstecker entsprechend der Karosserie festlegen.  
★Déterminer l'emplacement des épingles en fonction du type de carrosserie.



《バッテリーホルダー》  
Battery holder  
Batterie-Halter  
Support de batterie



# SETTING UP

## ●タイヤを選ぶ

セッティングの第一段階は路面にあったタイヤを選ぶことです。路面温度によってファイバーモールドタイヤ・タイプA(冬用)とタイプB(夏用)を使い分けてください。モールドインナーの硬さ(ソフト、ミディアム、ハード)を変えることによってセッティングの幅が広がります。

## ●TIRES

Tires have a great influence on the performance of the car, and are normally the first components tuned. Select the right tires for the track you are racing on. Settings can be made by choosing different tire insert (soft, medium and hard).

## ●ギヤ比

搭載するモーター、コースレイアウト等に合わせて、ピニオンギヤの歯数(ギヤ比)をセッティングしてください。

## ●GEAR RATIO

Choose gear ratio according to the motor used or running surface condition.

## ●GETRIEBEÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Getriebeübersetzung entsprechend dem eingesetzten Motor und dem Fahrbahnbelag.

## ●RAPPORT DE PIGNONNERIE

Choisissez le rapport de pignonnerie en fonction du moteur ou du type de piste.

## ●REIFEN

Die Reifen haben einen großen Einfluß auf die Leistung des Wagens und werden meist als erstes "getunt". Wählen Sie die richtigen Reifen für den Untergrund, auf dem Sie fahren wollen. Einstellungen können auch durch Wahl unterschiedlicher Schaumgummi-Reifeneinlagen (weich, mittel und hart) vorgenommen werden.

## ●PNEUS

Ils influent considérablement sur le comportement de la voiture. Ce sont les premiers éléments à considérer. Sélectionner des pneus adaptés à la piste d'évolution. Des ajustages sont possibles avec différents types de garnitures inserts (souples, medium et durs).

計算式  
Formula

$$\left( \frac{\text{スパーギヤ歯数 (66T)}}{\text{ピニオンギヤ歯数}} \times 2.5 \right) : 1$$

★ピニオンギヤは市販の06モジュールギヤを使用してください。  
★Use 06 module pinion gear.

(キット標準) 66Tスパーギヤ  
Spur gear

ピニオン Pinion gear	ギヤ比 Gear ratio	23T	7.17 : 1	27T	6.11 : 1
		24T	6.88 : 1	28T	5.89 : 1
21T	7.86 : 1	25T	6.60 : 1	29T	5.69 : 1
22T	7.50 : 1	26T	6.35 : 1	30T	5.50 : 1

## ●車高・リバウンドストローク

車高・リバウンドストロークはコーナリングや加速、ブレーキングの車の姿勢変化に影響します。車高はダンパースプリングの硬さ、張りで調整し、リバウンドストロークはアームのBA4(4×8mmホロービス)で調整します。

## ●GROUND CLEARANCE AND REBOUND STROKE

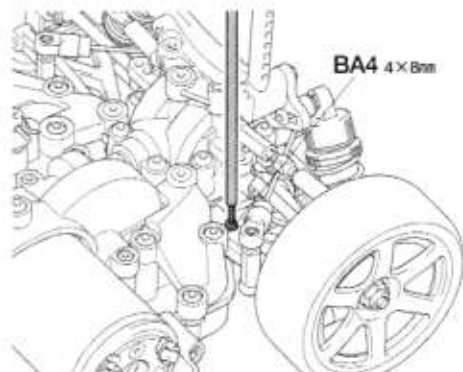
Ground clearance and/or rebound stroke has a great effect on stability during cornering, acceleration, and braking. Ground clearance can be adjusted by altering damper spring tension and stiffness. Rebound stroke can be adjusted by rotating 4x8mm screw on suspension arms.

## ●BODENFREIHEIT UND AUSFEDERUNGSHUB

Die Bodenfreiheit und der Ausfederungshub kann großen Einfluss auf die Fahrsicherheit in Kurven, sowie beim Beschleunigen und Bremsen haben. Die Bodenfreiheit lässt sich an der Schraubenfeder einstellen. Der Ausfederungshub kann mit der 4x8mm Schraube auf dem Querlenker eingestellt werden.

## ●LA GARDE AU SOL ET LE REBOND

La garde au sol et/ou le rebond ont une incidence importante sur la stabilité en virage, accélération et freinage. L'ajustement de la garde au sol s'effectue par le ressort hélicoïdal. Le rebond se règle au moyen de la vis 4x8mm sur le bras de suspension.



## ●トー角(トーイン・トーアウト)

トーインをつけた場合、直進性が良くなり、ステアリングの切り始めの反応がおたやかになります。トーアウトにした場合は、逆にステアリングの反応がシャープになります。ただし、どちらもつけすぎると抵抗になってスピードを低下させたり、アンダーステアやオーバーステアが強くなって操縦しにくいステアリング特性になってしまいます。このシャーシでは、ほんのわずかなトーアウトをつけておくのが良いでしょう。

## ●TOE-IN AND TOE-OUT

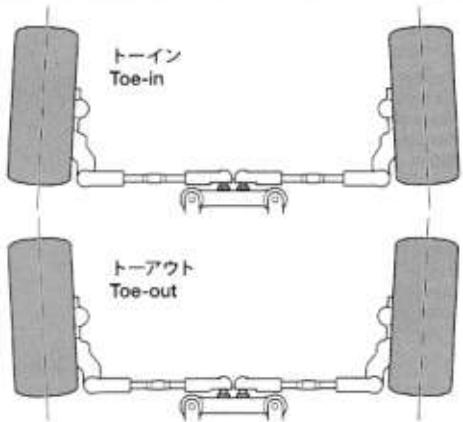
Adjusting the car to toe-in a little, by pointing the wheels inwards, provides the car with good straight running and moderate steering. Toe-out, which points the wheels outwards, gives sharp steering response. Begin with a little toe-out and work from there.

## ●VORSPUR UND NACHSPUR

Geringfügige Einstellung der Räder nach innen sorgt für guten Geradeauslauf und gemäßigte Lenkeigenschaften. Bei der Nachspur (Räder zeigen leicht nach außen) zeigt sich eine scharfe und harte Lenkung. Seien Sie vorsichtig, nicht zu übertreiben, fangen Sie mit leichter Nachspur an, und orientieren Sie sich vor dort aus.

## ●PINCEMENT ET OUVERTURE

On optera pour un léger pincement (orientation des roues vers l'intérieur) qui assure un meilleur comportement en ligne droite sans trop altérer celui en virage ou une ouverture (orientation des roues vers l'extérieur) qui génère une réponse rapide et précise en courbe. Dans l'une ou l'autre des alternatives, ne pas atteindre des angles trop importants. Commencer le réglage par un léger ouverture et corriger par étapes.



## ●キャンバー角

コーナリング中のマシンには遠心力が働くため、車体がコーナーの外側に傾きます。このとき、タイヤにキャンバー角をつけることで接地面積を変え、タイヤのグリップ力を増やしたり減らしたりする事ができます。コーナリング中のグリップを増やすにはネガティブキャンバーに、減らすにはポジティブキャンバーにセッティングします。

## ●CAMBER ANGLE

While taking the corners, the car is forced to go outwards, causing instability. The area of contact on each tire is determined by the camber angle, and therefore the traction of the tires can be made greater or lesser by adjustment of camber angle. To increase traction during cornering, adjust camber angle to negative, and to reduce traction, adjust to positive camber.

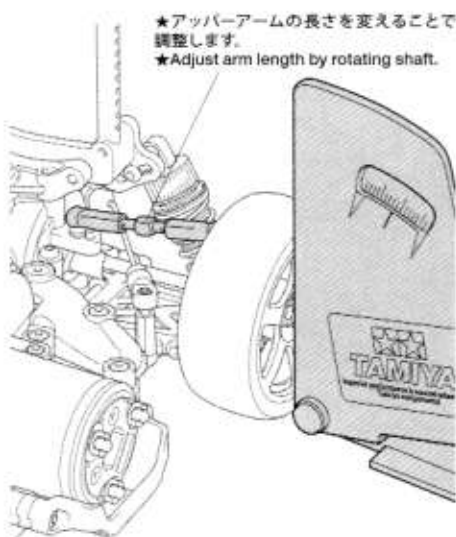
## ●KRÜMMUNGSWINKEL

Bei Durchfahren von Kurven wird das Fahrzeug nach Außen gezwungen, was Instabilität verursacht. Die Kontaktfläche jeden Reifens wird vom Krümmungswinkel bestimmt, und so kann die Bodenhaftung der Reifen durch die Veränderung des Krümmungswinkels erhöht oder verringert werden. Um die Bodenhaftung in Kurven zu erhöhen, verringern Sie den Krümmungswinkel, und vergrößern Sie den Winkel für weniger Haftung.

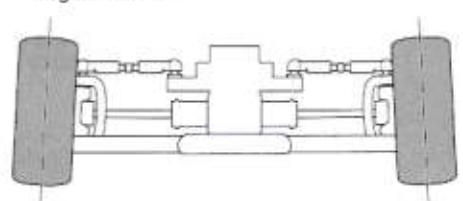
## ●ANGLE DE CARROSSAGE

En virage, la voiture a tendance à s'échapper vers l'extérieur causant une instabilité. La surface de contact de chaque pneu est déterminée par l'angle de carrossage. En conséquence, la traction des pneus peut être augmentée ou diminuée en faisant varier l'angle de carrossage. Pour accroître la traction en virage, opter pour une valeur négative et vice versa.

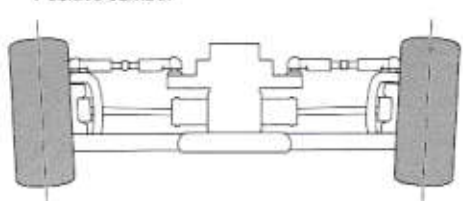
★アッパーアームの長さを変えることで調整します。  
★Adjust arm length by rotating shaft.



ネガティブキャンバー  
Negative camber



ポジティブキャンバー  
Positive camber



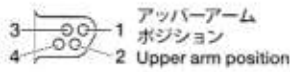
# TB-04R

## CHASSIS KIT

Ver 1.00  
SETTING SHEET  
セッティングシート

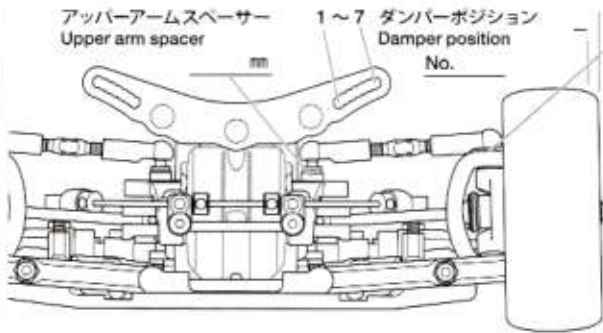
氏名 Name	日付 Date	気温 Air temp.	湿度 Humidity
コース Track	コースコンディション Track condition	路面温度 Track temp.	

《フロント》  
(Front)



アッパーアームスペーサー  
Upper arm spacer

1~7 ダンパーポジション  
Damper position  
No.

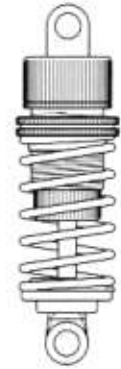


アッパーアームスペーサー Upper arm spacer	mm
ハブキャリア Hub carrier	°
キャンバー角 Camber angle	°
車高 Ground clearance	mm
リバウンドストローク Rebound stroke	mm
フロントドライブ Front drive	
ギヤデフオイル Differential gear oil	番 #

スタビライザー  
Stabilizer

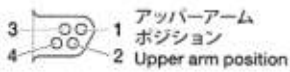
mm

ホイールハブ + スペーサー  
Wheel hub + spacer



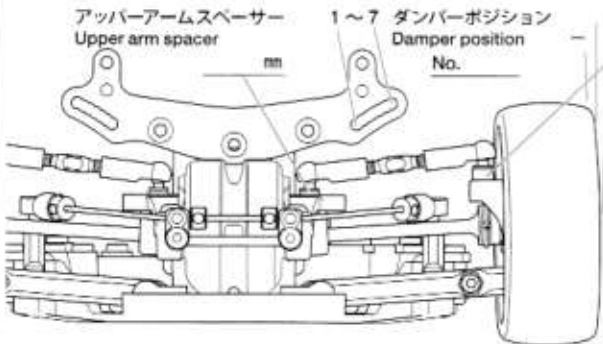
ダンパータイプ Damper type	
ピストン Piston	穴 hole(s)
オイル Oil	番 #
スプリング Spring	

《リヤ》  
(Rear)



アッパーアームスペーサー  
Upper arm spacer

1~7 ダンパーポジション  
Damper position  
No.

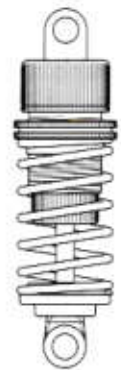


アッパーアームスペーサー Upper arm spacer	mm
リアアップライトタイプ Rear upright	416 / 418
キャンバー角 Camber angle	°
車高 Ground clearance	mm
リバウンドストローク Rebound stroke	mm
リアドライブ Rear drive	
ギヤデフオイル Differential gear oil	番 #

スタビライザー  
Stabilizer

mm

ホイールハブ + スペーサー  
Wheel hub + spacer



ダンパータイプ Damper type	
ピストン Piston	穴 hole(s)
オイル Oil	番 #
スプリング Spring	

フロントトー角  
Toe angle (front)

Fサスマウント  
F sus. mount

Front Rear

Rサスマウント  
R sus. mount

Front Rear

モーター  
Motor

スパークギヤ Spur gear	ピニオンギヤ Pinion gear
	T T

バッテリー  
Battery

ボディ  
Body

ウイング  
Wing

タイヤ  
Tire

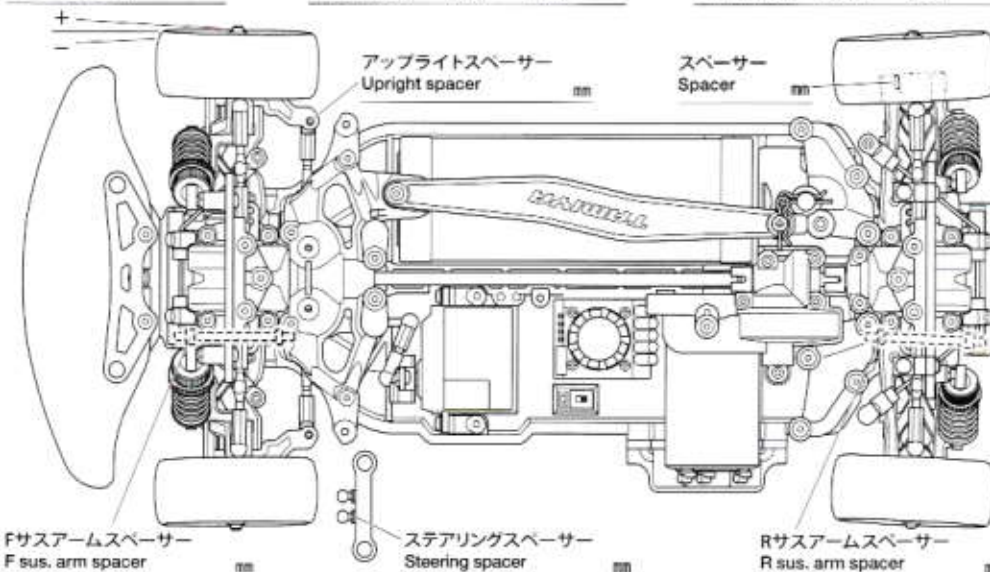
ホイール  
Wheel

オフセット  
Offset

mm

インナー  
Tire insert

ベストラップ  
Best lap



# TB-04R CHASSIS KIT

●走らせない時はバッテリーを必ずはずしておきましょう。

## SAFETY PRECAUTIONS

Follow the outlined rules for safe radio control operation.

- Avoid running the car in crowded areas and near small children.
- Make sure that no one else is using the same frequency in your running area. Using the same frequency at the same time can cause serious accidents, whether it's driving, flying, or sailing.
- Avoid running in standing water and rain. If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

## R/C OPERATING PROCEDURES

- 1 Extend antenna and switch on transmitter.
- 2 Switch on receiver.
- 3 Inspect operation using transmitter before running.
- 4 Adjust steering servo and trim so that the model runs straight with transmitter in neutral.
- 5 Reverse sequence to shut down after running.
- 6 Make sure to disconnect/remove all batteries.
- 7 Completely remove sand, mud, dirt etc.
- 8 Apply grease to suspension, gears, bearings, etc.
- 9 Store the car and battery pack separately when not in use.

## TIPS ZUR SICHERHEIT

Beachten Sie die folgenden Richtlinien für fehlerfreien Betrieb.

- Vermeiden Sie das Fahren des Autos an überfüllten Plätzen und in der Nähe von kleinen Kindern. Gebrauchen Sie nie die Straße für R/C Rennen.
- Prüfen Sie, daß niemand in der Umgebung dieselbe Frequenz benutzt, denn dadurch können Unfälle entstehen - sowohl beim Fahren, Fliegen oder Segeln.
- Vermeiden Sie das Fahren durch Pfützen und während Regen. Wenn das R/C Fahrzeug, der Motor oder die Batterien naß werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

## KONTROLLEN VOR DER FAHRT

- 1 Senderantenne ausziehen und Sender einschalten.
- 2 Empfänger einschalten.
- 3 Die Funktion vor Abfahrt mit dem Sender überprüfen.
- 4 Richten Sie das Lenkservo durch Einstellung am Gestänge so ein, daß das Modell bei neutraler Sender-Trimmung geradeaus fährt.
- 5 Nach dem Fahrbetrieb in umgekehrter Reihenfolge vorgehen.
- 6 Die Batterien herausnehmen bzw. abklemmen.
- 7 Entfernen Sie Sand, Matsch, Schmutz etc.
- 8 Fetten Sie die Aufhängung, Getriebe, Federungen etc. ein.
- 9 Bei Nichtgebrauch Auto und Akkus getrennt verwahren.

## MESURES DE SECURITE

Veuillez respecter impérativement les règles de sécurité suivantes lors de l'utilisation de votre ensemble R/C.

- Eviter de faire évoluer la voiture à proximité de jeunes enfants ou dans la foule. Ne jamais utiliser sur la voie publique!
- Assurez-vous que personne d'autre n'utilise la même fréquence sur le même terrain que vous. Utiliser la même fréquence en même temps peut être source de sérieux accidents, pendant la conduite, le vol ou la navigation des modèles R/C.
- Ne jamais faire évoluer le modèle sous la pluie ou sur une surface mouillée. Si le moteur, les accus, le récepteur ou les servos prennent l'humidité, les nettoyer avec un chiffon et les laisser sécher.

## PROCEDURE DE MISE EN MARCHÉ

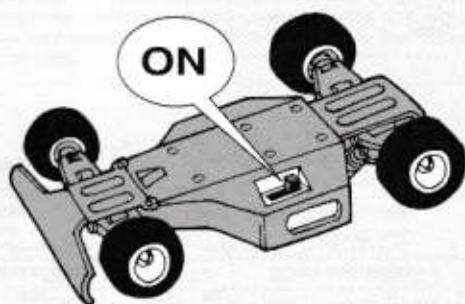
- 1 Déployer l'antenne et mettre en marche l'émetteur.
- 2 Mettre en marche le récepteur.
- 3 Vérifiez la bonne marche de votre radiocommande avant de rouler.
- 4 Le trim de direction doit être réglé pour que manche au neutre, le modèle évolue en ligne droite.
- 5 Faites les opérations inverses après utilisation de votre ensemble R/C.
- 6 Assurez-vous que les batteries soient bien débranchées et sortez-les du modèle.
- 7 Enlever sable, poussière, boue etc...
- 8 Graisser les pignons, articulations...
- 9 Rangez la voiture et les accus séparément.

## 《RCカーの走らせかた》

★この走らせかたの順番はかならず守ってください。スイッチのON/OFFの順番を間違えると他の電波の混信によってRCカーが暴走する場合があります。



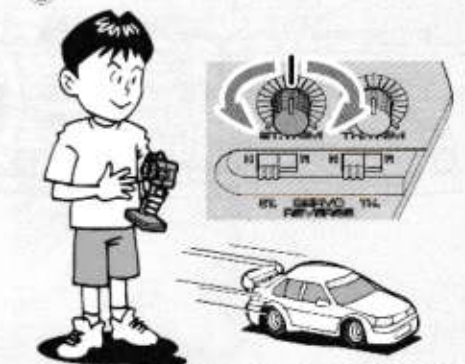
1 送信機のアンテナをのぼし、スイッチをONにします。



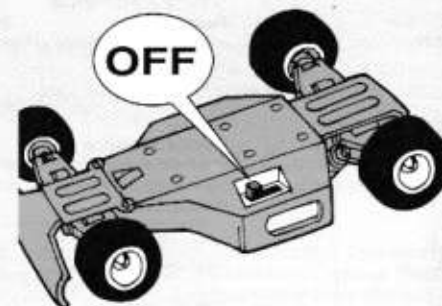
2 次にRCカー側のスイッチをONにしてください。



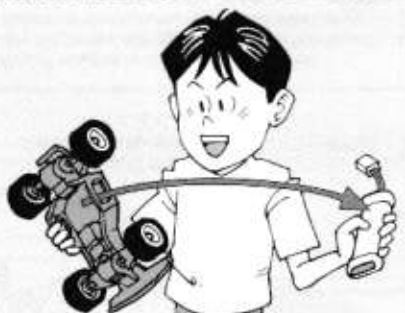
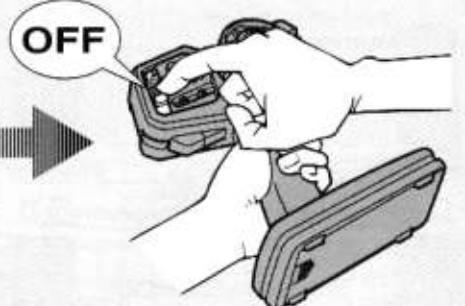
3 走らせる前にRCカーを台の上に乗せ、各部の動きをチェックします。



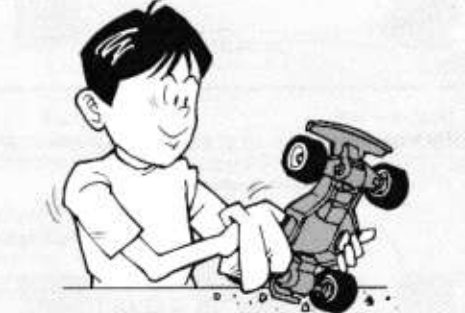
4 ステアリングを使わず走らせてみます。まっすぐに走らない場合はステアリングトリムを使って調節してください。



5 走行を終わらせる時は、かならず走らせる時の逆の手順でスイッチを切っていきます。



6 走らせたあとは、かならずバッテリーをはずしておきましょう。



7 RCカーについた泥や砂、汚れなどはやわらかな布などできれいに拭き取りましょう。

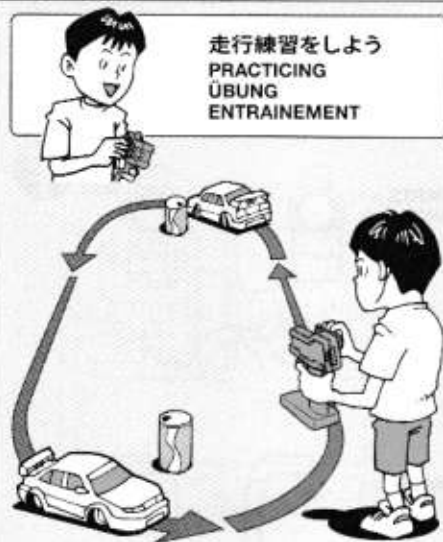


8 ギヤや輪受け部、サスペンションなどの可動部はグリスをさしておきましょう。

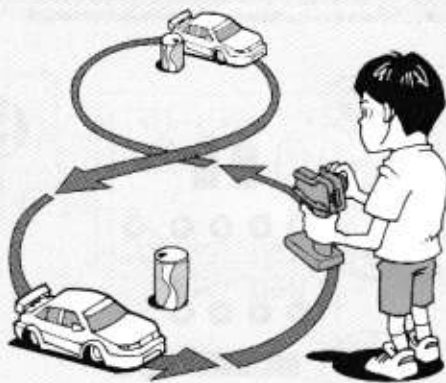


9 あとかたづけをしっかりとしましょう。その時、バッテリーは別々にしておきます。

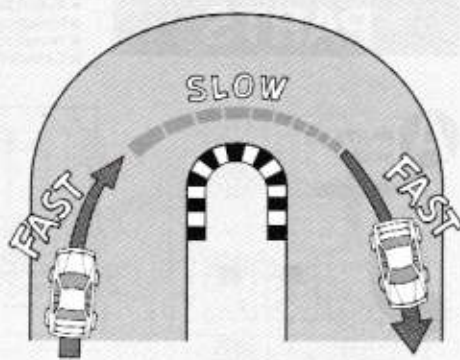
走行練習をしよう  
PRACTICING  
ÜBUNG  
ENTRAÎNEMENT



- 大きく楕円を描くように走らせてみよう。
- Practice to achieve a large regular oval.
- Üben Sie, bis Sie ein sauberes Oval fahren können.
- Exercez vous à décrire un grand ovale régulier.



- 空き缶などを利用して、8の字を描くように走らせてみよう。
- Use empty cans etc. as pylons for figure "8" drill.
- Verwenden Sie leichte, leere Büchsen etc. als Markierung für einen 8er-Übungskurs.
- Employez des boîtes vides... comme repères pour réaliser des "8".



- コーニングのやり方は、カーブに入るときに速度を落とし、曲がり終わるとともに速度を上げて行くようにしましょう。
- Decelerate when entering into a curve and pick up the speed after vertex of the curve.
- Nehmen Sie beim Einfahren in die Kurve Gas weg und beschleunigen Sie nach dem Scheitelpunkt der Kurve.
- Ralentissez à l'entrée d'une courbe et reprenez de la vitesse après le passage du milieu de la courbe.

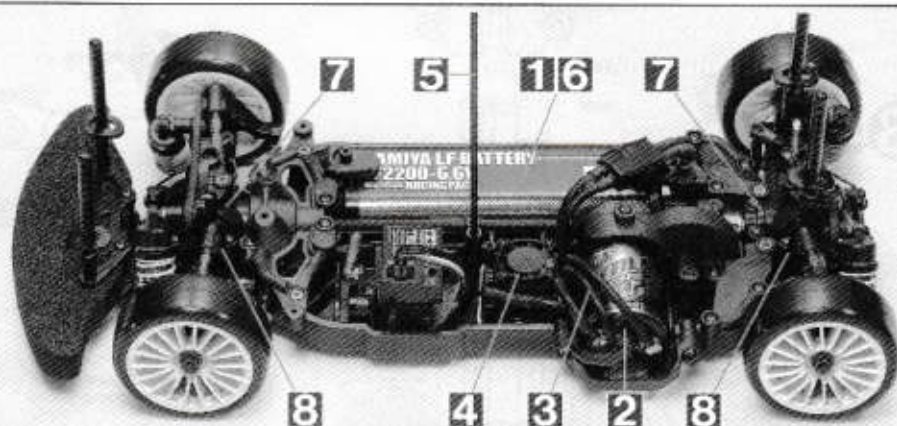
トラブルチェック  
TROUBLESHOOTING  
FEHLERSUCHE  
RECHERCHE DES PANNES

★おかしい?と思ったら、車(RCカー)を修理に出すまえに、下の表を見てトラブルチェックを行ってください。

★Before sending your R/C model in for repair, check it again using the below diagram.

★Bevor Sie Ihr Modell zur Reparatur einsenden, prüfen Sie es nochmals selbst entsprechend der folgenden Anleitung.

★Avant de renvoyer votre modèle R/C pour une réparation, vérifiez-le à nouveau en suivant ce processus.

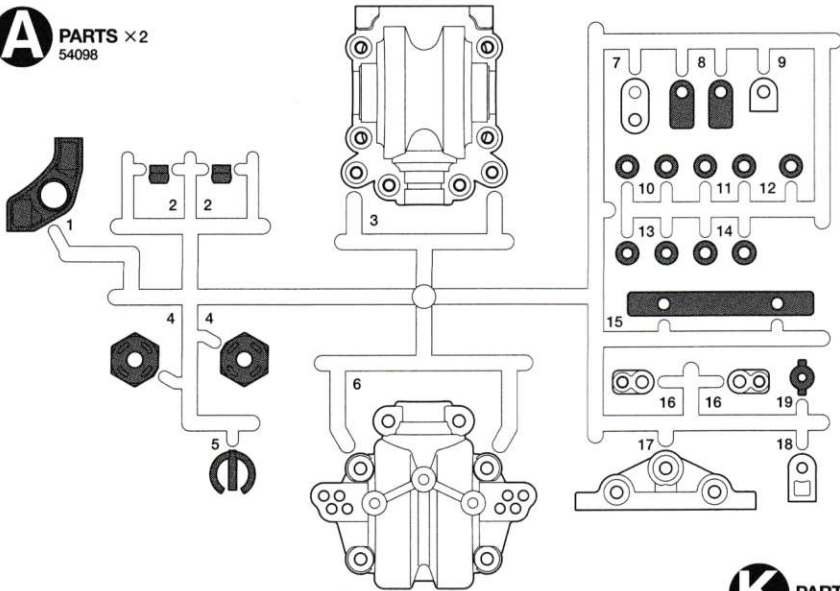


車の異常 PROBLEM PROBLEME	原因 CAUSE URSAUCHE	直し方 REMEDY LÖSUNG REMÈDE	
車が動かない Model does not move. Modell fährt nicht. Le modèle ne démarre pas.	走行用バッテリーが充電されていますか? Weak or no battery in model. Schwache oder keine Batterien in Auto. Pack de propulsion manquant ou insuffisamment chargé.	走行用バッテリーを充電してください。 Install charged battery. Voll aufgeladene Batterien einlegen. Recharger la batterie.	1
	モーターに故障はありませんか? Damaged motor. Motorschaden. Moteur endommagé.	異音や、少しの走行で熱くなるようならモーターを交換してください。 Replace with new motor. Durch neuen Motor ersetzen. Remplacer par un nouveau moteur.	2
	コード類がやぶけてショートしていませんか? Worn or broken wiring. Verschlissene oder gebrochene Kabel. Câblage sectionné ou usé.	コードをしっかりと絶縁するか、メーカーに修理を依頼してください。 Splice and insulate wiring completely. Kabel anspleißen und gut isolieren. Vérifier et isoler le câblage.	3
	ESC (エレクトロニクススピードコントローラー) が故障していませんか? Damaged electronic speed controller. Beschädigter Fahrregler. Variateur électronique de vitesse endommagé.	ご使用のメーカーにお問い合わせください。 Ask manufacturer to repair. Erkundigen Sie sich über Reparaturmöglichkeit beim Hersteller. Faites réparer par le S.A.V. du fabricant.	4
思うように走らない No control. Keine Kontrolle. Perte de contrôle.	送信機、受信機のアンテナはのびていますか? Improper position of antenna on transmitter or model. Sender- oder Empfängerantenne ist nicht ganz herausgezogen. Problème d'antenne émetteur ou récepteur.	送信機、受信機のアンテナをのばしてください。 Fully extend antenna. Antenne vollständig herausziehen. Déployer entièrement l'antenne.	5
	走行用バッテリーや、送信機の電池が少なくなっていますか? Weak or no batteries in transmitter or model. Schwache oder keine Batterien in Sender oder Auto. Accus manquants ou insuffisamment chargés dans l'émetteur ou le modèle.	走行用バッテリーは充電してください。送信機の電池は新品のものと交換してください。 Install charged or fresh batteries. Legen Sie geladene Akkus oder neue Batterien ein. Installez des accus rechargés ou des piles neuves.	6
	回転部 (ギヤなど) の組み立てがしっかりできていますか? Improper assembly of rotating parts. Unachtsamer Einbau drehender Teile. Mauvais assemblage des pièces en rotation.	説明図をよく見て回転部を確認、または組み立て直してください。 Reassemble them correctly referring to the instruction manual. Auseinandernehmen und gemäß Bedienungsanleitung neu zusammenbauen. Réassemblez correctement en vous référant au manuel d'instructions.	7
	可動部がグリスアップされていますか? Improper lubrication on rotating parts. Drehende Teile unzureichend geschmiert. Mauvaise lubrification des pièces en rotation.	可動部にグリスをつけてください。 Apply grease. Fetten. Graisser.	8
近くで別のRCモデルを操縦していませんか? Another R/C model using same frequency. Ein anderes RC-Modell fährt auf der gleichen Frequenz. Un autre modèle R/C est sur la même fréquence.	場所を変えるか、少し時間をおきます。 Try a different location to operate your model. Das Auto an einem anderen Ort fahren lassen. Essayez un autre endroit pour faire rouler votre modèle R/C.		

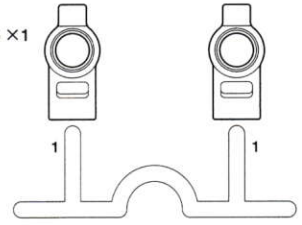
# PARTS

★製品改良のためキットは予告なく仕様を変更することがあります。  
 ★Specifications are subject to change without notice.  
 ★Technische Daten können im Zuge ohne Ankündigung verändert werden.  
 ★Caractéristiques pouvant être modifiées sans information préalable.

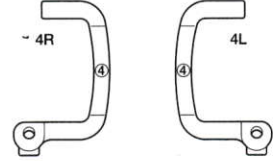
**A** PARTS ×2  
54098



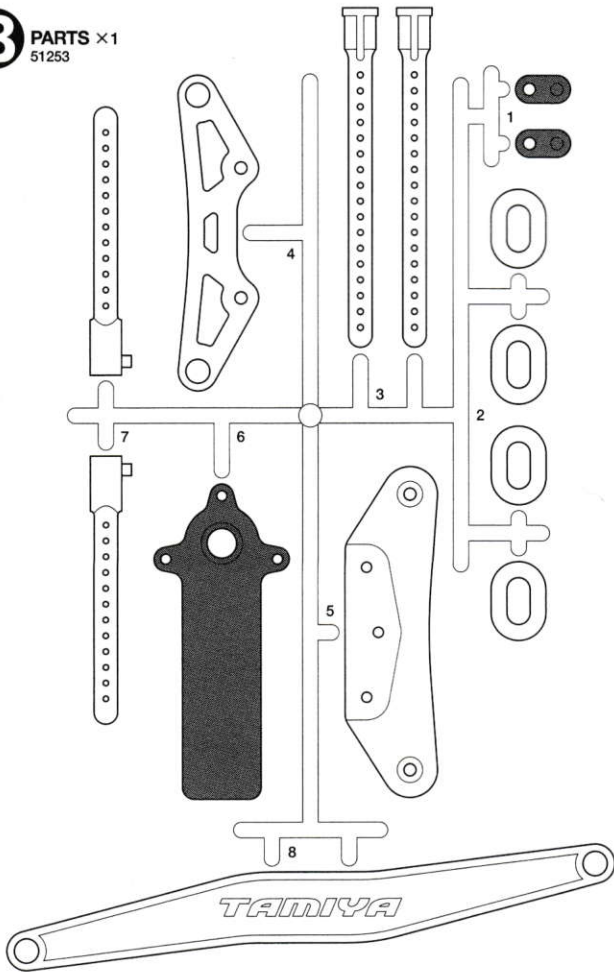
**E** PARTS ×1  
54570



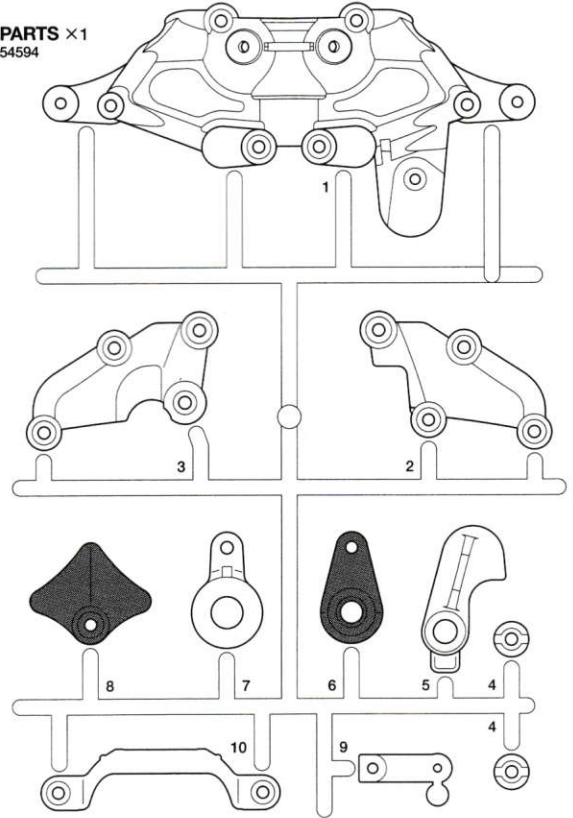
**F** PARTS ×1  
54580



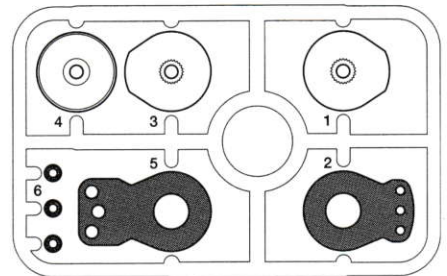
**B** PARTS ×1  
51253



**K** PARTS ×1  
54594



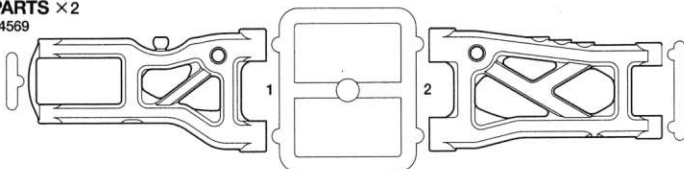
**Q** PARTS  
×1  
51000



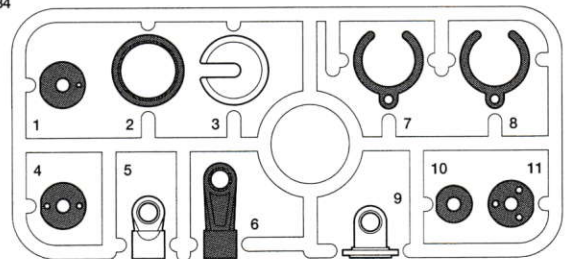
**C** PARTS ×1  
54568



**D** PARTS ×2  
54569



**V** PARTS ×4  
53334

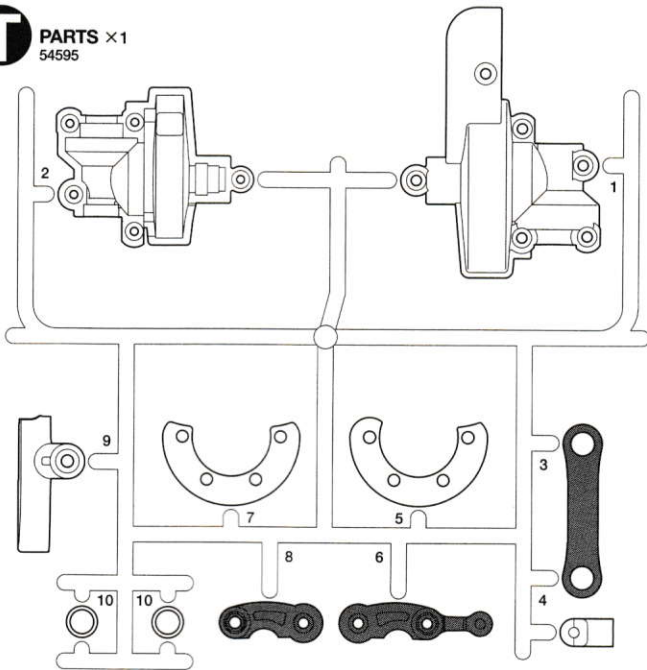




★金具部品は少し多目に入っています。予備、セッティング用として使ってください。  
 ★Extra screws and nuts are included. Use them as spares.  
 ★Es liegen zusätzliche Schrauben und -muttern bei. Als Ersatzteile verwenden.  
 ★Des vis et des écrous supplémentaires sont inclus. Les utiliser comme pièces de rechange.

不要部品  
 Not used.  
 Nicht verwenden.  
 Non utilisées.

**T PARTS ×1**  
 54595



プロペラシャフト .....×1  
 Propeller shaft 13458113  
 Antriebswelle  
 Arbre de transmission

ウレタンバンパー .....×1  
 Urethane bumper 54145  
 Urethan-Stoßfänger  
 Pare-chocs en mousse

アンテナパイプ .....×1  
 Antenna pipe 16095010  
 Antennenrohr  
 Gaine d'antenne

ウエイト .....×2  
 Ballast weight 54591  
 Ballastgewicht  
 Lests

ロワデッキ .....×1  
 Lower deck 54596  
 Chassisboden  
 Châssis inférieur

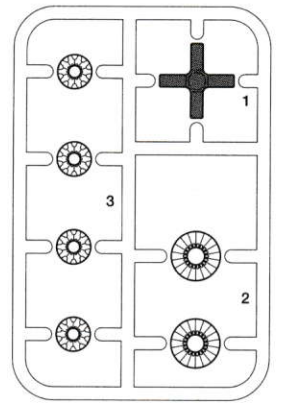
ログステッカー .....×1  
 Sticker 19498113  
 Aufkleber  
 Autocollant

注意ステッカー .....×1  
 Caution sticker  
 Vorsicht Sticker  
 Sticker de precaution

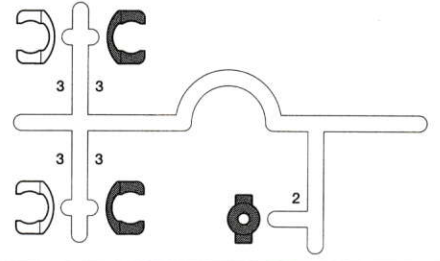
**GV PARTS ×1**  
 51549

デフハウジング A  
 Diff housing A  
 Differential-Gehäuse A  
 Carter de differential A  
 51549

デフハウジング B  
 Diff housing B  
 Differential-Gehäuse B  
 Carter de differential B  
 51549



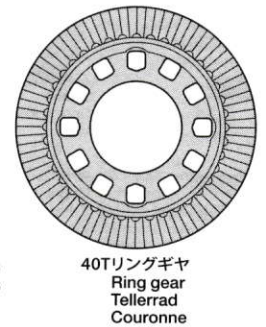
**Y PARTS ×1**  
 51536  
 54543



ギヤ袋詰 .....×2  
 Gear parts bag 51547  
 Getriebeteile-Beutel  
 Sachet de pignons

16Tベベルギヤ  
 Bevel gear  
 Kegelrad  
 Pignon conique

20Tマイターギヤ  
 Miter gear  
 Zahnrad für Winkeltrieb  
 Engrenage à chevrons



40Tリングギヤ  
 Ring gear  
 Tellerrad  
 Couronne

**A 1~5**

3×8mm六角皿ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis  
**BA1** ×8  
 19805767

3×5mm六角丸ビス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis  
**BA2** ×4  
 19805990

2×8mmキャップスクリュー  
 Cap screw  
 Zylinderkopfschraube  
 Vis à tête cylindrique  
**BA3** ×8  
 19805831

4×8mmホロービス  
 Screw  
 Schraube  
 Vis  
**BA4** ×2  
 19804780

5mmビローボール  
 Ball connector  
 Kugelkopf  
 Connecteur à rotule  
**BA5** ×4  
 53642

サスポール  
 Suspension ball  
 Aufhängungs-Kugel  
 Rotule de suspension  
**BA6** ×4  
 53709

2.5mmEリング  
 E-Ring  
 Circlip  
**BA7** ×2  
 19805781

2mmEリング  
 E-Ring  
 Circlip  
**BA8** ×1  
 50588

**BA9** 5.5×3.0mmスペーサー  
 Spacer  
 Distanzring  
 Entretoise  
 ×2  
 53539

**BA10** 5.5×1.0mmスペーサー  
 Spacer  
 Distanzring  
 Entretoise  
 ×2  
 53539

**BA11** 1510ベアリング  
 Ball bearing  
 Kugellager  
 Roulement à billes  
 ×2  
 42115

**BA12** 1050ベアリング  
 Ball bearing  
 Kugellager  
 Roulement à billes  
 ×1  
 42113

**BA13** 1050ベアリング (3mm幅)  
 Ball bearing (3mm)  
 Kugellager (3mm)  
 Roulement à billes (3mm)  
 ×1  
 42220

**BA14** 840フランジベアリング  
 Ball bearing  
 Kugellager  
 Roulement à billes  
 ×1  
 42110

**BA15** 840ベアリング  
 Ball bearing  
 Kugellager  
 Roulement à billes  
 ×1  
 42109

**BA16** 850メタル  
 Metal bearing  
 Metall-Lager  
 Palier en métal  
 ×2  
 19805185

**BA17** 10×13×0.2mmシム  
 Shim  
 Scheibe  
 Cale  
 ×3  
 53588

**BA18** 5×10×0.3mmシム  
 Shim  
 Scheibe  
 Cale  
 ×2  
 19804536

**BA19** 5×10×0.1mmシム  
 Shim  
 Scheibe  
 Cale  
 ×2  
 19804494

**BA20** 5×7×0.1mmシム  
 Shim  
 Scheibe  
 Cale  
 ×3  
 53587

**BA21** 4×6×0.2mmシム  
 Shim  
 Scheibe  
 Cale  
 ×4  
 53586

**BA22** 2×9.8mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe  
 ×1  
 19805776  
 51444

**BA23** 3×46mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe  
 ×2  
 51093

**BA24** 2×9mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe  
 ×1  
 19808017

**BA25** 2×8mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe  
 ×1  
 19805823

**BA26** 1.6×8mmシャフト  
 Shaft  
 Achse  
 Axe  
 ×2  
 19804476

**BA27** ×2  
 クロスシャフト  
 Cross shaft  
 Kegelradwelle  
 Axe support de planétaire  
 54533

**BA28** 5mmOリング  
 O-ring  
 O-Ring  
 Joint torique  
 ×2  
 19805701

**BA29** ×1  
 メインシャフト  
 Main shaft  
 Hauptwelle  
 Axe principale  
 54584

**BA30** ×1  
 デフジョイントカップ L  
 Differential cup joint (long)  
 Differential-Gelenkkapsel (lang)  
 Noix de différentiel (long)  
 54543

**BA31** ×1  
 デフジョイントカップ S  
 Differential cup joint (short)  
 Differential-Gelenkkapsel (kurz)  
 Noix de différentiel (court)  
 54543

**A**

**BA32** ×1  
54066 サスマウント 1XB  
Suspension mount 1XB  
Aufhängungs-Befestigung 1XB  
Support de suspension 1XB

**BA33** ×1  
54072 サスマウント 1D  
Suspension mount 1D  
Aufhängungs-Befestigung 1D  
Support de suspension 1D

**BA34** ×1  
54585 パイロットシャフト R  
Pilot shaft (rear)  
Mitnehmer-Zapfen (Hinten)  
Ecrou d'embrayage

**BA35** ×1  
51553 デフガasket  
Differential gasket  
Differentialgehäuse-Dichtung  
Joint de carter de différentiel

**BA36** ×1  
13458115 スパーギヤホルダー  
Spur gear holder  
Stirrad-Halter  
Support de pignon  
intermédiaire

六角棒レンチ (1.5mm) .....×1  
Hex wrench (1.5mm) 50038  
Imbusschlüssel (1,5mm)  
Clé Allen (1,5mm)

ダンパーオイル (#900・透明) .....×1  
Damper oil 53445  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs

**BA37** ×1  
51548 66Tスパーギヤ  
Spur gear  
Stirradgetriebe  
Pignon intermédiaire

**B** 6~14

**BB1** ×11  
19805763 3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BB2** ×1  
19805765 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BB3** ×2  
19804212 3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BB4** ×2  
19805957 3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BA1** ×13  
19805767 3×8mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BB5** ×5  
19804334 2.6×8mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**BB6** ×2  
19805893 1.6×4mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**BA4** ×2  
19804780 4×8mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BB7** ×3  
50576 3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

**BB8** ×2  
53907 5×8mm六角ピローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

**BB9** ×2  
19804779 5×5mm六角ピローボール (H5)  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

**BA5** ×2  
53642 5mmピローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

**BA6** ×4  
53709 サスボール  
Suspension ball  
Aufhängungs-Kugel  
Rotule de suspension

**BB10** ×1  
42114 1150ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BA12** ×4  
42113 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BB11** ×1  
42112 950ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BA9** ×4  
53539 5.5×3.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**BA10** ×2  
53539 5.5×1.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**BB12** ×4  
53539 5.5×0.5mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**BA20** 5×7×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

**BB13** ×2  
53585 3×5×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

**BA23** ×2  
51093 3×46mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**BB14** ×2  
53825 2.6×25mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**BA22** ×6  
19805776  
51444 2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**BB15** ×4  
53601 5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule

**BB16** ×1  
53577 ウレタンブッシュ  
Urethane bushing  
Urethan-Buchse  
Bague polyuréthane

**BB17** ×2  
51444 クロススパイダー  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé

**BB18** ×2  
54069 サスマウント 1A  
Suspension mount 1A  
Aufhängungs-Befestigung 1A  
Support de suspension 1A

**BB19** ×2  
54249 3×32mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

**BB20** ×2  
53502 42mmシングシャフト (黒)  
Swing shaft (black)  
Querwelle (schwarz)  
Axe (noir)

**BB21** ×1  
54584 ミッションシャフト  
Transmission shaft  
Antriebswelle  
Axe de transmission

**BB22** ×2  
51444 アクスルリング  
Axle ring  
Achsring  
Moyeu

**BB23** ×2  
53570 ホイールハブ  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roue

**BB24** ×2  
51445 ホイールアクスル  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue

モータープレート .....×1  
Motor plate 13458114  
Motor-Platte  
Plaque-moteur

**C** 15~24

**BB1** ×10  
19805763 3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BB2** ×4  
19805765 3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BC1** ×2  
19808189 3×8mmフラットビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BB4** ×4  
19805957 3×10mm六角皿ビス  
Screw  
Schraube  
Vis

**BC2** ×4  
19805779 2×5mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**BB6** ×2  
19805893 1.6×4mmキャップスクリュー  
Cap screw  
Zylinderkopfschraube  
Vis à tête cylindrique

**BB7** ×6  
50576 3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

**BC3** ×8  
53827  
19805777 3×2.5mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau

**BC4** ×4  
19804782 5×10mm六角ピローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

**BC5** ×2  
19804543 5×9mm六角ピローボール (短)  
Ball connector (short)  
Kugelkopf (kurz)  
Connecteur à rotule (court)

**BB8** ×4  
53907 5×8mm六角ピローボール  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

**BB9** ×3  
19804779 5×5mm六角ピローボール (H5)  
Ball connector  
Kugelkopf  
Connecteur à rotule

**BA9** ×2  
53539 5.5×3.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**BC6** ×2  
53539 5.5×2.0mmスペーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise

**BA8** ×1  
50588 2mmEリング  
E-Ring  
Circlip

**BA11** ×2  
42115 1510ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BA12** ×3  
42113 1050ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BA13** ×3  
42220 1050ベアリング (3mm幅)  
Ball bearing (3mm)  
Kugellager (3mm)  
Roulement à billes (3mm)

**BC7** ×2  
19808022 730ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BC8** ×4  
19804243 630ベアリング  
Ball bearing  
Kugellager  
Roulement à billes

**BA17** ×1  
53588 10×13×0.2mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

**BA20** ×5  
53587 5×7×0.1mmシム  
Shim  
Scheibe  
Cale

**BC9** ×2  
53825 2.6×22mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**BA22** ×4  
19805776  
51444 2×9.8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**BA25** ×1  
19805823 2×8mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

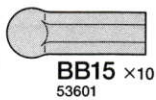
**BC10** ×4  
42221 1.6×9mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

**BC11** ×2  
19805683 3×25.3mmシャフト  
Shaft  
Achse  
Axe

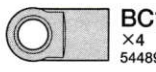
**BC12** ×2  
54250 3×42mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

**BB19** ×2  
54249 3×32mmターンバックルシャフト  
Turnbuckle shaft  
Spann-Achse  
Biellette à pas inversés

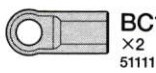
# C



**BB15** ×10  
53601  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule



**BC13** 5mmアジャスターS  
×4  
54489  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule



**BC14** 4mmアジャスター  
×2  
51111  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule



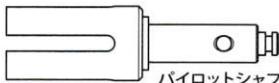
**BC15** 4.6×4.7mmフランジパイプ  
×2  
51100  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque



**BC16** 4.5×4.0mmフランジパイプ  
×2  
19808021  
Flanged tube  
Kragenrohr  
Tube à flasque



**BC17** ワカルダンアクスルリング  
×4  
19804802  
42221  
Axle ring  
Achsring  
Moyeu



**BC18** パイロットシャフト F  
×1  
54585  
Pilot shaft (front)  
Mitnehmer-Zapfen (Vorne)  
Ecrou d'embrayage (avant)



**BC19** ロッドストッパー  
×4  
53827  
Rod stopper  
Gestänge-Stelling  
Bague de renvoi



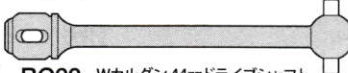
**BC20** スタビエンド  
×4  
19804781  
Stabilizer end  
Stabilisator-Endstück  
Extrémité de barre  
anti-roulis



**BC21** ワカルダンクロススパイダー  
×4  
42221  
Cross joint  
Kreuzzapfen  
Joint croisé



**BB23** ホイールハブ  
×2  
53570  
Wheel hub  
Radnabe  
Moyeu de roue



**BC23** ワカルダン44mmドライブシャフト  
×2  
42217  
Drive shaft  
Achswelle  
Arbre d'entraînement



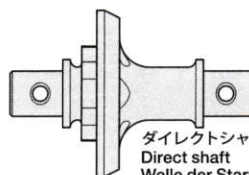
**BC24** ワカルダンアクスルシャフト  
×2  
42218  
Wheel axle  
Rad-Achse  
Axe de roue



**BC25** ワカルダンジョイントパイプ  
×2  
42219  
Joint pipe  
Verbindungsrohr  
Tubes de liaison



**BC26** ダイレクトカップ  
×2  
19804512  
Direct cup  
Direktantriebs-  
Mitnehmerhülse  
Coupelle directe



**BC27** ×1  
13458135  
ダイレクトシャフト  
Direct shaft  
Welle der Starrachse  
Arbre d'entraînement direct



**BC28** ステアリングブリッジ  
×1  
54534  
Steering bridge  
Lenkungs-Brücke  
Pontet de direction



**BC29** ステアリングアームL  
×1  
54535  
Steering arm L  
Lenkhebel L  
Commande de direction G



ステアリングアームR  
Steering arm R  
Lenkhebel R  
Commande de direction D



**BC31** カップスプリング  
×1  
15008001  
Coil spring  
Spiralfeder  
Ressort hélicoïdal

リヤスタビライザー (メディアム-ソフト) ×1  
Rear stabilizer rod (medium-soft) 42281  
Hintere Stabilisatorstange (mittel-weich)  
Barre anti-roulis arrière (moyenne-mou)

# D 25~30



**BD1** ×2  
19804378  
3×18mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BD2** ×2  
19804311  
3×16mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BD3** ×4  
19805958  
3×14mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BB1** ×2  
19805763  
3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BB3** ×1  
19804212  
3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BB4** ×6  
19805957  
3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BA1** ×6  
19805767  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BB7** ×1  
50576  
3×3mmイモネジ  
Grub screw  
Madenschraube  
Vis pointeau



**BD4** ×4  
50586  
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



**BD5** ×4  
53640  
5mmビローボールナット  
Ball connector nut  
Kugelpopf-Mutter  
Ecrou-connecteur à rotule



**BD6** ×2  
13455917  
6.5×3.05×1mmスパーサー  
Spacer  
Distanzring  
Entretoise



**BD7** ×2  
19804767  
3.1×11.3mmパイプ  
Tube  
Rohr



**BA8** ×8  
50588  
2mmEリング  
E-Ring  
Circlip



**BD8** ×2  
19804768  
フランジスペーサー (長)  
Flanged spacer (long)  
Angeschragte Beilags-  
scheibe (lang)  
Entretoise flasquée (long)



**BD9** ×2  
19804675  
フランジスペーサー (短)  
Flanged spacer (short)  
Angeschragte Beilags-  
scheibe (kurz)  
Entretoise flasquée (court)



**BD10** ×4  
19804855  
ピストン  
Piston  
Kolben



**BD11** ×4  
19804854  
ロッドガイド  
Rod guide  
Stangenführung  
Guide d'axe



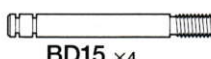
**BD12** 3mmOリング (シリコン)  
×4  
53574  
Silicone O-ring  
Silikon-O-Ring  
Joint silicone



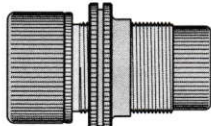
**BD13** 12mmOリング  
×4  
19444361  
O-ring  
O-Ring  
Joint torique



**BD14** ×4  
53576  
オイルシール  
Oil seal  
Ölabdichtung  
Joint d'étanchéité



**BD15** ×4  
53850  
ピストンロッド  
Piston rod  
Kolbenstange  
Axe de piston



**BD16** ×4  
ダンパーシリンダー  
Damper cylinder  
Dämpfer-Zylinder  
Corps d'amortisseur



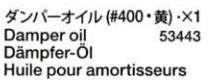
**BD17** ×4  
53440  
コイルスプリング (メディアム/白/黄)  
Coil spring  
(medium, white/yellow)  
Spiralfeder  
(mittel, weiß/gelb)  
Ressort hélicoïdal  
(moyenne, blanc/jaune)



**BD18** ×1  
54578  
25Tピニオンギヤ  
25T Pinion gear  
25Z Motorritzel  
Pignon moteur 25 dents



フロントダンパステー ×1  
Front damper stay 13408027  
Vordere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur avant



ダンパーオイル (#400・黄) ×1  
Damper oil 53443  
Dämpfer-Öl  
Huile pour amortisseurs



リヤダンパステー ×1  
Rear damper stay 13408028  
Hintere Dämpferstrebe  
Support d'amortisseur arrière



モーターアダプター ×1  
Motor adapter 54601  
Motor-Adapter  
Adaptateur moteur

# E 31~38



**BD2** ×2  
19804311  
3×16mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BB1** ×5  
19805763  
3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



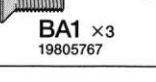
**BB2** ×3  
19805765  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BB3** ×1  
19804212  
3×6mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BB4** ×5  
19805957  
3×10mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BA1** ×3  
19805767  
3×8mm六角丸ビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BE1** ×1  
19804392  
3×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**BE2** ×1  
50575  
2.6×10mmタッピングビス  
Tapping screw  
Schneidschraube  
Vis taraudeuse



**BE3** ×1  
19804394  
2.6×10mmバインドビス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BE4** ×1  
19804194  
3×10mmホロービス  
Screw  
Schraube  
Vis



**BE5** ×1  
53869  
5mmビローボールナット (短)  
Ball connector nut (short)  
Kugelpopf-Mutter (kurz)  
Ecrou-connecteur à rotule (court)



**BE6** ×1  
19805818  
3mmワッシャー (大)  
Washer (large)  
Beilagscheibe (groß)  
Rondelle (grande)



**BD4** ×2  
50586  
3mmワッシャー  
Washer  
Beilagscheibe  
Rondelle



**BE7** ×4  
53162  
4mmフランジロックナット  
Flange lock nut  
Sicherungsmutter  
Ecrou nylstop à flasque



**BB15** ×2  
53601  
5mmアジャスター  
Adjuster  
Einstellstück  
Chape à rotule



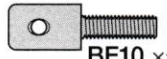
**BE8** ×2 51000  
サーボセイバースプリング (小)  
Servo saver spring (small)  
Servo-Saver-Feder (klein)  
Ressort de sauve-servo (petit)



**BE9** ×1 51000  
サーボセイバースプリング (大)  
Servo saver spring (large)  
Servo-Saver-Feder (groß)  
Ressort de sauve-servo (grand)



ナイロンバンド ×1  
Nylon band  
Nylonband  
Collier en nylon



**BE10** ×1  
19805886  
マウントネジ  
Mount screw  
Befestigungsschraube  
Vis de montage



**BE11** ×5  
51537  
6mmスナップピン  
Snap pin  
Federstecker  
Epingle métallique



**BE12** ×1  
84189  
アンテナキャップ  
Antenna cap  
Antennenkappe  
Capuchon d'antenne

スポンジテープ (15×150mm) ×1  
Sponge tape 16294011  
Schaumgummi-Klebeband  
Bande mousse

両面テープ (黒・20×120mm) ×1  
Double-sided tape (black) 50171  
Doppelklebeband (schwarz)  
Adhésif double face (noir)

両面テープ (透明・12×54mm) ×2  
Double-sided tape (transparent)  
Doppelklebeband (Transparente)  
Adhésif double face (transparent)

**AFTER MARKET SERVICE CARD**

When purchasing Tamiya replacement parts, please take or send this form to your local Tamiya dealer so that the parts required can be correctly identified and supplied. Please note that specifications, availability and price are subject to change without notice.

**KUNDENNACHBETREUUNGS-KARTE**

Wenn Sie Tamiya-Ersatzteile kaufen möchten, nehmen Sie bitte zur Unterstützung dieses Formular mit zu Ihrem örtlichen Fachhändler. Bezüglich der Angaben, der Lagerhaltung der Artikel und der Preise sind Änderungen vorbehalten.

**SERVICE APRES-VENTE**

LISTE DE PIÉCES DETACHÉES  
Afin de vous permettre de vous procurer des pièces de rechange Tamiya, amenez cette liste à votre point de vente Tamiya qui ne manquera pas de vous renseigner. Veuillez noter que les caractéristiques, disponibilité et prix peuvent changer sans avis préalable.

**PARTS CODE**

19805767 *3	3x8mm Hex Countersunk Head Screw (BA1 x10)
19805831 *3	2x8mm Cap Screw (BA3 x2)
19804780	4x8mm Socket Screw (BA4 x10)
19805823	2x8mm Shaft (BA25 x4)
19805990	3x5mm Hex Screw (BA2 x10)
13458115	Spur Gear Holder (Blue) (BA36)
19804536	5x10x0.3mm Shim (BA18 x10)
19805701	5mm O-Ring (BA28 x2)
19804476	1.6x8mm Shaft (BA26 x5)
19804494	5x10x0.1mm Shim (BA19 x10)
19805185	850 Metal Bearing (BA16 x2)
13458114	※ Motor Plate (Blue)
19804212	3x6mm Hex Screw (BB3 x10)
19804779	5x5mm Ball Connector (BB9 x5)
19805765	3x8mm Hex Screw (BB2 x10)
19805763 *2	3x10mm Hex Screw (BB1 x10)
19805957 *1	3x10mm Hex Countersunk Head Screw (BB4 x10)
19804334	2.6x8mm Cap Screw (BB5 x10)
19805779 *1	2x5mm Cap Screw (BC2 x2)
13458135	Front Direct Shaft (Blue) (BC27)
19804543	5x9mm Hex Ball Connector (BC5 x2)
19808021	3.1(4.5)x3.5(4.0)mm Flanged Tube (BC16 x2)
19804781	※ Stabilizer End (Blue) (BC20 x4)
19804782	※ 5x10mm Ball Connector (Blue) (BC4 x5)
19808022	730 Ball Bearing (BC7 x4)
19804243 *1	930 Ball Bearing (BC8 x2)
19804512	Direct Cup (BC28 x2)
15008001	Cup Spring (BC31)
19808189	3x8mm Flat Screw (BC1 x5)
19805683	3x25.3mm Shaft (BC11 x2)
19804873 *1	※ Damper Cylinder (BD16 x2)
19444358	※ Cylinder Cap (Blue) (BD16 x4)
19444359	※ Rod Guide Cap (Blue) (BD16 x4)
19444360	※ Spring Retainer (Blue) (BD16 x4)
19444361	12mm O-Ring (BD13 x4)
13408027	Damper Stay (Front)
13408028	Damper Stay (Rear)
19804311	3x16mm Hex Screw (BD2 x10)
19804378	3x18mm Hex Screw (BD1 x4)
19805958	3x14mm Hex Screw (BD3 x10)
19804675	※ Damper Spacer (Short, Blue) (BD9 x2)

19804768	※ Damper Spacer (Long, Blue) (BD8 x2)
13455917 *1	※ 3x6.5x1mm Spacer (Blue) (BD6 x1)
19804855	Piston (BD10 x4)
19804854	Rod Guide (BD11 x4)
19804767	3.1x11.3mm Tube (BD7 x2)
19804394	2.6x10mm Binding Screw (BE3 x5)
19804392	3x10mm Tapping Screw (Black) (BE1 x10)
19805886	Mount Screw (BE10 x2)
19804194	3x10mm Screw (BE4 x2)
13458113	※ Propeller Shaft (Blue)
42109	840 Ball Bearing (BA15 x2)
42110	840 Flange Ball Bearing (BA14 x2)
42112	950 Ball Bearing (BB11 x2)
42113 *3	1050 Ball Bearing (BA12 x2)
42114	1150 Ball Bearing (BB10 x2)
42115	1510 Ball Bearing (BA11 x2)
42217	44mm W Cardan Drive Shaft (BC23 x2)
42218	W Cardan Axle Shaft (BC24 x2)
42219	W Cardan Joint Pipe (BC25 x2)
42220 *1	1050 Ball Bearing (3mm) (BA13 x2)
42221	W Cardan Cross Joint Set (BC10 x4, BC17 x4, BC21 x4)
42281	Stabilizer Set (Front/Rear Stabilizer Rod, BB15 x2, BC13 x4, BC14 x2, BC20 x4, etc.)
50575	2.6x10mm Tapping Screw (BE2 x5)
51000	Hi-Torque Servo Saver (Q Parts, BE8 x2, BE9 x1, etc.)
51093	3x46mm Shaft (BA23 x4)
51100	4.6x4.7mm Flanged Tube (BC15 x2)
51111	4mm Adjuster (BC14 x8)
51253	I Parts
51444	Cross Joint Set (BA22 x2, BB17 x2, BB22 x2)
51445	Wheel Axle (BB24 x2)
51536	Y Parts
51547 *1	40T Ring Gear, 16T Bevel Gear, 20T Miter Gear
51548	66T Spur Gear (BA37)
51549 *1	GV Parts, Diff Housing A, B (x1)
51553	Diff Gasket (BA35 x4)
53162	4mm Flange Lock Nut (Black) (BE7 x5)
53334 *1	V Parts (x2)
53440 *1	※ On-Road Tuned Hard Spring Set (BD17 x2, etc.)
53502	W 42mm Swing Shaft (Blue) (BB20 x2)
53570	※ Clamp Type Wheel Hub 4mm (Blue) (BB23 x4, BB6 x5, etc.)
53574	Silicone O-Ring (BD12 x4, etc.)
53576	Oil Seal (BD14 x2)

53588	10mm Shim Set (BA17 x10, etc.)
53601 *2	5mm Adjuster (BB15 x8)
53640	5mm Ball Connector Nut (Blue) (BD5 x10)
53642	5mm Ball Connector (Blue) (BA5 x10)
53709	Suspension Ball (BA6 x8)
53825	2.6mm Shaft (BB14 x2, BC9 x2)
53827	※ Stabilizer Rod Stopper (BC19 x4, BC3 x4)
53850	Piston Rod (BD15 x2)
53869	5mm Ball Connector Nut (Short, Blue) (BE5 x10)
53907 *1	5x8mm Hex Ball Connector (BB8 x5)
54066	Suspension Mount 1XB (BA32)
54069 *1	Suspension Mount 1A (BB18 x1)
54072	Suspension Mount 1D (BA33 x1)
54098	A Parts (x2)
54249 *1	3x32mm Turnbuckle Shaft (BB19 x2)
54250	3x42mm Turnbuckle Shaft (BC12 x2)
54483	5mm Adjuster 5 (BC13 x8)
54533	Cross Shaft (BA27 x2)
54534	※ Steering Bridge (Blue) (BC28)
54535	※ Steering Arm (L, R) (Blue) (BC29, BC30)
54543	Diff Cup Joint (Long, Short) (BA30, BA31)
54568	C Parts
54569 *1	D Parts (x1)
54570	E Parts
54578	25T Pinion Gear (BD18)
54580	F Parts
54584	Main Shaft, Transmission Shaft (BA29, BB21)
54585	Pit Shaft (Front, Rear), Y Parts (BA34, BC18)
54591	Weight (x2)
54594	K Parts
54595	T Parts
54596	Lower Deck
54601	Motor Adapter (Blue)

\*1 Requires 2 sets for one car.  
\*2 Requires 3 sets for one car.  
\*3 Requires 4 sets for one car.

Parts marked with ※ have codes referring to standard color parts. These limited edition parts are not available.

**部品請求について**

For use in Japan only!



★部品のなくしたり、こわした方は、このステッカーがはられたカスタマーサービス取次店でご注文いただけます。また、当社カスタマーサービスに直接ご注文する場合は、右記の方法でご注文することができます。詳しくは当社カスタマーサービスまでお問い合わせください。

①「郵便振替のご利用法」  
郵便局の払込用紙の通信欄に下のリストを参考にITEM番号、スケール、製品名、部品名、部品コード、数量を必ずご記入ください。振込人住所欄にはお電話番号もお書きいただき、口座番号-00810-9-1118、加入者名(株)タミヤでお振込ください。

②「代金引換のご利用法」  
パーツ代金に加えて代引き手数料(324円)をご負担いただく場合は、電話またはホームページより代金引換によるご注文をお受けいたします。

③「タミヤカードのご利用法」  
タミヤカードをご利用の場合、代金はご指定金融機関の口座引き落としとなります。ご注文は電話またはホームページよりお受けいたします。

《住所》 〒422-8610 静岡県駿河区恩田原3-7  
株式会社タミヤ カスタマーサービス係  
《お問い合わせ電話番号》 ※電話番号をお確かめの上、おかけ間違いのないようお願いいたします。  
静岡 054-283-0003  
東京 03-3899-3765 (静岡へ自動転送)  
《カスタマーサービスアドレス》  
[http://tamiya.com/japan/customer/cs\\_top.htm](http://tamiya.com/japan/customer/cs_top.htm)



★価格は2015年5月現在のものです。諸事情により変更となる場合があります。  
★税込価格の税率は8%となっています。  
★本製品は、特別限定仕様です。キット付属の特別限定部品は、小分け販売しておりません。  
※キット付属の部品の色とは異なります。

部品名	税込価格	本体価格	部品コード
3x8mm六角ビス(x10).....	248	230	19805767
2x8mmキャップスクリュー(x2).....	183	170	19805831
4x8mmネジ(x10).....	810	800	19804780
2x8mmシャフト(x4).....	237	220	19805823
3x5mm六角丸ビス(x10).....	248	230	19805990
スパーギヤホルダー(青).....	669	620	13458115
5x10x0.3mmシム(x10).....	388	360	19804536
1mmOリング(x2).....	159	160	19805701
5x9mmシャフト(x5).....	272	240	19804476
5x10x0.1mmシム(x10).....	367	340	19804494
850メタル(x2).....	129	120	19805185
※ モータープレート(青).....	972	900	13458114
3x6mm六角丸ビス(x10).....	248	230	19804212
5x5mmアルミ六角ヒールボール(H5・青x5).....	864	800	19804779
3x8mm六角丸ビス(x10).....	248	230	19805765
3x10mm六角丸ビス(x10).....	248	230	19805763
3x10mm六角丸ビス(x10).....	248	230	19805957
2.6x5mmキャップスクリュー(x10).....	313	290	19804334
2x5mmキャップスクリュー(x2).....	194	180	19805779
ダイレクトシャフト(青).....	1,058	980	19804195
5x9mm六角ヒールボール(短x2).....	756	700	19804543
3.1x4.5mmフランジパイプ(x2).....	237	220	19808021
※ スタビライザー(青x4).....	691	640	19804781
※ 5x10mm六角ヒールボール(青x5).....	864	800	19804782
730ベアリング(x4).....	1,620	1,500	19808022
630ベアリング(x2).....	540	500	19804243
ダイレクトカップ(x2).....	972	900	19804512
カップスプリング.....	345	320	15008001
3x6mmシャフト(黒x5).....	259	210	19808189
3x6.3mmシャフト(x2).....	194	180	19805683
ダンパーシリンダー(x2).....	1,944	1,800	19804873
※ ダンパーシリンダーキャップ(青x4).....	648	600	19444358
※ ダンパーロッタガイドキャップ(青x4).....	540	500	19444359
※ ダンパーリテーナー(青x4).....	1,296	1,200	19444360
12mmOリング(x4).....	270	250	19444361
フロントダンパーステー.....	933	920	13408027
リアダンパーステー.....	1,123	1,040	13408028
3x16mm六角丸ビス(x10).....	248	230	19804311
3x18mm六角丸ビス(x4).....	183	170	19804378
3x14mm六角丸ビス(x10).....	259	240	19805958
※ フランジダンパーセーサー(短・青x2).....	432	400	19804675
※ フランジダンパーセーサー(長・青x2).....	345	320	19804768
※ 6.5x3x1mmセーサー(青x1).....	183	170	13455917
ピストン(3穴x4).....	691	640	19804855
ロッドガイド(x4).....	691	640	19804854
3.1x4x11.3mmパイプ(x2).....	259	240	19804767
2.6x10mmハインドビス(黒x5).....	280	260	19804394
3x10mmシャフト(黒x10).....	259	240	19804392
マウントネジ(x2).....	248	230	19805886
3x10mmネジ(x2).....	162	150	19804194
※ プロペラシャフト(青).....	561	520	13458113

この他にも修理や整備のためのRCスペアパーツ、オプションパーツが発売されています。お近くの模型店店頭、または当社カスタマーサービスでお買い求め下さい。

部品名	税込価格	本体価格	送料	部品コード
840ベアリング(x2).....	756	700	92	42109
840フランジベアリング(x2).....	864	800	92	42110
950ベアリング(x2).....	756	700	92	42112
1050ベアリング(x2).....	864	800	92	42113
1150ベアリング(x2).....	864	800	92	42114
1510ベアリング(x2).....	972	900	92	42115
Wカルダン44mmドライブシャフト(x2).....	1,836	1,700	140	42217
Wカルダンアクスルシャフト(x2).....	1,836	1,700	140	42218
Wカルダンジョイントパイプ(x2).....	1,296	1,200	140	42219
1050ベアリング(3mm幅x2).....	388	360	140	42220
Wカルダンロスリッダー、Wカルダンアクスルリング、1.6x9mmシャフト(各x4).....	820	760	140	42221
SP.575 2.6x10mmタッピングスクリュー(x5).....	2,268	2,100	140	53825
SP.1000 O/Ring(サーボホルダー部品、サーボセーサーリング大(x1)、小(x2)).....	756	700	140	51000
SP.1093 3x46mmシャフト(x4).....	216	200	92	51093
SP.1100 4.6x4.7mmフランジパイプ(x2).....	216	200	92	51100
SP.1111 4mmアジャスター(x8).....	216	200	120	51111
SP.1253 Bパーツ.....	756	700	205	51253
SP.1444 2x9.8mmシャフト、クロスバイダー、アクスルリング(各x2).....	280	260	140	51444
SP.1445 ホールアクスル(x2).....	928	860	140	51445
SP.1536 Vパーツ.....	432	400	140	51536
SP.1497 マスターギヤ、ベベルギヤ、リングギヤ.....	286	260	140	51497
SP.1548 6GTスパーギヤ.....	486	460	140	51548
SP.1549 GVパーツ、デフハウジングA、B(各x1).....	540	500	140	51549
SP.1553 デフガスケット(x4).....	216	200	140	51553
OP.162 4mmフランジロックナット(黒x5).....	540	500	92	53162
OP.334 Vパーツ(x2).....	432	400	140	53344
※ OP.440 コイルスプリング(ソフト、ミディアム、ハード、EXハード各x2).....	1,080	1,000	205	53440
※ OP.502 42mmスイングシャフト(青x2).....	1,620	1,500	92	53502
※ OP.570 4mmホイール(青x4).....	1,620	1,500	120	53570
OP.574 3mmOリング(シリコンx4)、他.....	432	400	92	53574
OP.576 オイルシール(黒x4).....	162	150	92	53576
SP.575 10x3x0.2mmシム(x8).....	540	500	92	53575
OP.601 5mmアジャスター(x8).....	324	300	120	53601
OP.640 5mmナット(青x10).....	648	600	120	53640
OP.642 5mmヒールボール(x10).....	648	600	120	53642
OP.709 5mmサスボール(x8).....	756	700	92	53709
OP.825 2.6x22mm、25mmシャフト(各x2).....	486	450	92	53825
※ OP.827 ロッドストッパー(青x4)、3x2.5mmイモネジ(x4).....	540	500	92	53827
OP.850 ヒールロッド(x2).....	648	600	92	53850
OP.869 5mmヒールボールナット(短・青x10).....	756	700	120	53869
OP.907 5x8mm六角ヒールボール(青x5).....	864	800	92	53907
OP.1066 サスマウント(1XB).....	1,080	1,000	120	54066
OP.1069 サスマウント(1A).....	1,080	1,000	120	54069
OP.1072 サスマウント(1D).....	1,080	1,000	120	54072
OP.1098 Aパーツ(x2).....	1,296	1,200	250	54098
OP.1249 3x32mmターンバックルシャフト(x2).....	432	400	140	54249
OP.1250 3x42mmターンバックルシャフト(x2).....	496	460	140	54250
OP.1489 5mmアジャスターS(x8).....	216	200	140	54489
OP.1533 クロスシャフト(x2).....	648	600	140	54533
※ OP.1534 ステアリングブリッジ(青).....	972	900	140	54534
※ OP.1535 ステアリングアーム(L、R)(青).....	2,592	2,400	140	54535
OP.1596 フォントポイントカップ(L、S)、Vパーツ.....	1,404	1,300	140	54596
OP.1568 Cパーツ.....	540	500	140	54568
OP.1569 Dパーツ.....	756	700	140	54569
OP.1570 Eパーツ.....	540	500	140	54570
OP.1578 25Tピニオンギヤ.....	712	660	140	54578
OP.1580 Fパーツ.....	712	660	140	54580
OP.1584 メインシャフト、ミッションシャフト.....	1,296	1,200	140	54584
OP.1585 バイロッドシャフト(F、R).....	1,296	1,200	140	54585
OP.1591 ホワイト(x2).....	1,944	1,800	400	54591
OP.1594 Kパーツ.....	928	860	400	54594
OP.1595 Tパーツ.....	928	860	400	54595
OP.1596 ロッドデッキ.....	3,888	3,600	400	54596
※ OP.1601 モーターアダプター(青).....	1,404	1,300	140	54601

《送料について》  
送料が表示されている部品は、送料が別に必要です。部品を2個以上ご注文の場合、最も高い送料(1個分)だけで結構です。部品の合計が5,000円を超える場合、送料はサービスとなります。